

INSTITUTO SUPERIOR PEDAGÓGICO  
“JOSÉ DE LA LUZ Y CABALLERO”  
HOLGUÍN

**TESIS PRESENTADA EN OPCIÓN DEL TÍTULO DE  
MÁSTER EN HISTORIA Y CULTURA EN CUBA.**

***LA LÍRICA HOLGUINERA PARA NIÑOS  
DE LA ETAPA REVOLUCIONARIA (1959-  
2000): VALORIZACIÓN Y DIFUSIÓN.***

Autora: Lic. Ángela Cimarro López.

Tutora: M. Sc. Ana María Ossorio Salermo.

**Junio del 2004**

## AGRADECIMIENTOS

“Iba un niño travieso  
cazando mariposas;  
Las cazaba el bribón, les daba un beso,  
Y después las soltaba entre las rosas”

José Martí

Hoy comprendo que los milagros existen, pero también que la química para que estos se realicen sólo es posible con la ayuda de muchos seres con la convicción de que sí son realizables.

Yo he sido privilegiada porque ellos me ayudaron hacer realidad “mi milagro”: el poder hojear las páginas de esta tesis. Llegue todo mi agradecimiento, que aún es poco.

A:

- ✓ Ernesto, mi hijo, por la inspiración.
- ✓ Mi hogar, por la comprensión y la solidaridad sin límites.
- ✓ Mi tutora, por sus sabias orientaciones y su espiritualidad optimista.
- ✓ Yanelis Fernández, por su ayuda cuando realizar el milagro ya no dependía sólo de mis manos.
- ✓ Mis amigos y mis compañeros por el impulso incondicional de hacerme creer que era posible arribar a la meta.

“Dos milagros” en La Edad de Oro. 2001 p17.

## RESUMEN

Holguín, tierra oriental, después del triunfo de la Revolución se convirtió de pueblo del interior en una gran ciudad, en la que las artes, y en particular la literatura, han podido florecer y recibir el reconocimiento nacional e internacional.

Los escritores para niños, y en particular, los cultivadores del género lírico, han encontrado también la inspiración para lograr un espacio y hacerse sentir como parte de la serie literaria infantil cubana; y por sus valores ideoestéticos prevalecientes, también fuera de nuestras fronteras.

Durante el período revolucionario en que se enmarca la investigación, apoyado por un estudio diacrónico del género, se corroboró en los años sesenta en la lírica holguinera para niños, la presencia de rasgos y caracteres que son comunes con su homóloga de la serie literaria infantil cubana.

En ella se denota el instrumentalismo y el acontecer que caracterizaría a la época; evidentemente alejado de la preocupación estética. Entre sus representantes se encuentran: Aida Bahr, Luis Pavón y Ángel Quintana, entre otros.

En la década del setenta se hace sentir en la literatura infantil cultivada en el país una renovación del género en cuanto a cánones ideoestéticos, lo que no se percibe de igual manera en la literatura infantil holguinera.

Los años ochenta son considerados años de esplendor en la serie literaria infantil cubana, reconocida por la crítica como la etapa de consolidación en un proceso integrador y polivalente de la obra literaria; sin embargo, sólo en las postrimerías de esta década es que se manifiesta este acontecer en Holguín con las obras de Luis Caissés y Alberto Lauro, autores premiados en concursos locales y nacionales.

En los años noventa, cuando el decursar de la literatura infantil nacional se enmarca en la etapa de universalización al lograr el contacto con la vanguardia exterior, en Holguín

se produce un florecimiento del cultivo de la lírica, en el que sobresalen, por sus puntos de contacto con el acontecer nacional, las obras de Luis Caissés y Ronel González.

Ya a las puertas del nuevo milenio, la serie literaria infantil en general, y en particular, los cultivadores del género lírico, se encuentran representados por la misma generación de décadas pasadas que reeditan sus textos y enriquecen el canon literario infantil holguinero con sus obras inéditas.

En la investigación se aplicaron los métodos Dialécticos, Histórico-lógico y el Sistémico Integral, como particular de la ciencia literaria, apoyados en el muestreo opinático intencional. La utilización cuidadosa de los mismos permitió interpretar los datos y arribar a conclusiones, a partir del análisis de textos.

“Hay aún poesía para mucho (...) mientras Haya un bien que hacer, un libro sano y fuerte que leer (...) tendrá vigor el corazón sensible para amar y loar lo bello y ordenado de la vida...”\*

José Martí

“Entre el Cerro del Bayado  
y la vieja Periquera,  
un camino legendario  
a los pequeños espera”.\*

\* “Julián del Casal”, En Patria Nueva York, 1893. t5 p221  
\*María L. López de Queralta “Entre el Cerro del Bayado” En Los viajes del velero  
(2001) p.48

## ÍNDICE

|   |    |
|---|----|
| Introducción.....   | 1  |
| Capítulo 1: Estudio del desarrollo alcanzado por la lírica para niños en Cuba en la etapa revolucionaria (1959-2000).   |    |
| 1.1-La lírica como género en la serie literaria infantil cubana.....  | 7  |
| 1.2 Acontecer en el período revolucionario.....   | 15 |
| Capítulo 2: Valorización de los rasgos ideoestéticos de la lírica holguinera para niños.<br>Su imbricación en el acontecer de la serie literaria infantil nacional. |    |
| 2.1 - Panorama cultural de la ciudad de Holguín a partir del triunfo revolucionario hasta el 2000.....  | 33 |
| 2.2 - Antecedentes de la lírica holguinera para niños.....  | 37 |
| 2.3 - Presencia de la lírica para niños en las publicaciones periódicas de la ciudad.....   | 38 |
| 2.4 - Acontecer de la lírica infantil holguinera a través del Premio de la Ciudad.....  | 51 |
| 2.5 - Ediciones Holguín en el panorama de la lírica para niños.....   | 67 |
| Conclusiones.....   | 76 |
| Recomendaciones.....  | 80 |

## INTRODUCCIÓN

Hace ya algún tiempo los especialistas de la serie literaria infantil en Cuba han señalado la necesidad de que las educadoras de Círculos Infantiles, las promotoras y ejecutoras de las Vías no Formales, los maestros primarios y de la Educación Especial, como agentes importantísimos en la promoción de la lectura, cuenten no sólo con una refinada sensibilidad, sino también con un suficiente caudal de conocimientos que les permita formar en los niños, desde las más tempranas edades, el hábito, y con él, el placer por la lectura.

Esta justa y necesaria aspiración ha propiciado la inclusión de la asignatura Literatura Infantil en los Planes de estudio de las carreras de Licenciatura en Educación Preescolar, Primaria y Especial, la cual se imparte desde el curso escolar 1991-1992, lo que ha permitido ir perfeccionando la misma, y a la vez, ha creado nuevos horizontes, pues esta ha trascendido la pura formación académica de los futuros profesionales y ha penetrado en su mundo laboral e investigativo.

Exigencias de este orden han propiciado que los profesores que han impartido la asignatura se hayan visto inmersos en una zona de la literatura que no había sido suficientemente estudiada y que, sobre todo, se haya en constante y creciente desarrollo.

La publicación del libro *Flores y ensueños. Diez años de literatura infantil holguinera* (Guerrero, N. et al, 1999), Premio de la Ciudad en 1996, fue, precisamente, el resultado de una investigación que propició el estudio de la década más fructífera de la serie literaria infantil de esta ciudad en la etapa revolucionaria; y generó la necesidad de completarlo, a partir de sus antecedentes y su devenir en el período comprendido de 1959 hasta el 2000.

Teniendo en cuenta lo referido anteriormente, al finalizar estos estudios se pretende incluir la caracterización de la lírica infantil holguinera de la etapa revolucionaria en los programas de la asignatura Literatura Infantil en las tres carreras de la Facultad de Educación Infantil, como referente que contribuya a la formación de la cultura general integral de los profesionales en formación y que se asegure su adecuada promoción e inserción en los procesos formativos de los escolares de las respectivas enseñanzas, lo que responde a una línea temática en relación con el Programa Ramal del Ministerio de Educación, dirigida a perfeccionar la concepción de la formación integral de los estudiantes de los I.S.P. y se corresponde además con el objetivo # 1 del Plan Territorial de Ciencia e Innovación Tecnológica: *Historia, Cultura y Comunidad*, que señala la necesidad de profundizar en los hechos históricos culturales que constituyen parte del patrimonio holguinero y nacional.

Por todo lo anteriormente expresado, la presente investigación se ha encaminado a resolver el **problema científico** siguiente:

- ¿Qué rasgos caracterizadores presenta la lírica holguinera para niños de la etapa revolucionaria en relación con su homóloga de la serie literaria infantil cubana del mismo período?

El **tema** desarrollado es: *La lírica holguinera para niños de la etapa revolucionaria (1959-2000): Valorización y difusión.*

El **objetivo** principal de la investigación ha sido:

- Caracterizar la lírica holguinera para niños de la etapa revolucionaria, en relación con la reconocida nacionalmente dentro del mismo período.

El **objeto** de estudio lo constituye la serie literaria infantil holguinera de la Revolución (1959-2000).

El **campo** es la lírica holguinera para niños de la Revolución durante el mismo período.

Del análisis de los aspectos anteriores se derivaron las **preguntas científicas** siguientes:

1. ¿Cuál es el desarrollo alcanzado por la lírica infantil *cubana* de la etapa revolucionaria?
2. ¿Cuáles son las regularidades ideoestéticas que caracterizan la producción lírica infantil holguinera durante la etapa?



3. ¿Qué repercusión alcanzan los poetas infantiles holguineros en el panorama literario nacional en el período estudiado?

Las respuestas a estas preguntas científicas constituyen la solución de las **tareas** a resolver con la investigación:

1. Caracterización del acontecer de la lírica infantil cubana de la etapa revolucionaria.
2. Análisis literario de las obras líricas infantiles holguineras publicadas en la etapa estudiada, para determinar sus características teniendo en cuenta los valores ideoestéticos de las mismas.
3. Determinación de los escritores más relevantes en la lírica infantil holguinera; así como, su trascendencia dentro del panorama literario nacional.

El fundamento teórico general de la tesis se halla en la teoría marxista leninista en cuanto a las concepciones del arte y la literatura como forma de la conciencia social y como reflejo artístico de la realidad y en la teoría del conocimiento, al considerar las obras líricas infantiles como un fenómeno estético que a su vez forma parte del conocimiento.

Por tratarse de un problema de naturaleza socio-cultural se asumió el paradigma interpretativo; es decir, la perspectiva metodológica cualitativa, de carácter humanista, hacia la búsqueda de la subjetividad; la que posee un diseño flexible y desarrolla un cuerpo de conocimientos ideográficos que permiten describir los casos individuales, sin intentar llegar a abstracciones universales.

Dado el carácter teórico-descriptivo e histórico de la tesis se procedió a la selección de los métodos. Se emplearon como métodos teóricos el Dialéctico, a través de los procedimientos lógicos del conocimiento científico: análisis-síntesis e inducción-deducción. Además, se han utilizado: el Histórico-Lógico, que se aplicó para revelar el comportamiento y la evolución que ha tenido el objeto de investigación a lo largo del período indicado, a fin de develar, sus características esenciales; y el Sistémico Integral, método particular de la ciencia literaria, el cual propicia, mediante sus diversos niveles y acercamientos, el estudio integrador de la obra, lo que facilita el enfoque hermenéutico, con un énfasis holístico.

Del nivel empírico se escogieron: la entrevista cualitativa a profundidad a escritores y testigos vivenciales de esos años, para descubrir las perspectivas y las posiciones de

estos, en relación con el tema investigado. Todo esto posibilitó la triangulación metodológica de la información en las fuentes, enfoques y teorías paradigmáticas.

Se aplicó un muestreo opinático intencional que le permitió a la investigadora seleccionar, de acuerdo con su intención, el material para aplicarle las técnicas seleccionadas; y, de intensidad, con la finalidad de buscar aquellos documentos más ricos en información de acuerdo con el objetivo propuesto.

Posteriormente se procedió a la consulta de las fuentes bibliográficas encontradas sobre el tema en la biblioteca provincial “*Alex Urquiola*”, en las salas: *Infantil, Raros y Valiosos* y en la *Hemeroteca*; así como, las que se conservan en el Museo Provincial de Historia “*La Periquera*”, la biblioteca “*Benito Juárez*” de la universidad “*Oscar Lucero Moya*” de Holguín; así como, la “*Miguel de Cervantes*” del Instituto Superior Pedagógico “*José de la Luz y Caballero*”.

El principal **aporte teórico** de la Tesis es la caracterización de la lírica holguinera para niños en la etapa revolucionaria, en relación con su homóloga de la serie literaria infantil cubana del mismo período.

El **aporte práctico** está dado en que dicha caracterización formará parte importante y actualizada de los contenidos de los Programas de Literatura Infantil de las carreras de Licenciatura en Educación Preescolar, Primaria y Especial, de la Facultad de Educación Infantil.

Resultados parciales de este estudio han sido presentados en diferentes eventos provinciales, nacionales e internacionales, entre los que se encuentran los Congresos Internacionales: *Pedagogía 97* y *Lectura 2003. Para Leer el XXI*; los *Encuentros Nacionales e Internacionales de Crítica e Investigación de la Literatura Infantil*, auspiciados por la Unión Nacional de Escritores de Cuba (UNEAC) y la Cátedra de Literatura Infantil del Instituto Superior Pedagógico de Sancti Spíritus (desde el VIII al XV Encuentro); las *Fiestas de la Cultura Iberoamericana* y la *V Conferencia Científico-Metodológica de los Centros de Educación Superior* de la provincia de Holguín, entre otros.

La tesis está estructurada en dos capítulos, el primero: *Estudio del desarrollo alcanzado por la lírica infantil cubana en la etapa revolucionaria (1959-2000)*, el que se aborda a

través de dos epígrafes: *La lírica como género en la serie literaria infantil cubana*, que permitirá la aclaración y toma de partido en cuanto a los conceptos básicos que se abordan en la investigación, y: *Acontecer en el período revolucionario (1959- 2000)*.

El segundo capítulo: *Valorización de los rasgos ideoestéticos de la lírica holguinera para niños. Su imbricación en el acontecer literario infantil nacional*, que se aborda también a través de diversos epígrafes, a saber: *Panorama cultural holguinero*, *Antecedentes de la lírica holguinera para niños*, *Presencia en las publicaciones periódicas*, *Acontecer a través del Premio de la Ciudad y Ediciones Holguín en el panorama de la lírica para niños*; los que propiciarán reconstruir el devenir histórico y axiológico del género objeto de estudio en el período seleccionado, mediante etapas en la vida cultural de la ciudad que han repercutido en el mismo y que permitirán valorar en qué medida en el campo a investigar existe correspondencia o rompimiento, con la creada a nivel nacional durante el mismo período.

Se ha consultado una considerable fuente bibliográfica, que ha permitido ahondar críticamente en el acontecer del género en el ámbito nacional, entre las que se encuentran revistas especializadas en el tema, tales como: *En julio como en Enero* (desde su fundación hasta su último número publicado del año 2002), *Revista Latinoamericana de la Literatura infantil y juvenil del Comité Internacional del Libro Infantojuvenil* (IBBY), el catálogo de *Escritores e Ilustradores del Libro Infantil y Juvenil de los países latinoamericanos miembros de IBBY* (2000), las memorias y selecciones de textos de los *Encuentros de Crítica e Investigación de la Literatura Infantil*; así como, otras revistas nacionales, a saber: *Unión*, *Letras Cubanas*, *Caimán Barbudo*, *Revolución y Cultura* y *Literatura Cubana*; además de las holguineras: *Diéresis* y *Ámbito*; en las que aparecen estudios de investigadores de la serie como: Sergio Andricáin, Antonio Orlando Rodríguez, José Antonio Gutiérrez, Dora Alonso y Excilia Saldaña, entre otros; lo que ha permitido un estudio diacrónico del género; así como, establecer la necesaria distinción entre la lírica holguinera y la producida nacionalmente para el público infantil.

Se debe señalar que durante la investigación no fue obtenida toda la información necesaria sobre los autores de algunas obras líricas, en las que no se aclara este dato, y al no poder comprobar su pertenencia a la localidad, no fueron tomados en cuenta; así como, los autores que sí firman sus textos, pero de los que se desconoce su lugar de

nacimiento y de continuidad, en cuanto a su creación literaria posterior en la serie. Además, los textos creados por niños no se consideran literatura, sino creación.

## **Capítulo 1: Estudio del desarrollo alcanzado por la lírica para niños en Cuba en la etapa revolucionaria (1959-2000)**

### **1. 1 La lírica como género en la serie literaria infantil cubana.**

*“El libro para niños es conquista moderna no así la literatura infantil, cuyo origen se remonta a la edad oral del mito: nodrizas, rapsodas y pedagogos transmitían de viva voz a la infancia, primero en Grecia y luego en Roma, las tradiciones de sus antepasados, leyendas heroicas o religiosas y aventuras extraordinarias...”<sup>1</sup>*

Fryda S. De Montovani.

Los orígenes de la literatura infantil datan de tiempos remotos. Muchos estudiosos aseveran que nace aparejadamente a la literatura para adultos. No obstante, no ha de extrañar el que tuvieron que pasar muchos siglos de progreso humano para que la literatura para niños naciera.

Esta durante siglos fue menospreciada porque existía una gran subestimación por todo lo que estuviera relacionado con los pequeños, al considerarse refugio de escritores fracasados; era señalada peyorativamente.

El propio origen de la literatura infantil ha estado unido para algunos, a la preocupación del adulto por utilizar las creaciones literarias al servicio de unos determinados valores instructivos por la sociedad de cada época.

Los investigadores y críticos en esta temática, entre ellos: Paul Hazart, Alga Marina Elizagaray y Alicia Abascal, entre otros, han coincidido en enmarcar temporalmente el inicio de esta literatura en las postrimerías del siglo XVII, con la obra *Cuentos de mamá*

---

<sup>1</sup> En *Introducción a la literatura Infantil. Fundamentación Teórico-crítica I* pág. 67.

*Oca*, de Charles Perrault; al considerar que esta transita de su expresión oral a la manifestación escrita, con un libro que satisface por primera vez los gustos y preferencias de los más pequeños.

A ello añade el profesor e investigador español Juan Cervera (1991) que la literatura dirigida a la infancia surge a partir del momento en que se comienza a considerar al niño como ser con entidad propia y no sólo como futuro hombre, lo que se manifestó a partir del siglo XVIII; y reconoce a Perrault como el divulgador de unos cuentos de raíces anteriores, cuya afectada ingenuidad oculta que los niños sean los únicos destinatarios; a lo que añade que el autor de *Caperucita Roja* es el precedente reconocido cualitativa y temporalmente más próximo que entreabre las puertas de la literatura infantil.

Lo cierto es que la pregunta sobre la existencia de la literatura infantil ha sido clásica como arranque para la exposición de los supuestos teóricos desde los que se abordan su estudio. Con muy tenues diferencias más de estilo que de contenido, la pregunta de si existe o no la literatura infantil puede encontrarse en una variada fuente bibliográfica.

Las respuestas evidencian dos posturas en radical oposición: una, la negación rotunda a considerarla como una posibilidad estética, en razón de las condiciones supuestas por el destinatario y por la noción de la utilidad que puede inspirar la propia creación. Y la otra, ocupada en su defensa, bien con un argumento de carácter histórico al demostrar una tradición de estas creaciones como género literario específico, o bien como la base del reconocimiento de sus peculiaridades, en tanto fenómeno semiológico o comunicativo dentro del hecho general de la cultura.

Ante esta necesaria delimitación conceptual más que discutir sobre su existencia parece más oportuno reflexionar en torno a: ¿A qué se le llama literatura infantil?. Estas son algunas de las opiniones que ofrecen los críticos:

- Juan Cervera (1991): “Toda producción que tiene como vehículo la palabra con un toque artístico o creativo y como destinatario al niño”.
- Benedetto Croce (1995): “La literatura para niños no es jamás la que los escritores escriban, sino la que los niños al leer aceptan y hacen propia, la que eligen (...) satisfaciendo sus necesidades sentimentales”.
- Graciela Perricori (1995): “Es un acto de comunicación de carácter estético entre un receptor niño y un emisor adulto, que tiene como objetivo la sensibilidad del primero y como medio la capacidad creadora y lúdica del lenguaje, y debe corresponder a las necesidades de los lectores”.

- Griselda Navas (1995): “La literatura infantil es un término convencional, por lo que se reconoce la literatura que puede ser leída, ricamente recepcionada por los niños. La primera condición que debe llevar toda publicación que se considere literatura infantil es la de tener valor literario”.
- Ramón Luis Herrera (1999): “Es posible distinguir a la luz de la polarización de la literatura infantil hacia la recepción por un lector de específico perfil, un conjunto de rasgos tipificadores de dicho subsistema multigenérico como una institución literaria dentro del sistema de la literatura nacional”.

En esencia estas definiciones poseen en común el señalar la alta calidad artística que ha de poseer la obra literaria para que sea capaz de cautivar al receptor niño.

Por otra parte existen estudios como el desarrollado por Griselda Navas (1995), en el que se señala cuáles son los rasgos que definen a la pseudo literatura “infantilizadora”, como el corpus contrario al referido con anterioridad.

La literatura “infantilizadora” concibe a su receptor como un ente abstracto, fuera de toda realidad socio-cultural; es decir, percibe al pequeño como un sujeto ahistórico; por lo que abundan en ella, las ediciones comerciales, que no suponen calidad gráfica ni literaria; desconoce la competencia lingüística del niño; abusa del empleo de diminutivos, propio de su discurso “bobalizante”, incluso para obligar las rimas de su propia poesía; el mensaje es didáctico y/o moralizante, en el que prevalecen las funciones conminativa y/o referencial; y contiene mensajes subyacentes “alienantes” que inducen al receptor a una distorsión de los valores que formarán su personalidad.

Es decir, el término literatura infantil ha sido motivo de debate por parte de la teoría y de la propia literatura, porque la discusión crítica se refiere a que ningún género literario se define a partir de elementos externos al texto, y menos en relación con un posible lector concebido como un hombre inconcluso e incapaz; y estos postulados lo hacen suyos investigadores como la propia profesora e investigadora venezolana Griselda Navas (1995) y el profesor e investigador cubano Ramón Luis Herrera (1999). Por ello, se debe señalar que el término literatura infantil se acepta por convención. La primera condición que debe poseer toda publicación que se considere como literatura infantil es, precisamente, la de tener valor literario, o sea, ser literatura.

A ello se incorpora el criterio de Pedro Cerrillo (1990), al considerar que ya se ha superado el momento de discutir si literatura infantil es la literatura escrita para niños, o si más bien, la que estos hacen suya, al aceptarla y disfrutarla, ante la existencia de un grupo considerable de obras que son auténticamente así reconocidas, a ello añade que afortunadamente se han superado problemas históricos atendiendo a la forma de valorar al receptor no sólo como un hombre pequeño, sino que se reconoce sus posibilidades psicofísicas y su capacidad de desarrollo; así como sus intereses, gustos y posibilidades rectoras.

La crítica especializada en Cuba, a través de la Sección de Literatura Infantil de la UNEAC y el Comité Cubano de IBBY han llegado al consenso de que la literatura infantil es una serie literaria a partir de la concepción de que esta literatura abarca obras que se escriben propiamente para los niños y aquellas que aunque no tuvieron ese propósito (literatura ganada) son plenamente disfrutadas por ellos.

En el ensayo "*Poética de los géneros en la literatura cubana*", Premio "Mirta Aguirre" 1984, de la XIII Jornada Científica de la Facultad de Artes y Letras de la Universidad de la Habana, José Antonio Gutiérrez demuestra la presencia simultánea de dos series literarias definidas por sus diversos destinatarios, que determinan a su vez la especificidad de ambos códigos, la textura de cada discurso y su jerarquía de funciones.

La denominación de serie literaria infantil se aplica al conjunto de obras para niños y jóvenes en Cuba, al no contarse con un único criterio entre investigadores al nombrar, caracterizar y valorar esta producción artística en el país.

Por otra parte, Ramón Luis Herrera (2000) en su tesis doctoral asume el término de subsistema multigenérico para fijar su posición ante el debate casi escolástico de que en la literatura infantil se manifiesta la presencia de un haz de tipologías estructurales muy variadas, que impiden considerar un género infantil en abstracto.

La literatura infantil se considera como tal en el cumplimiento y materialización de sus **funciones**; por ello, su primera condición es **la función estética**; es decir, poseer valor literario, belleza, educar hacia el gusto por lo bello; lo que comprende todos los aspectos relacionados con la poética del autor, desde la presencia de los recursos expresivos del lenguaje hasta el cuidado al estructurar la forma genérica seleccionada, entre otros aspectos.

Sus otras funciones son la **social**: que se expresa en la obra para niños mediante **la función formativa (axiológica)**, dada por el conjunto de valores de la cual es portadora la obra: éticos, morales, patrióticos; propicia la formación de patrones de conducta; por lo que se educa y se desarrolla al pequeño como ser social.

**La gnoseológica**, a través de aquellos aspectos de la realidad que el autor aprehende, comprende y entrega al lector mediante su discurso literario; **la expresiva**, a través de aquellas propiedades que permiten al autor expresar su subjetividad, sentimientos, emociones, preocupaciones y vivencias a través del texto literario; y por último, **la función lúdica**, no por ello bien importante, que se manifiesta mediante los recursos que el autor incluye en la obra literaria para propiciar que la lectura resulte para el niño otra forma de juego, entretenimiento o diversión en esencia el goce estético.

Estas funciones no constituyen fenómenos aislados, sino que se integran armónicamente, pues una presupone a la otra, pero, sin lugar a dudas, la función estética es la primordial y siempre estará presente; ya que la literatura es el arte de la palabra.

A través del contacto del niño con la literatura, este puede conocer desde sus primeras edades la variedad genérica de esta creación, aunque la adscripción de las obras literarias a los géneros siempre plantea algunas dificultades. Pero por otra parte, no reconocer la existencia de los mismos, equivale a pretender que la obra literaria no mantiene relaciones con las obras ya existentes. Los géneros son precisamente esos eslabones mediante los cuales la obra se relaciona con el universo de la literatura, de ahí que la épica, la lírica y la dramática no sólo diversifiquen el acto literario sino que lo signalizan, diferenciándolo.

Aunque inicialmente el contacto de los niños con los géneros es espontáneo y sin previa planificación, el hecho es que, por vía oral primero y mediante la lectura después, el cuento es la forma genérica reconocida por la crítica, como la más fácil al contacto con el niño, y luego le sigue la poesía, gracias a los juegos con que se estimula al niño desde sus primeros años y a las canciones.

La lírica para niños bajo la forma de rimas, adivinanzas y trabalenguas reaparece con mayor autonomía al compás de los juegos. Esta se presenta para el niño como la gran oportunidad para operar palabras, contemplarlas desde distintos ángulos y jugar con



ellas. En este aspecto se reconoce que la poesía aventaja a la narrativa, destinada preferentemente a ser comprendida.

El primer contacto del niño con la poesía cuando se produce de forma oral es la canción de cuna. Ella condiciona cierto estado de dulce tranquilidad favorable al sueño. La musicalidad de las palabras, y no su significado, es lo que garantiza el cumplimiento del objetivo tierno y utilitario.

Recordemos esta muy popular: “Aro,ro, mi niño / aro, ro, ro, mi sol, / aro, ro, ro, la prenda / de mi corazón”.

Años después el niño entra en contacto con sus amiguitos y acompañará su actividad con las llamadas rondas o canciones de corro, conocidas por este nombre porque su origen es el juego en el que un grupo de niños forman un círculo, tomados de la mano para dar vueltas al compás de cantos, que entonan a coro. Estas canciones contienen resto de romances, romancillos antiguos, coplas, etc.

Podemos recordar entre las tradicionales: “Estaba la pájara pinta / sentada en su verde limón / con el pico recoge la rama, / con la rama recoge la flor / ¡ay dios, cuándo veré a mi amor!”

Junto al folclore de tradición oral viajan no pocas páginas de poetas y poetisas, como es el caso de Gabriela Mistral: “¿Qué niño no quiere a la ronda / que está en las colinas venir? / aquellos que se rezagaron / Se ven por la cuesta subir”.

Además, para los niños de la primera edad la cultura inglesa ofrece las nursery-rhymes, textos musicales y rítmicos, muy breves, donde el sonido posee mayor importancia que el sentido, el que por lo regular es burlón y tierno; y a ello se suma la adivinanza que ha brindado gran placer a los niños de todas las edades, pues estas poseen textos, que no se resienten en manera alguna de carecer de poesía.

Luego cuando alcanzan un poco más de edad conocen otras manifestaciones que constituyen antecedentes de este género, al ponerse en contacto con los romances que los recitan o los cantan y que proceden de los “*Cantares de Gesta*” combinación métrica genuinamente española, muy apropiados para los niños de 10 y 11 años.

La fábula es otra de las composiciones poéticas que han acompañado siempre al niño en este género. Los siglos XVII y XVIII fueron sus siglos de oro con las obras del francés La Fontaine y Samaniego e Iriarte en España. Aún es esta un sabio instrumento de persuasión si se le utiliza con habilidad.

En esencia es R. L. Tamés (1991) quien precisa que la literatura infantil (y dentro de ella su lírica) no es la que imita el mundo de los niños y adolescentes desde una perspectiva adulta, sino la que, se adecua a una etapa del desarrollo humano sin renunciar a la universalidad de los temas. La educación de la infancia no es negación del arte; lo que demuestra que para el poeta es requisito indispensable conocer el alma infantil.

Lo cierto es que es necesario conocer cuáles son los rasgos distintivos de este género, para poder lograr una interacción favorable entre receptor niño y el emisor.

La presencia de elevados valores ideoestéticos debe ser un rasgo que la caracterice, ya que el texto poético debe propiciar a través de su macroestructura semántica y formal que el niño pueda instruirse y educarse con belleza.

Este rasgo se identifica como lo educativo inmerso en lo estético; donde se suma el cultivo de un lenguaje poético para la apropiación estética que debe percibir el pequeño, lo que se concreta con los recursos expresivos, sin olvidar la corrección del lenguaje, como mejor modelo para su empleo.

Como aspecto inherente a esta poesía está el ritmo, la musicalidad, pues el verso rimado es más asequible al niño y esto se debe a su natural sensibilidad de la cadencia, lo que lo ayuda en la memorización del poema.

No debe olvidarse, como se ha señalado, la adecuación a la edad, a sus intereses, como respuesta a sus necesidades. Los estudiosos e investigadores han asumido una periodización que abarca la llamada **Edad Rítmica** desde los tres a los cinco años, en la que es muy apropiado elegir poemas de un alto valor artístico, además de aquellos que sitúan estribillos y los sonidos onomatopéyicos A los siete años se enmarca la **Edad Imaginaria**, que prefiere las poesías donde predomine la fantasía, la **Edad Heroica**, es desde los ocho hasta los doce, donde el niño se preocupa más por los temas de aventuras, a los trece años, la **Edad Romántica**, en la que ya el adolescente es factible a esta temática. La crítica reconoce que no constituyen etapas rígidas y que siempre habrá que atender al medio social y al desarrollo individual del receptor.

La extensión adecuada es muy importante debido a la volubilidad de esta por parte del niño, que hace que rehuya a todo poema extenso. Las estrofas que mejor recepciona son las sintéticas y tradicionales como coplas, cuartetas, redondillas, etc., con versos de arte menor.

La presencia de elementos reales y de fantasía que van unidos en sus procesos psíquicos y donde se debe lograr lo señalado por Mirta Aguirre en su ponencia “*Verdad y fantasía en la literatura para niños*”, donde defiende que si se defiende ardorosamente la presencia de la verdad en la literatura infantil, con el mismo ardor se defenderá la salvaguardia de la fantasía y de la imaginación de los niños.

El conocimiento de estos rasgos facilitará abrir las fronteras del texto poético, del saber y de la apreciación artística; así como que la lírica deje sus huellas imperecederas al afinar la sensibilidad, al formar el gusto estético, desarrollar la imaginación, propiciar la adquisición de un lenguaje creador y ampliar el léxico y afirmar sentimientos morales, éticos y estéticos. En resumen, será el niño el mejor beneficiado.

Por tanto este género y la literatura infantil en su acepción más abarcadora es una expresión propia y específica de la cultura y del arte. Desde tal identificación la literatura infantil merece la misma consideración que cualquier otra manifestación cultural y artística en una auténtica formación integral del niño y del joven.

## **1. 2 Acontecer en el período revolucionario (1959-2000).**

¿Cómo se ha comportado la creación poética infantil en la serie literaria cubana? Una breve panorámica sobre el género lírico infantil cubano evidenciará que la promoción de la serie infantil cubana se remonta al surgimiento desde el punto de vista socio-económico, de una burguesía criolla que no sólo pretende la hegemonía de la infraestructura, sino también el modelado de la conciencia de los futuros ciudadanos, de acuerdo con sus intereses clasistas y tareas históricas.

A fines del siglo XVIII y principios del XIX, los géneros para la literatura de la niñez en la isla se manifiestan estrechamente ligados, por una parte, a las festividades religiosas (villancicos), y por otra a los homenajes fúnebres (jeroglíficos), en donde la escritura

acompaña una imagen gráfica. Los principales cultivadores del villancico en Cuba son Esteban Salas, Manuel Lazo de la Vega y Juan París.

Con motivo de las Pascuas, los cánticos al niño Jesús, por su objeto poético, presuponen un interlocutor virtual infantil, de ahí la sencillez y ternura expresivas. Para las exequias, constituye una regularidad la inclusión de un poema fabulado que asume el punto de vista del pequeño o lo toma como referente, ello repercute también en la textura de la composición.

Aún cuando esas composiciones resultan en la historia de la serie literaria infantil cubana una experiencia singular, su importancia reside en constituir un antecedente de las estructuras preferidas por algunos escritores de la serie, al margen de los cambios temáticos y tonales que puedan observarse con posterioridad.

Por otra parte no es posible acercarse a los rendimientos de la literatura insular dedicada a la infancia sin apelar a la historia de la educación en Cuba, pues en sus comienzos esta se desenvuelve como una especialidad más de la Pedagogía. De ahí que sus iniciadores sean los mismos maestros o personas vinculadas estrechamente con la enseñanza, por lo que pudiera señalarse el aporte de los libros de lectura en la génesis de este tipo de creación.

Desde la fundación del *Papel Periódico de la Habana* (1790-1895) los editores publican en sus páginas gran cantidad de fábulas, villancicos, poesías y artículos educativos.

Dentro de este contexto, merece atención especial la obra de Félix Varela y los ensayos poéticos escritos por Heredia que recibe la influencia del neoclasicismo español representado por autores como Iriarte, Samaniego, Gaspar Melchor de Jovellanos. Lo importante de sus poesías didácticas es la aparición en ellas de estructuras estróficas de lo mejor de la tradición hispánica como la décima, el romance, la redondilla, que luego entran a formar parte del arsenal recurrente de la literatura infantil cubana.

Al incluirse en algunas revistas y antologías textos como “*El Fénix*” y “*El filósofo y el búho*”; la escritura de estas versiones o imitaciones poéticas dedicadas a los niños indican que dentro del clima de la época ya se vislumbra como una necesidad social la aparición de este tipo de literatura didáctica, frutos de autores nacionales.

Corresponde a los años venideros dar respuesta a una necesidad creciente de afirmación de la nacional frente a la colonización cultural de la metrópoli. De esta manera comienza a crearse las bases del movimiento por una literatura cubana durante el siglo XIX.

El año 1889 es una fecha símbolo, clave, en la literatura para niños y jóvenes, no sólo de Cuba sino también de los países latinoamericanos. Con los cuatro números de *La Edad de Oro*, Martí entregó un texto definitorio, decisivo y magistral.

No son pocos los estudiosos e investigadores que coinciden en señalar que es esta revista la que marca el inicio de nuestra historia literaria para los niños, así lo asevera Alga Marina Elizagaray (1986), Sergio Andricaín (1988), Excilia Saldaña y Antonio Orlando Rodríguez (1987), Enid Vian (1998), *El Catálogo de Escritores del Comité Internacional del libro Infantojuvenil (IBBY)* (2000) y no sólo los estudiosos del patio sino que, Carmen Bravo Villasante, española investigadora y crítica de esta serie afirma en su *Historia y Antología de la Literatura Iberoamericana* (1989) que: “Tiene que aparecer Martí de pronto como relámpago (...) para iluminar claramente la literatura para los niños y marcar el camino”.

Pero Antonio Orlando Rodríguez asevera que Martí no inaugura ni inicia en el sentido estricto de la palabra la literatura infantil cubana porque su mérito no menor está en el hecho de haber creado otra literatura infantil, diferente sin precedentes ni paragón en Hispanoamérica. A estos criterios se suma años más tarde Omar Felipe Mauri (2001) en su estudio *Perfil de la literatura infantil cubana en víspera de un nuevo milenio*.

Por tanto *La Edad de Oro* marca una ruptura tajante con lo que en materia de arte para la infancia y la adolescencia le había antecedido, y se constituye como modelo para los creadores por venir. No sólo para Cuba, sino también para las letras latinoamericanas.

A ellos se le incorporan las colecciones de versos *Ismaelillo* (1882) y *Versos sencillos* (1891), que aunque no fueron escritos para el destinatario menor, se han incorporado dentro del canon literario recepcionado por estos en este siglo y en los venideros y pasan a la serie literaria como entre lo mejor de la literatura ganada.

En el siglo XX otros continúan la tradición y en épocas muy difíciles como las del 40 y el 50 en las que dictaduras mantiene el país inmovilizado en esta esfera de la educación,

sobre todo por el gran analfabetismo que existía en toda Cuba; poetas, como Nicolás Guillén, Emilio Ballagas y Raúl Ferrer escriben textos que interesan a los niños.

Antonio Orlando Rodríguez (1989) reseña al respecto que: "... La literatura infantil cubana era de distribución y consumo una literatura capitalina. El contacto más estrecho (...) era el que tenía lugar en la escuela a través de las obras de lectura (...) una poesía infantil esmirriada, olvidada como tantas otras manifestaciones culturales en medio del desolador cuadro de la Isla".

Con el Triunfo de la Revolución proliferan las editoriales, los concursos, las bibliotecas, las publicaciones periódicas, y todos promueven esta serie literaria.

Con estos precedentes no es casual que la misma se estrenara en 1959 , con cuatro ediciones de *La Edad de Oro* y tres reimpressiones realizadas entre 1960 y 1962, respectivamente. De ahí que los primeros versos leídos por la niñez cubana sean los que José Martí incluye en los cuatro números de su finisecular y transgresora revista de 1889.

José Antonio Gutiérrez (1989), en su ponencia presentada en el I Coloquio Internacional de Literatura Infantil Cubana titulada "*Primeras impresiones sobre los aportes generacionales en la Poesía Infantil de la Revolución Cubana*", señala las etapas, que como este aclara, toma como punto de partida los "*Apuntes para una periodización de la literatura cubana para niños y adolescentes*" (1981), de Joel Franz Rosell, por considerarlas un valioso aporte a la incipiente historiografía literaria infantil de aquellos años, fase caracterizada por la ausencia de verdaderos críticos sobre la materia.

Esta consta de dos momentos como la anterior, son otros los años comprendidos entre cada uno y las fechas de sus distintas fases. Además de describirse con sus posibles denominaciones según los rasgos y síntomas observados en sus respectivos espacios temporales.

Luego Omar Felipe Mauri (2001) vuelve a escoger esta periodización en su estudio antes señalado y refiere la necesidad de tenerla en cuenta para quienes hacen historia o analizan esta literatura debido a la evolución alcanzada por esta en el ámbito nacional. Por ello se acogen estos criterios y se tendrán en cuenta en el desarrollo del tema.

José Antonio Gutiérrez agrega que independientemente de la periodización, el estudio de la lírica infantil cubana contemporánea ha sido dividido, por cuestiones de extensión, en dos partes. La primera abarca los quince años iniciales del género dentro de nuestra literatura para niños y jóvenes, y se cierra en 1974, con el análisis de Juegos y otros Poemas, de Mirta Aguirre, cuaderno que marca el arribo a un determinado momento de la serie en el país, así como el punto de partida de muchas de las líneas temáticas, recursos formales, empleo de fórmulas estróficas tradicionales y tendencias estilísticas registrada en este tipo de creación literaria de este tiempo hasta nuestros días. (Ver anexo # 1):

- Período de Anunciación y Despegue (1959-1972):
  - o Etapa Formativa y de transición (1959-1965).

En los primeros años de la Revolución la poesía se encuentra prácticamente ausente del panorama literario infantil. Salvo algunas composiciones recogidas en los textos escolares o en las muestras que aparecen en los periódicos y revistas nacionales, no se observa un desarrollo continuado y ascendiente del género en la primera mitad de la década del sesenta. Ahí está la razón por la cual una modalidad como la canción para niños gana supremacía y se coloca al frente del grupo de opciones con que cuenta el pequeño lector u oyente.

No se pueden dejar de señalar dos fuentes significativas para historiar la evolución de la poesía infantil de entonces: las publicaciones periódicas y los libros de lectura.

En abril de 1967 se funda el Instituto Cubano del Libro y surge la Editorial Gente Nueva, como organismo especializado en la literatura para niños y jóvenes.

En el semanario *Pioneros* aparecen poemas de Mirta Aguirre, Adelaida Clemente, David Chericián, Froilán Escobar, entre otros; y en el mismo, entre 1968 y 1974 aparecen también algunas muestras poéticas de representantes de la segunda generación republicana. El primer autor en mencionar es Nicolás Guillén, que publica allí alrededor de cinco o seis de sus mejores piezas en este género: “¡Ay, señora, mi vecina!”, “*Canción para despertar a un negrito*”, “*Ébano real*”, “*Che Guevara*”, y “*Son para niños antillanos*”. Como ha de observarse, en su totalidad esas composiciones pertenecen a la producción para adultos del Poeta Nacional, pero por su objeto, textura lingüística e ideotemática, motivos, tienen inmediata cercanía con el código de recepción y el ámbito específico del lector de esta literatura, de ahí que sean aprovechados con el fin de ampliar los horizontes de expectación del universo cognoscitivo, ideológico y estético de los niños y jóvenes.

Muy pronto se suceden las inclusiones de poesías en otros órganos de prensa del país específicamente la revista *Revolución y cultura* que ofrece muestras breves de la creación de Anisia Miranda “*La araña teje*” y “*Canción de boda*”; así como de Froilán Escobar “*Caballo volador*” y “*El monte en el sombrero*”.

Por otro lado la revista *Bohemia* presenta esporádicamente, entre 1959 y 1960, poemas que pueden ser recepcionados por los niños, hasta el 12 de febrero de 1961, cuando la escritora y periodista Dora Alonso (1910-2001) funda la sección “Páginas nuevas”, dedicada a promover la expresión literaria y plástica infantiles y desde entonces aparecen con carácter regular, composiciones, cartas, poesías, narraciones y dibujos por niños colaboradores.

Pero a lo señalado se debe agregar que el paradigma se halla en *Había una vez*, libro de Ruth Robés Massés y Herminio Almendros, que en 1959 arriba a su cuarta edición y aún en nuestros días continua su popularidad dentro del sector infantil, con nuevas reediciones y ventas en las ferias del libro al nivel nacional.

- o Etapa movilizativa y de diversificación (1966-1972):

En abril de 1967 se funda el Instituto Cubano del Libro y surge la Editorial Gente Nueva, como organismo especializado en la literatura para niños y jóvenes, pero en la práctica no ocurre así porque no se prioriza su edición que se dilata hasta 1972. Esto influye negativamente en la poesía, que tiene que esperar a los años setenta y en determinados casos a los ochenta, para que se vean en forma de libros un estimable número de textos líricos. Este período se recoge por la crítica de la siguiente manera:

“El hecho de que los poemarios más importantes comiencen a aparecer en la década del setenta se debe a que en los años sesenta no se editaron en Cuba volúmenes de poesía infantil. Los años más fructíferos para esta modalidad literaria son los comprendidos entre 1978 y 1982...” Sergio Andacraín (1988).

En 1972 se realizó en la Habana el Primer Forum Nacional de Literatura Infantil y Juvenil, auspiciado por el Ministerio de Educación, el cual tuvo resultados satisfactorios ya que la historia literaria infantil lo recoge como el primer paso efectivo



dado a favor de la literatura infantil después de los acuerdos del Primer Congreso Nacional de Educación y Cultura del año anterior.

En el mismo se intercambiaron criterios para diseñar una política sobre el género, sus ponencias fueron publicadas en una edición especial; además propició que en los siguientes años 1972 y 1975 se aprobara la existencia de premios anuales de la literatura infantil en todos los concursos nacionales de importancia, entre ellos “El trece de marzo”, de la Universidad de la Habana; “26 de julio” del Ministerio de las Fuerzas Armadas Revolucionarias (FAR), el “Ismaelillo” de la Unión Nacional de Escritores y Artistas de Cuba (UNEAC); el Premio Infantil “Casa de las Américas” (de carácter continental); sin contar con la existencia desde 1972 del Concurso Anual de Literatura y Música “La Edad de Oro”, auspiciados por los Ministerios de Cultura y Educación y por la Organización de Pioneros José Martí, dedicado en especial a la promoción de obras para niños. A partir de 1985 este certamen, el más importante y amplio de todos los existentes, incluyó el nivel juvenil.

La revista ANAP publica una sección infantil y desde el julio de 1970, aparecen los versos de escritores destacados de la serie como son “*Cizaña*” (1972) y “*Preguntas*” (1973); ambas de Mirta Aguirre; la “*Canción del aire en la altura*” (1971) “*Ricos y pobres, pobres y ricos*” (1971) de David Chericián, “*Tontolina*” (1972) y “*La vaca y el totí*” (1974), de Dora Alonso.

En esta breve muestra están representadas varias de las tendencias visibles ya en la incipiente poesía infantil, que porta el nuevo signo estético de la Revolución cubana, una primera línea expresiva que rescata las posibilidades polisémicas y sonoras de la palabra y se encamina a la subversión del discurso poético y de las formas tradicionales del verso, mediante atractivos rejugos lexicales, con los que amplía los horizontes del género en la serie. Una segunda, penetra en el entorno e indaga en el papel del texto como portador de esencias del idioma y de su circunstancia. Una tercera, mucha más tradicional, cuya finalidad es provocar un efecto placentero a la par que didáctico en el niño.

Se observa también como está incipiente en la lírica nacional, una traslación jerárquica de los enunciados axiológicos, cognitivos didácticos, por los poéticos, metatextuales, expresivos y lúdicos, en su doble papel de realización artística y de comunicación social de la obra literaria para niños y jóvenes en Cuba.

El canon literario de esos años se enriquece con obras de David Chericián como: “*Son del pueblo trabajador*” (1966), “*Baile de la caña*” (1965), “*Canción de enero*” (1965), “*Canción del día que se perdió*” (1965), todos integran su poemario *Caminito del monte* publicado en 1979 por la editorial Gente Nueva. Junto a las piezas líricas “*El buen carpintero*” (1970) de Félix Contreras, así como los textos líricos de Froilán Escobar; “*Recuerdo de un caracol*”, “*Caballo volador*”, “*Mi buey*” y “*El sábado quiso ser rey*”, los cuales son incluidos en *El monte en el sombrero* (1978).

Lo más valiosos de esta época es el inicio de una diversificación genérica y, sobre todo, la concepción de estímulos y auténticas obras de arte, fuera de los límites de la literatura instrumental, representada en esencia por los textos escolares, con sus fines pretendidamente utilitarios.

Esta etapa cierra su estudio en el año 1972 con la convocatoria del concurso Literario “La Edad de Oro”, que premia en su primera ocasión a *Voz para los gigantes*, de Geordano Rodríguez Padrón, publicado por Gente Nueva el próximo año.

A lo que se le debe agregar que aún cuando comienza a desfilarse ya nuestra flora y nuestra fauna, durante los años sesenta ocurre una hipertrofia zoológica, la cual ha preocupado a más de una década de críticos cubanos.

No obstante, aunque el primer período culmina con el despliegue de todo un movimiento creativo y editorial en torno a la serie, la cual repercute precisamente en rápidos cambios cuantitativos en relación con la génesis y producción de libros infantiles cubanos y foráneos, aún ello no trae aparejado un desarrollo cualitativo por géneros y tendencias. Se han manifestado ya verdaderos exponentes de este tipo de literatura; sin embargo, sus cuadernos no ven la luz hasta mediados de la década del setenta, lo que junto a la existencia de estudios teóricos y de una adecuada crítica e investigación literarios, capaces de orientar los gustos e intereses de la población menuda y brindar una imagen lo más exacta posible del proceso y sus múltiples rasgos y deficiencias detectadas desde el comienzo, tanto para los creadores como para sus destinatarios, actúa en detrimento del mejor desenvolvimiento de la serie infantil de esos años.

- Período de Proyección y Ruptura (1973-1988).

- Etapa de especialización y de perfeccionamiento: (1973-1979)

Si en el período inicial de la serie literaria infantil se dan las primicias de una literatura de nuevo tipo, condicionada por el cambio social, ya entrado el siguiente comienzan a observarse, las premisas fundamentales de un complejo y homogéneo sistema literario que se proyecta hacia una especialización de su discurso y ámbito editorial, con el superobjetivo de precisar y perfeccionar cada vez más su código de recepción, según las edades e intereses de sus destinatarios y desde un criterio dosificador de los contenidos, así como asegurar su consolidación estética y funcionalidad social, y la ruptura con el estrecho convencional concepto que aún se tiene de este tipo de creación artística, para así abrirse al influjo de otras literaturas.

También en esta etapa es meritorio el trabajo de las publicaciones periódicas en la difusión de estos textos como es el caso del *Mensuario Campesino*, en el que aparecen varias poesías de Guillén, así como de Giordano Rodríguez, Helvio Corona, Arminda Valdés y Lourdes Díaz Canto, entre otros, subordinados aún en su creación, en el criterio tradicionalista; otras publicaciones a mencionar en este sentido son la revistas *Revolución y Cultura*, *Romances*, *Bohemia* y *Simientes*.

El año 1973, es afortunado en el género porque junto a *Voz para los gigantes*, de Giordano R. Padrón se publican además tres poemarios más: *El monte de espumas*, antología mínima que contiene poesías infantiles de José Martí, un tomo de *Fábulas*, recopilado por el escritor y periodista Francisco Mota, y *De mi patio al cielo*, una traducción que hace Félix Pita R. de los textos poéticos que hace el niño vietnamita Tran Dang Khoa.

Si a ello se une la ampliación de la convocatoria del IX Congreso UNEAC 1973, para otorgar anualmente el premio “Ismaelillo” en prosa y poesía, la del certamen de las FAR, que a partir de 1974 también se extiende a la literatura infantil, o los libros galardonados cada año en el Concurso “*La Edad de Oro*”, no se puede negar el salto cualitativo y cuantitativo del género y de la serie durante los albores del segundo período; aunque los resultados en un concurso no son siempre el termómetro más fiel para indicar las consecuencias favorables.

Además se añade, que la crítica reconoce que entre sus participantes coexisten tendencias hacia un concepto normativo, tradicionalista y docente acerca de la funcionalidad y el alcance del verso para niños desde dos ópticas que difieren en que una aprecia la literatura como mero divertimento, en donde pueden confluír lo instructivo, lo educativo y lo lúdico y la otra considera a la poesía infantil como instrumento en manos del educador o del escritor, para comunicar los más disímiles temas y preocupaciones del adulto en torno a la infancia.

Se reconoce que ambas portan una visión simplista, reproductora e instrumental del hecho artístico, desde que una subestima, por una parte el sentido polifuncional y multiaspectual de la literatura para niños, con plenas facultades para mediante la dosificación del plano ideotemático, ampliar en todos los órdenes el horizonte de expectación del lector, y la otra, deja de priorizar el carácter estético de la obra literaria, a favor de la recepción de los contenidos.

Representantes de esta etapa son los poemarios *Voz para los gigantes* de Giordano R. Padrón (1973), *Haré un puente largo* de Julio Crespo (1974), *Para que ellos canten* de Nersy Felipe (1975); todos premiados en el Concurso “La Edad de Oro” en 1972 y 1974, respectivamente. También *Cantos del bosque* de Eduvigés Barroso (1974), *Cantando y adivinando* de Alfredo Balmaseda (1975) y *Los poemas cantarines* de Julia Calzadilla (1976); los dos últimos galardonados en el “Ismaelillo” de la UNEAC, durante los años 1973 y 1974; y *Juegos de Islasol* de Adolfo M. Alberdi (1976), distinguido con el Premio “26 de julio” de las FAR.

Estos poemarios, en su totalidad se subordinan a la melodía, al verso fácil, al sentido musical, de “cantar”, considerado privativo de este tipo de literatura, pero aún no le es característico la elegancia del lenguaje o de formas tradicionales hispánicas, ni un manejo acertado de los recursos para diseñar un convincente y elevado discurso literario, propio de una etapa en la cual se han manifestado ya, al menos en las publicaciones periódicas o en folletos parcialmente conocidos, propuestas estéticas como la de Nicolás Guillén, Mirta Aguirre, David Chericián y Froilán Escobar, por citar cuatro de las voces líricas más avanzadas dentro del género en esos años.

La aparición de *Juegos y otros poemas*, inaugura una nueva concepción del libro para niños en Cuba y posibilita reactualizar muchas de las estrofas tradicionales hispánicas,

hacer uso de un registro métrico y tonal, así como el empleo de infinidad de recursos estilísticos que actúan a favor de la acentuación de los enunciados metatextuales, expresivos, axiológico y lúdicos, para facilitar la recepción estética de los textos por parte de niños y jóvenes.

Por lo que a la manera de decir de José Antonio Gutiérrez (1989) Juegos y otros poemas se coloca como fundador de toda una nueva conducta expresiva del creador ante la producción de libros para niños dentro de la serie y asegura la permanencia de un género que ya la sitúa en su grupo de vanguardia junto a José Martí por los versos memorables del *Ismaelillo* y La Edad de Oro.

- o Etapa de consolidación (1980-1986):

Con la llegada de la década de los 80 muchos actores dirigen sus creaciones hacia la amplitud y profundidad en el aspecto ideoespresivo, por ello estos años marcaron un remanso, la producción lírica se vio enriquecida por la incorporación de poetas de distintas generaciones que protagonizaron búsquedas temáticas y estilísticas de muy atendible calidad y logran un vínculo más orgánico con la tradición lírica nacional.

Muestra de ello es nuestra más fecunda y multifacética autora infantil Dora Alonso, (1919-2001) su extensa obra abarca todos los géneros y aunque se distingue como excelente narradora, es siempre una poetisa, lo que lo corroboran sus poemarios Palomar, (1979) y La flauta de chocolate (1980), obras de espléndida madurez que la sitúan como es consenso de la crítica, en el núcleo de vanguardia del fecundo movimiento de la poesía infantil cubana.

Otra exponente es Mirta Aguirre (1912-1980) autora del libro de poesías más completo, Juegos y otros poemas, extraordinario aporte en las letras cubanas, aparece la poesía al alcance de todas las edades, al trabajar los temas más disímiles y expresarlos en una variedad asombrosa de metros que suscitan gran placer estético y admiración hacia sus valores estilísticos.

Se encuentra además a Eliseo Diego (1920- 1994) uno de los poetas más significativos en la poesía actual, fundador y promotor de la literatura infantil. Su poemario Soñar despierto (1988), es ejemplo de crear y trabajar la fantasía sin descuidar el aspecto formal.

También David Chericián (1940), en 1980 creó *Caminito del monte*, cuyos poemas forman por su integración rítmica, una salutación a la vida y a sus cánones poéticos. De este mismo año es *Dindorindorolindo*, ambos libros demuestran gran variedad de metros, ritmos y rigor en el tratamiento formal y conceptual; además enseñan al lector a percibir y amar las cosas sencillas y cotidianas, Gente Nueva editó otros poemarios suyos *Al amanecer*, *Las nanas de Nubia y Diana*, *Rueda la ronda* y *Uno dos y tres*; Premio La Rosa Blanca 1984.

Excilia Saldaña (1946-1999) con su libro *Canto para un mayito y una paloma* obtuvo el premio “Ismaelillo” de la UNEAC 1979, y Premio “La Rosa Blanca”1984, precioso y singular libro que lleva implícito el proceso de transculturación de nuestro pueblo, expresado en una voz poética y personal.

Aramís Quintero (1948) durante 1980-1985 obtuvo cinco premios nacionales *Maíz regado* y *Díaz de aire* son ejemplos de la creación poética de este autor.

Pudieran mencionarse otros más, y aunque se reconoce por los estudiosos Excilia Saldaña y Antonio O. Rodríguez (1987) que la publicación de este género se retrasa en correspondencia con la narrativa, esto no ha imposibilitado que se desarrolle una lírica de inconfundible acento nacional, que defina sus rasgos caracterizadores en un momento especial en que se reconoce como el mejor de la serie infantil cubana, lo que es retomado por Omar Felipe Mauri (2001) quien ofrece además una caracterización en cuanto a las creaciones de esta etapa de la poesía infantil cubana:

Ø Prosa y verso prefieren con mayor frecuencia un narrador interiorizado una voz íntima, un tono más personal.

Ø Abundan así al principio de la etapa, las abuelas y los abuelos que perciben la infancia en un tono afectivo y nostálgico, pero también en todo su esplendor lúdico y mágico, y esto los diferencia de sus similares anteriores, capaces de alegrías y travesuras, ejemplo, *La Noche* de Excilia Saldaña.

Ø En consecuencia el universo del niño, reflejado por la literatura se expande tanto hacia una dimensión interior o psicológica, como en una exterior que indaga en sus relaciones con la naturaleza, la familia y la sociedad.

Ø Se incorporan nuevos temas vigentes en la vida de los niños de estos tiempos los conflictos familiares, la muerte, etc. pero sin clara conciencia crítica..

Ø El discurso narrativo y poético tiende más al lirismo y a la exaltación de los recursos tropológicos, tanto provenientes de la mejor tradición, como del hallazgo y la novedad de las vanguardias. Ej: *Rueda la Ronda*, David Chericián y *Los payasos*, de Dora Alonso, ambos del mismo año. (1985).

Ø Desarrollo de proyectos editoriales de diversas disciplinas artísticas y literarias: La enciclopedia *Por los caminos de La Edad de Oro* (1988), que gestara ocho años antes la profesora y poetisa Mirta Aguirre.

Ø Se profundizan las relaciones entre la literatura y los medios de comunicación masiva (radio, televisión, cine, prensa) como *Zún-Zún*, *Pionero* y *Alma Mater*, entre otros. Tales publicaciones eran producidas por la Editora Abril, de la UJC, que comenzó también a imprimir historietas, gráfico y libros.

Ø El ansiado desarrollo de la crítica y la teoría literarias dedicadas a la serie infantil y realizadas en períodos anteriores por un escaso grupo de escritores, como Herminio Almendros, Mirta Aguirre, Alga Marina Elizagaray y Waldo González López, ocupan el quehacer habitual de *En julio como en enero* de la Editorial Gente nueva y el boletín de la UNEAC La *Rosa Blanca*.

Ø Finalmente, los espacios creados por el movimiento de talleres literarios y la asociación de jóvenes escritores como alternativa de difusión ante los atrasos y el anquilosamiento burocrático que padecía nuestro sistema editorial.

De esta manera la literatura infantil cubana crecía sus fronteras, con la labor de editoriales especializadas que se suman a la que venía desarrollando Gente Nueva, que en esos tiempos logró un boom editorial.

Con la llegada del año 1988, en la Habana se sucede el Coloquio Internacional de la Literatura Infantil Cubana, donde esta se abre al mundo, momento oportuno para el intercambio de sus cultivadores y que estos contactaran nuevos enfoques y tendencias hasta ahora desiertas en la serie infantil nuestra. En medio de este acontecer se enmarca la última etapa señalada por la crítica:

- o Etapa de universalización (1988...)

Hasta los momentos indicados, están dadas las condiciones necesarias para que se manifestara esta etapa en su máximo esplendor; pero ocurren sucesos internacionales que dan un vuelco a este acontecer: la crisis y el derrumbamiento del sistema socialista provoca en nuestro país el conocido “Período especial”, que se reflejaría en todas las

esferas de la sociedad y que recibe la tan esperada década del fin del milenio, con situaciones muy difíciles también en la esfera cultural.

Dejan de publicarse periódicos, revistas, los programas televisivos, radiales y cinematográficos, tan esperados por los niños reducen sus espacios o deben cederlos a otros.

Las editoriales, ante la imposibilidad de publicación de libros se deciden oportunamente por otras variantes como los folletos, plaquettes y plegables como salida para responder a esta difícil situación, los escritores sin esperanzas de ver sus libros dirigen sus creaciones a editoriales y concursos de diversos países y otros no sólo eso, sino que viajan al extranjero y allí también trabajan y escriben.

Es de suponer el impacto que trae como consecuencia este acontecer en los niños y jóvenes lectores, así como en el personal adulto: críticos, maestros, familia, que completan el triángulo para el conocimiento de la obra, a los que se suman los nuevos creadores que se ven sin posibilidades. Es por ello la década de los noventa reconocida como la más desafortunada para publicar.

No obstante se arriba a estos años con una herencia rica y benéfica en muchos sentidos y nocivas en otros, en la que surgen diversos textos que marcan una nueva era para la historia de la lírica infantil, que con la aparición de soluciones a través de las editoriales surgidas en las provincias, se logra un original resultado.

A ellos sumamos la actitud de los autores que manifiestan renovadas maneras de recrear su entorno desde aristas expresivas y técnicas en la búsqueda de nuevos horizontes que satisfagan también las exigencias más ambiciosas en sus receptores, por lo que siguen su labor fruto de un acontecer que no se detuvo.

Excilia Saldaña escribe *La noche* (1989). Premio Especial “*La Rosa Blanca*”, como el libro más significativo publicado en el período de 1990 - 1995 de la literatura para niños y jóvenes; en el que se manifiesta la capacidad de su autora al recrear la poesía no importa la forma literaria en que se exprese y de hecho se erigió como regalo valioso para la literatura cubana.



En el *Catálogo de escritores e ilustradores del libro infantil y juvenil de los países latinoamericanos miembros de IBBY* (2000), publicado como actividad paralela del 27 Congreso de esta Organización, se ofrece una muestra representativa de la creación que en el campo de la literatura desarrollan los países miembros de IBBY en Latinoamérica: Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Colombia, Costa Rica, México, Perú, Uruguay, Venezuela y Cuba.

Entre los divulgados aparecen trece poetas cubanos, ellos:

Dora Alonso: (Matanzas 1910-2001) poetisa narradora, periodista, crítica literaria y ensayista. Clásica escritora para las letras cubanas, no sólo por lo legado a la poesía infantil, sino también por su desempeño en los otros géneros: la narrativa y la dramaturgia, esta última le debe personajes típicos y tópicos; así como, por su bregar dentro de la crítica en estas fronteras que no han sido aún estudiadas todo lo debido.

Julia Calzadilla ( La Habana 1943) poetisa, narradora y ensayista. Presidenta del Comité Cubano IBBY entre 1990- 1994.

Rafaela Chacón (La Habana 1926) poetisa y pedagoga, además de promotora cultural. Tiene publicados varios poemarios para niños; entre ellos *Carrusel* , 1992, editado en el sistema Braille y en impresión plana, con poemas y adivinanzas complementados con láminas en relieve.

José Manuel Espino (Matanzas 1966) poeta narrador y crítico quien comienza a destacarse en concursos por su lírica y alto vuelo. Sorprendió a los pequeños con su libro *Magia Blanca*, donde la realidad y la ficción se hacen dueña de la fantasía. En 1991 y 1992 obtiene los Premios “Ismaelillo” en narrativa y poesía respectivamente, así como “La Edad de Oro” en 1995 y “La Rosa Blanca” 1996.

Nersys Felipe (Pinar del Río 1936) poetisa y narradora. Premio “Casas de las América” y Premio Poesía “La Edad de Oro”.

La autora de *Y Dice una Mariposa* 1983, Emilia Gallegos (Habana 1946), quien además de cultivar la lírica es narradora e investigadora y miembro de diversas organizaciones dedicadas al desarrollo y difusión de la literatura infantil y juvenil. Presidenta de la IBBY.

Se incluye además a Waldo González López (Las Tunas 1946) autor de *Jinetes del Viento* (1989), poemario donde se canta a la naturaleza y a Felipe Oliva (Villa Clara 1941), Olga Mirta Pérez (Matanzas 1952), Evid Vian (Santiago de Cuba 1948), Alberto Yáñez (La Habana 1957) así como al ya consagrado en las letras infantiles, Aramís Quintero (Matanzas 1948) autor de *Imágenes*, Premio “Ismaelillo” 1993 y *Arca* 1998, poemario caracterizado por el rejuego sonoro de la métrica en un lenguaje eminentemente poético. Entre ellos dos holguineros Luis Caissés con fragmento de su cuento *El niño y la flor* y Magalis Sánchez con fragmento de su cuento *Tabita, solita y compañía*.

En este resumen de obras y autores se hace imperdonable la ausencia de dos voces líricas de incuestionables valores para la literatura infantil cubana: Mirtha Aguirre y Excilia Saldaña. Además es oportuno señalar cómo predomina la muestra de obras narrativas, sólo cuatro escritores divulgan sus textos líricos: Emilia Gallegos, Waldo González, Rafaela Chacón y Aramís Quintero, lo que no niega el comentario de que continúa la lírica como “Cenicienta” en el campo de las letras infantiles, en cuanto a publicaciones se refiere.

Es el Catálogo además promotor de la presencia de autores cubanos en publicaciones similares así como en editoriales: “*El Barco de Vapor*” (ediciones S. M.), “*El Duende Verde*” (Anaya), “*Torre de Papel*” (editorial Norma), “*Tucán*” (Ediciones EDEBE), “*Arca Abierta*” (Grijalbo Modadori) “*El Pajarito Remendado y los Libros de Malabarista*” (Colihue), “*Los Libros del Rincón*” (SEP México), “*Los Grumetes*” (la Galera), etc.

Así como se reconoce a escritores cubanos que han merecido el “Premio Internacional José Martí”, como es el caso de Dora Alonso, el que le fue otorgado en 1997 y otros que han sido finalistas en el “Norma- Fundalectura”, el “Lazarillo de España”, el “EDEBE” o han ganado el “Casa de las Américas”.

Otra fuente de obligada consulta para ofrecer la panorámica del género lírico infantil es la Antología de poesía cubana para niños *Un elefante en la cuerda floja*, (1998-2001), con selección prólogo y notas de la además escritora, investigadora de esta serie, Enid Vian, que tiene el propósito de “convocar a los poetas, reunir calidad, representatividad y singularidad”.

Esta Antología como muestra del patrimonio poético, que los escritores han creado para los niños cubanos, corrobora la existencia de un género que se ha enriquecido desde *Los zapaticos de rosa*, de José Martí; *Por el mar de las Antillas anda un barco de papel*, de Nicolás Guillén, *La flauta de chocolate* y *Palomar* de Dora Alonso; *Juegos y otros poemas*, de Mirta Aguirre, *Soñar despierto*, de Eliseo Diego; hasta los iniciadores de la última década del siglo XX como *Ronda de capullos* de Maggy Fernández, *Tejer un lazo*, de Manuel Crespo; *Imágenes*, de Aramis Quintero, *Cuentos como flores y cantos para raíces*, de Luis Caissés; *Palitroche*, de Eric González Conde y *Barco de sueños* y *El cartero llama tres veces*, de José Manuel Esquino; por sólo citar algunos.

La muestra anterior corrobora que el período de Consolidación y Universalización de la serie literaria se extiende hasta la llegada del siglo XXI con varias generaciones de poetas que sienten seguro un relevo en voces que incursionan por nuevos y saludables rumbos, sin perder la capacidad de conmover, la espiritualidad de sus mensajes, el cuidadoso uso de la palabra, el sentido del juego evocador de lo lúdico, el humor en la imagen poética, la sencillez en la búsqueda del goce estético; sin descuidar la calidad de lo expresado y la técnica depurada.

Como se señala, se buscan nuevos temas y formas expresivas para responder también a los gustos y exigencias de lectores que viven y se desarrollan en un entorno diferente, con nuevas búsquedas en el acto de leer. En manos de los poetas está que esto sea satisfecho.

## **Capítulo 2: Valorización de los rasgos ideoestéticos de la lírica holguinera para niños. Su imbricación en el acontecer de la serie literaria infantil nacional.**

### **2. 1- Panorama cultural de la ciudad de Holguín a partir del Triunfo Revolucionario hasta el 2000.**

Hoy por hoy, ante las puertas recién abiertas de un nuevo milenio, observar hacia cualquiera de los extremos de la ciudad de Holguín es apreciar el empuje de una vida nueva, en un quehacer transformador que salta a la vista ante su belleza natural, por las nuevas industrias y centros educacionales, por sus plazas y centros turísticos, por sus acogedores miradores de Mayabe y de la Loma de la Cruz. El primero nos brinda el paisaje natural que hace que la vista se confunda entre el verde de su vegetación y el azul de un cielo claro y reluciente, y el segundo, desde donde se aprecia la magnificencia que ha ido cobrando la ciudad, asomado como perfecto tablero de ajedrez al frente y costado de sus laderas. Si a ello se agrega que Holguín ha sido reconocida como una sólida plaza nacional del buen quehacer literario, sería entonces provechoso retroceder en el tiempo y enmarcar la ciudad hacia años atrás, para comprender mejor, la labor del pueblo holguinero en aras de construir una sociedad más culta y el porqué es cuna de significativos eventos culturales y de reconocidos artistas a nivel mundial.

Holguín durante la República Neocolonial sufrió los embates que la historia de nuestra patria recoge como devastadores. En el aspecto educacional y cultural, en sentido general, también se erige la desolación y el descuido, y así fue como el Triunfo de la Revolución sorprende a la “aldea grande”.

Era evidente que ante tales circunstancias, la ciudad no contara con un desarrollo cultural y sólo los periódicos “Norte” y “Surco” hacían su labor en este sentido; lo que se consolidó con la creación de la primera institución cultural legada por la Revolución al pueblo holguinero: la Biblioteca Municipal “Alex Urquiola” que se instaló en la Periquera y terminó en 1964 ubicada en “El Liceo” donde se ha mantenido hasta la actualidad.

Es este local el marco ideal para aglutinar a la intelectualidad holguinera que no tardaría en organizarse en el “Círculo juvenil” y más tarde constituiría el Círculo de Estudios Literarios “Rubén Martínez Villena”, el que contó entre sus integrantes a Pedro Ortiz, Magalys Sánchez e Ivette Vian, entre otros.

Este Círculo Literario se convertiría luego en el Taller “Pablo de la Torriente Brau” entre cuyos miembros se encontraban Lalita Curbelo, Carlos Ávila, Luis Caissés, entre otros. Era este el espacio oportuno para el cultivo de las letras y de la poesía, presentaciones de libros; debates entre otras actividades. Sus integrantes han obtenido importantes premios nacionales y sus obras han sido divulgadas en periódicos, revista y antologías no solo nacionales sino también en el extranjero.

En la década del 60 son escasas las publicaciones que se realizan en la ciudad por la carencia de bienes materiales, se constituye la columna juvenil de Escritores y Artista Orientales en julio de 1968, cuyo órgano de divulgación fue la revista *Movimiento*.

Durante la primera década de la Revolución son escasas las muestras literarias ya que no es hasta abril del 1959 que aparece la revista *Jigüe*, donde se publican cuentos, poesías y notas culturales de varias generaciones de escritores de la ciudad.

Mientras tanto en la capital en junio de 1961 en la Biblioteca Nacional “José Martí” se reúne el gobierno con un grupo numeroso de escritores y artistas plásticos, cineastas y músicos para deliberar libremente el problema de la libertad de expresión, al frente estaban los máximos dirigentes de la recién triunfante Revolución, Fidel, Dorticós, Armando Hart y Carlos Rafael Rodríguez.

Este encuentro terminó con el discurso de Fidel, conocido para la historia cultural como “Palabras a los intelectuales”, que devino en la fórmula de la política cultural de la Revolución.

En este mismo año 1961, tuvo lugar el Primer Congreso Nacional de Escritores y Artistas de Cuba, en el cual se debatieron los problemas recogidos en el discurso de Fidel y se acordó la creación de la UNEAC, como Unión de Escritores y Artistas de Cuba, con representantes en cada una de las provincias del país.

Esta institución iniciada cuatro años más tardes en un ciclo de convocatorias para el Premio Nacional de la Literatura por cada género, además del concurso David a partir de 1967 auspiciado por la Unión de Jóvenes Comunistas (UJC) y convocado por la brigada “Hermanos Saíz”.

“El socialismo y el hombre en Cuba”, de Ernesto Che Guevara se había publicado desde el 1965, donde se definieron algunos principios estéticos de la Revolución y en 1971 se celebraría el Primer Congreso Nacional de Educación y Cultura.

Los primeros diez años de la Revolución son de organización de la nueva sociedad y de la lucha contra las agresiones el enemigo mayor: Los Estados Unidos.

La Revolución establece su política cultural cuyos postulados están reflejados en “Palabras a los intelectuales” y “El socialismo y el hombre en Cuba”.

Lo que sucedía en la capital y el resto del país no le era ajeno al acontecer cultural holguinero donde también se vieron las transformaciones que estaban ocurriendo a partir de la primera década de la Revolución y nuestros artistas y creadores se enfrentaron con las ideas, y corrientes estéticas de la literatura y las artes.

El Taller Literario “Pablo de la Torriente Brau” y la Brigada Hermanos Saíz publicaron en enero del 79 la revista, Cayajabo en la que más del 70% de los autores publicados en su primer número eran inéditos y de reciente ingreso en el Taller o la Brigada.

En el año 1980 aparece el segundo número de Cayajabo, y debe señalarse que muchos de los autores publicados en sus páginas ya habían sido premiados, como Luis Caissés, Premio Poesía en el Concurso Rubén Martínez Villena en el año anterior

Se une a las revistas publicadas en la ciudad Maniabón (1975), en la cual se dieron a conocer los poemas Gilberto González Seik y Francisco García Benítez.

Cayajabo fue la revista de más “larga vida” en aquellos años, su publicación se extendió hasta 1984. Además de editarse una Antología poéticas con las obras de Lalita Curbelo,

Francisco García Benítez junto a una generación mucho más joven como Alberto Lauro, Agustín Labrada y Alejandro Querejeta, entre otros.

Esta también es la década donde surge el Premio de la Ciudad, el que ha enriquecido nuestra historia literaria, ya que ha estimulado a su creación desde sus inicios.

En 1986 aparece Ediciones Holguín del Instituto Cubano del Libro, con varias colecciones y donde cada año se publican para la celebración del título de municipalidad y tenencia del gobierno, de Holguín las creaciones literarias premiadas. Un año más tarde nacería legalmente en la provincia la Unión Nacional de Escritores de Cuba. Y dos revistas significativas *Diéresis* y *Ámbito* con la colaboración del talento artístico que ya cuenta la región.

El Centro Provincial del Libro y la Literatura se crea en la ciudad de los parques en 1989, luego, por la experiencia editorial con la que se contaba se crea la colección Antología Mínima, la que publica a autores que aún no habían tenido la oportunidad de hacerlo y algún que otro escritor ya conocido.

En la década del 90 se inicia una nueva época, difícil para el acontecer nacional y que por supuesto en el cultural también se hizo sentir, pero esto no impidió la publicación de autores holguineros por editoras nacionales, como por ejemplo: Alejandro Fonseca con *Anotaciones para un archivo* y Ronel González *Desterrados de asombros*.

Otros cruzan las fronteras nacionales al darse a conocer con títulos como *Mentiras objetivas*, publicado en España de Juan Siam, Premio Alcalá de Henares, y José Rojas publicaba en México *Visiones en el tiempo de América*.

## **2. 2-Antecedentes de la lírica holguinera para niños.**

Estela Pérez Fuentes (Holguín 1885-1936), directora del Kindergarten # 1 de la ciudad de Holguín durante el año 1907. Después de su muerte su familia editó *Cantos de Kindergarten* en la imprenta “Orbe” Neptuno 634, Habana (1939).

Al encontrar que los libros de música para Kindergarten resultaban inadecuados por no ser entendidos por estos niños con facilidad, compuso textos y música y se apoyó en maestras y compositores para formar el libro. Entre las maestras que ayudaron a

realizar el texto se encontraba: Carmen Pichardo, C .Fdez. de los Ríos y Sra Giraudy. Estas canciones se divulgaron en las escuelas.

“*Cantos de Kindergarten*”, Presenta temas diversos algunos de ellos: la escuela, la naturaleza, los animales, la patria, con textos como: “*Palomita mensajera*”, “*El año nuevo*” y “*La policía*”; (ver *anexo 2*). Son composiciones que buscan el ritmo y transmiten siempre una esperanza, el lenguaje no presenta valor artístico. Son obras que se ajustan a los cánones de la época donde el instrumentalismo se imponía ante cualquier rigor estético.

*El Prontuario Poético Geográfico (La Geografía de Cuba en Versos)* con una segunda edición corregida y aumentada (1954) impreso en la Imprenta “Personalidad” Gibara, es la obra de Antonio Pérez López, director de la escuela # 1 de Gibara, Oriente, dirigido a ayudar a los estudiantes de tercer grado en el dominio de la Geografía; escribe en versos estos contenidos y además explica que por estas circunstancias también puede servir para la campaña de incremento del turismo que se desarrollaba en aquellos años.

El texto está dividido en diferentes asuntos:- Nociones preliminares, Descripción general de la isla: sus provincias, el clima, las frutas, industrias, agricultura puertos; Geografía de Cuba: sus ríos y Términos y Puntos Históricos, como se observa la temática va más allá del tema geográfico.

Entre los títulos que aparecen: “*El niño fino*”, “*Himno a la escuela*”, “*Las ocupaciones*”, “*Himno a Colón*” y “*Frutas de Cuba*”, en este último, se manifiesta la intertextualidad que nos recuerda a “*Silva cubana*”, de Rubalcaba cuando encumbraba a la piña como reina de las frutas cubanas.

En estos versos predomina la rima asonante y los versos octosílabos y decasílabos, empleó composiciones poéticas tradicionales como sonetos, romances propiamente dicho, romances endecha y en estrofas y aunque algunas poesías son bastante extensas el lenguaje está cuidadosamente engalanado con adjetivaciones, metáforas, reduplicaciones, reticencias y símiles.

Otra poesía que aparece es “*Las tierras de Holguín*”, canto a la ciudad a través de sus puntos geográficos con motivos líricos señalados en negritas y sobresale también “*El*



*arroyo*”, con versos octosílabos a través de una redondilla y una estrofa de seis versos con rima consonante (abbccb), con un lenguaje rico en recursos expresivos: personificación, adjetivación, metáforas y símiles.

Antonio Pérez, ya había editado en 1937, en la imprenta “Rodríguez”, de Fray Benito “*Himnario Escolar*” y años antes en la Imprenta holguinera “La Razón” en 1913, el poemario para adultos *Mis versos*, donde aparece una poesía “dedicada a un educando”, “*La patria*”, texto extenso, pero en el que se denota un gran amor por la niñez.(ver anexo3)

Lo cierto es que estas poesías si bien no son técnicamente textos que sobresalgan por sus méritos literarios, no se debe dejar de reconocer que atendiendo a la aplicación de los mismos y a los fines con los que fueron creadas cumplieron su objetivo.

### **2.3- Presencia de la lírica para niños en las publicaciones periódicas de la ciudad.**

Es prácticamente imposible seguir tras las huellas de la poesía holguinera sin que los laberintos de la búsqueda se entronquen en un hecho crucial para esta tierra, cuando en la lejana fecha de los inicios de la década del 60 del siglo XIX, Antonio Nápoles Fajardo, trajera de las Tunas una imprenta de su propiedad, que propiciaría no sólo que los holguineros de aquellos años fueran testigos de la edición del periódico “*La Luz*”, sino también, de otros diarios que le sucederían como “*El Oriental*”, “*La Estrella de Cuba*”, “*La Periquera*” y muchos otros más.

La lista que para bien, con el paso de los años, se haría extensa, corrobora que sólo es posible reafirmar cuáles fueron los inicios del género si se hurga en el acontecer de estas páginas.

Por tanto se impone ir tras los brotes de la poesía infantil y su desarrollo en el proceso revolucionario, revisando los diarios y revistas de esos años.

Cuando transcurría el mes de febrero del año 1900 circulaba *El Escolar*, Semanario dedicado al magisterio cubano oficial de la Junta de Educación de Holguín, y de la asociación de maestros de esta ciudad y de Gibara, Puerto Padre y Mayarí, en el que se anunciaba en su primera página: “Premiado en la exposición de Búfalo”.

Editado en la imprenta “El Volapuk”, propiedad de su director Antonio Oms y Sarret, presidente de la Junta Central de la Asociación de Maestros de Holguín y las localidades ya señaladas, contaba además con Emilia Oms como administradora y a los señores José Dominicis V y Wifredo Albanés como redactores.

Fueron consultados 11 ejemplares (1900- 1904) y se desconoce hasta qué fecha se publicó. En los mismos se pudo apreciar la ideología martiana del magisterio holguinero de la época y su resolución de defender a su tierra ante cualquier peligro de sometimiento extranjero.

Contaba este diario con una página literaria y en ella una sección titulada *Lecturas Infantiles* en las que aparecen narraciones como “*Las perlas y el nácar*”, “*Los fuegos fatuos*”, de Consuelo Álvarez, “*Mi última muñeca*” y “*La virgen e los hielos*”, de Wifredo Albanés, cuentos, leyendas como “*Cosas del pueblo*”, de Juan Farrán. Y versos firmados por Celia Sigarreta, maestra holguinera que se desempeñaba en Mayarí.

Se publica además un “*Soneto*” dedicado a la niña Elvia Oms, por Celia Sigarreta donde se aprecia gran belleza y ternura en el lenguaje que evidencia no sólo el amor por la pequeña sino además por la tierra donde vive, y aparece además el romance “*A Cuba*”, donde en veintiséis versos octosílabos se refleja con tono exaltado, el tema patriótico: el amor de los cubanos, dignos de su época, por la tierra que los vio nacer. (ver Anexo 4)

No es este un periódico meramente cultural, en él se divulga todo el acontecer de la ciudad de aquellos días y su página literaria, al parecer, respondía las necesidades de sus lectores; pero a ello se debe agregar que en la sección infantil, aparecen textos carentes de valor literario y que sus temas en ocasiones, nada tienen que ver con el mundo de la infancia, por lo que se denota el didactismo que anula la posibilidad del gusto y el disfrute por parte de los pequeños.

Lo que sí es innegable la posibilidad que las páginas de este diario se erigirían como la génesis en cuanto a publicaciones para el público menor, en los periódicos que le sucederían, con el devenir del tiempo en la ciudad.

El periódico *Norte*, fundado el 11 de marzo de 1952, a cargo del Editor Director Roberto Llopiz y editado en sus propios talleres de José Antonio Cardet # 80 en Holguín, da fe de la promoción de voces conocidas en el quehacer literario, así como de nuevos valores que se incorporaban.

La revisión minuciosa de los números publicados en los años 1959 y 1960 corrobora lo antes señalado durante la existencia del diario.

Es notorio lo referido por investigadores que a partir del año 1955, a cargo de la ya conocida entre sus coetáneos no sólo por su creación poética, sino también por las tertulias que compartía con lo mejor de la intelectualidad de estos años, la escritora Lalita Curbelo Barberán, aparece una sección “Literarias”, donde la lírica, es plena dueña de sus lectores, porque aquí su consagrada promotora ofrece la obra de autores de las más variadas nacionalidades.

La revisión de las fuentes literarias ha permitido comprobar que la maestra de muchos años, y además autora de versos tan sentidos a la infancia de aquellos tristes días del Holguín de su juventud: “Niño que vi en la calle / llama herida / juguete triste”, no dio a conocer ninguna producción perteneciente a la serie literaria infantil.

Lo cierto es que su mejor poesía, la más trascendente para los niños fue su gran obra humana: “*La casona del amor diario*”, en la que hizo realidad su identificación y compromiso con el dolor de los niños abandonados: “¡Te vas conmigo, / diles adiós al hambre, / a la calle, / al vicio / y a la noche!”

No obstante, en esta sección “Literaria” no se publican textos ni autores que escriban para la infancia; pues sólo aparecen dos textos líricos dedicados por Lalita a dos niñas: el jueves 2 de abril del 59 “*Rosy*”, y la poetisa explica: “...A mi primita muñequita encantadora Rosy Tizal Martínez”; y el 7 de abril del próximo año: “*Muñequita de luz*”, para Berta Velázquez Arias. (Ver anexo 5)

Escritos en estrofas de cuatro versos de arte mayor, con el predominio del endecasílabo y la consonancia en los versos pares, con impares libres o sueltos; ambos poemas se acercan al gusto de los niños por su lenguaje tierno, musical y metafórico, con predominio de la prosopopeya y un adecuado empleo del diminutivo; por lo que son textos que pudieran ser recepcionados con facilidad por los infantes.

El año 1960 traería a la imprenta a Surcos, periódico que sólo circuló con este nombre veinticuatro meses, porque luego fue bautizado por el de ¡ahora!, nombre que lo identifica hasta nuestros días.

Surcos, presentado como Órgano Oficial del Campesinado Cubano y que tuvo como Director a Antonio Pérez, contaba de manera intermitente con una página que anunciaba “*Surcos en la cultura*” y en ella se divulgaba el acontecer de aquella sociedad y los hechos más significativos para la vida cultural de aquel tiempo.

Muestra de ello no es sólo la noticia que se publica el 23 de diciembre de 1960, relacionada con que el Premio Nobel de la Literatura, Pablo Neruda, había ofrecido una tertulia en Brisas de Yareyal, en la que había leído sus versos enfebrecidos; sino también la publicación de una poesía para niños, de Angelina Castro García titulada “*Yo tengo una islita verde*”. (Ver anexo 6)

La revisión de todos los números del año 1960 arrojó dicho poema como único indicio de publicación infantil. En el mismo, en trece versos, generalmente octosílabos, el sujeto lírico recrea la imagen de la isla de Cuba, tropical, esclavizada, que está en camino de alcanzar su verdadera libertad. El título, la musicalidad de los versos, las personificaciones, las imágenes sugerentes y las transiciones de la actitud lírica de interiorización a la apostrófica en la última estrofa, acercan al niño a elementos esenciales de la cubanía y la historia patria.

El 19 de noviembre de 1962 se funda el periódico ¡ahora!, reconocido en nuestros días, después de 42 años de fructífera aparición, no sólo en la provincia, sino también más allá de sus fronteras como el Órgano Oficial del Partido Comunista de Cuba en la provincia de Holguín.

Este diario circulaba seis días de la semana y a partir de 1992 devino en semanario. Caracterizado por reflejar en sus diversas secciones la vida social, política, económica y cultural de los holguineros, a ello se puede añadir que en sus páginas también los niños merecerían su espacio.

Después de dos años de circulación, el 9 de marzo de 1963, se estrena la *Página Infantil* - precedida por el exordio martiano: “Los niños son la esperanza del mundo”-, a cargo de Riselda Batista y Oto Remesal, hasta el mes de mayo del año siguiente.

En estos primeros años no se publican en dicha Página obras del género lírico, sino: crucigramas, laberintos, humorismos y un cuento con viñetas para colorear. En los años sucesivos desaparece la misma y no es hasta 1967, cuando el 7 de mayo aparece la sección infantil con el título: “*Guías y Pioneros*”. Aquí se inaugura la presencia de la lírica infantil holguinera con textos de Luis Pavón y Aida Bahr.

En este año se publican once poesías, entre las que sobresalen textos como: “*Coalina*”, de El Cucalambé, “*El caballo volador*” y “*La casa del enano*”, de Froilán Escobar, “*A mi madre*”, de José Martí, “*El aire*”, de Gabriela Mistral; así como otros, de Dora Alonso y Rafael Alberti.

Esta Página continúa apareciendo con el título mencionado hasta 1970, en el que es cambiado por “*Niños*” y desaparece en el 71 hasta el próximo año, en que continúa publicándose hasta 1974; fecha en que vuelve a aparecer un texto en versos de un autor holguinero: “*Présteme su concha, señor caracol*”, de Luis Pavón; así como otros poemas de autores extranjeros y nacionales.

En 1975 aparece como “*Para los niños*” y el año siguiente aparecería sin nombrar; pero vuelven a encontrarse autores holguineros como Joaquín F. Moreno; lo que no vuelve a ocurrir hasta 1978 en que se encuentran textos de Joaquín F. Moreno nuevamente y de Ángel Quintana.

En 1979 se publican versos de Luis Caissés, Ángel Quintana y Guillermo Juan, con la particularidad de que la Página aparece firmada por primera vez por la periodista del diario Haydeé Vigo, lo que ocurre hasta 1981.

En 1980 publican autores como Ángel Quintana y Guillermo Juan, y este último vuelve a publicar sus versos el próximo año.

En 1982 es Luis Caissés quien regala a los niños sus imágenes poéticas en versos y vuelve a aparecer Cleanel Ricardo con sus creaciones el año siguiente.

En 1984 no aparece ninguna publicación infantil, pues sólo se informaba sobre actividades de la organización pioneril. Vuelve a publicarse “*Para los niños*” el

próximo año a cargo nuevamente de Haydeé Vigo y Ramón Sierra, pero no se publica literatura.

En 1986 en la página cultural, porque la infantil desaparece, se publica una poesía del autor holguinero Agustín Labrada y no es hasta 1990 cuando reaparece con el título de “*Genial*” a cargo de Haydeé V., con adivinanzas escritas por Luis Caissés. Continúa en el 91 pero a cargo de Belkis Méndez y se publican dos poesías escritas por niños colaboradores como había ocurrido en otras muchas ocasiones. Es este el último número con publicaciones para el lector infantil.

Para corroborar lo señalado con anterioridad, se procedió a entrevistar a la periodista Haydeé Vigo y esta manifiesta que al crearse la sección infantil se divulgó una convocatoria para escritores de todas partes, profesores y personal preparado asesoraran esta tarea, sin embargo, hubo poco interés por parte de los escritores locales, no así por los nacionales. Señaló además que para la Página no hubo diseño ni programa, sino que se hacía espontáneamente. Esto conllevó a las repeticiones de obras y autores, sin una adecuada organización y selección de obras de la literatura universal y nacional fundamentalmente, y en menor medida, obras de escritores locales.

La periodista explica además que esta Página nace como una sección (suplemento) del periódico *¡ahora!*, gracias al apoyo de la Unión de Pioneros de Cuba (UPC); pues en ella se divulgaban sus actividades a través de los propios niños, en ocasiones, con responsabilidades en el destacamento pioneril.

Entre los colaboradores de la localidad reconoce como el más destacado a Luis Caissés Sánchez y del nivel nacional a María Álvarez del Río, la que enviaba sus poesías y cantos infantiles; así como a la también periodista holguinera Magalys Sánchez, quien cooperó con diversos cuentos, pero que no los firmó, como sucedió con otros colaboradores.

Finalmente agrega que la Página desaparece por problemas de espacio en el semanario, porque otras organizaciones también solicitaban divulgar su acontecer.

Por lo antes señalado es obvio reconocer el papel que ha jugado el periódico en la labor divulgativa de las creaciones del género lírico infantil.

De un total de 7676 periódicos consultados desde 1963 hasta el año 2000 se encontraron 302 *Páginas Infantiles*, y en ellas un total de más de doscientas poesías de autores extranjeros, nacionales y locales. A ello se suman también las que aparecen sin autores; no así las que escriben los niños porque no se considera literatura, sino sólo creación. (Ver anexo 7).

En sentido general, las poesías para niños de autores holguineros publicadas en estas Páginas no fueron mayoritariamente portadoras de elevados valores ideoestéticos. De hecho, existen textos líricos muy extensos, otros sin ningún valor formal y los menos, con temas que nada tienen que ver con la niñez.

No obstante, es oportuno señalar que los años donde más se publica el género es en el 79 y el 80 y los escritores que más lo hacen son Luis Caissés, con nueve poesías, y Guillermo Juan, con siete; quienes sobresalen también por el valor literario de sus textos líricos para niños.

El tema que prevalece es el de la naturaleza, con los animales como los pájaros, los gatos, el caracol; así como, las plantas con sus semillas y diferentes tipos de flores.

Los motivos líricos recurrentes son: el mar, la montaña, la brisa, la luna, los días, las profesiones, la fantasía; así como, los juegos, las confituras, los libros; y también, el niño como protagonista del instante poético.

La familia, y dentro de ella la madre, aparece como un leit motiv en la poesía de Caissés. Un buen ejemplo de ello es su poema "*Regalo*", verdadero obsequio para los niños, romance que contextualiza un tópico martiano. Quién leyendo estos versos no trae a la memoria a *Bebé*, clásico pilluelo de la literatura para niños, amoroso y atento también con su madre.

Lo cierto es que el héroe lírico, con un lenguaje poético, en el que los diminutivos, adjetivaciones, símiles -como "y el corazón dando saltos / como un gorrión en la cama"- , anáforas, imágenes -que se refieren no sólo al niño, sino al juego amoroso y maternal, que nos evoca, en franca alusión intertextual, los versos de *Ismaelillo*-; describe una acción muy peculiar en los niños pequeños: el gusto de regalarles flores a sus madres; pero lo logra con una atmósfera sugerente, preñada de complicidad y de magia, en la que se enaltece el amor más sublime, ese que nace de caricias, besos y mimos del

regazo materno. Cierra el romance con la prosopopeya que afianza el broche de oro: “Mientras detrás de una nube, / ríe el sol a carcajadas”. (Ver anexo 8).

Para bien de los holguineros no serían sólo los periódicos antes mencionados los únicos en enriquecer y divulgar la vida cultural de esta región, porque en las postrimerías de los 60 aparece la revista *Jigüe*, abril 1969, que debe su nombre a uno de los ríos que enmarcan las fronteras de la ciudad en sus inicios. Tuvo como Director a Pedro Ortiz Domínguez, quien hizo extensivo a través de sus páginas el deseo de lograr con la misma que se publicara todo lo que fuera de interés para los jóvenes escritores tanto locales como nacionales.

En los cinco números consultados se refiere un cuidadoso trabajo de divulgación de las obras de escritores de renombre como Francisco García Benítez y Rafael Urbino; posteriormente a ellos se suman otros más jóvenes como Delfin Prats, Alejandro Querejeta, Carlos Jesús García, Magalys Sánchez y Luis Caissés.

Se publican cuentos, poesías y notas culturales, artículos literarios y entrevistas; pero no se percibe el acontecer de la literatura infantil holguinera; no obstante, es un hecho que con el fruto de sus páginas se marcan pautas en el devenir de las letras holguineras y constancia de ello es su inserción en el *Diccionario de la Literatura Cubana*.

Inicia la década del setenta el boletín literario mimeografiado, *Movimiento*, de marzo a mayo de 1972. Órgano de la columna Juvenil de Escritores y Artistas de Oriente, la UJC y el CNC; en ella predomina el gusto por el género lírico, pero tampoco se divulgan obras infantiles de ningún género.

Cuatro años más tarde de la aparición de *Movimiento* vio la luz el boletín mimeografiado *Maniabón*, junio 1975, que se autodefinía en el primer número como Boletín de Taller Literario Regional de Holguín y en próximas salidas se anunciaba como Órgano del Taller Literario Regional de Holguín. Era confeccionado por el Departamento de Literatura Regional y en él se publicaron poemas de Gilberto González Seik y de Francisco García Benítez, por lo que contribuyó al cultivo del género lírico; pero en los números consultados, del 75 al 76, no se encontró publicación alguna para el público infantil.

En enero del 1979, ve la luz en la ciudad *Cayajabo*, órgano de publicación del Taller Literario *Pablo de la Torriente Brau* y de la Brigada *Hermanos Saíz*, el que divulgó la



obra de una generación de creadores entre los que se encontraban Eugenio Marrón, Agustín Labrada, Alberto Lauro Pino, entre otros. Dirigida por Carlos Jesús García, con una duración de cinco años, continuó con la tarea promocional iniciada por *Jigüe*.

Fueron consultados siete números de los años 1979 a 1984, con salidas mensuales y luego trimestrales. En ellos aparecen cuentos, poesías y una obra de teatro para los niños.

En el primer número, de enero de 1979, fue publicada la poesía “*El sol*”, de Carlos Ávila; Premio para niños en el Encuentro Provincial del Taller Pablo de Torriente Brau 1976 y en el segundo número de septiembre del 80, además del cuento infantil “*Los pájaros fijones*” de Jorge Martínez, los niños se deleitaron con los textos poéticos de Luis Caissés; “*Caracolero*”, “*Magia*”, “*Las bodas dulces*”, “*Guerra injusta*” y “*Mago*”.

Algunos de estos textos los retoma su autor en otras publicaciones como es el caso de la poesía “*Las bodas dulces*”, la que recrea artísticamente con el título *Error*, en un periódico ¡*ahora!* de marzo del 83 y vuelve a retomarla como “*Bodas dulces*”, esta vez en cinco redondillas, en su poemario *Cuentos como flores y cantos para raíces*, Premio “La Edad de Oro” 1989, compuesta por una sucesión de dieciséis versos octosílabos de gran musicalidad; en la que demuestra una vez más el gusto por el lenguaje poético.

En la revista # 1 de marzo del 81 aparece “*Carpintero*”, de Guillermo Juan y “*Gallo*”, “*Salta conejo*” y “*Zun zun*”, de Renael Batista; “*Venimos a contar*”, de Miriam Rodríguez es la poesía que los niños pueden leer en el # 3 y 4 de julio - diciembre del 81. Y por último en enero – febrero del 82, # 1, se publica el texto poético “*Preocupación*” y “*Deseo*” de Luis Caissés; el que también se puede encontrar en un periódico ¡*ahora!* de febrero de 1983; además de “*Largatija*”, de Quintín Ochoa. (Anexo #9)

Los textos líricos que ofrece *Cayajabo* carecen del encanto innato de la buena poesía; la mayoría presenta como personajes a animales, no se aprecia un cuidado formal, se rompe con el ritmo que se acerca a un tono conversacional ante la falta de expresión melódica. El lenguaje no es propenso al empleo de los recursos expresivos.

Sólo los textos de Luis Caissés recrean estéticamente la fantasía y la imaginaria de las primeras edades, con historias que sugieren a los pequeños, sus gustos y sus juegos envueltos en la magia con un tono melodioso logrado en versos tanto de arte mayor y como de arte menor, cuando escoge las formas estróficas tradicionales, como el romance y el romancillo; con un lenguaje en el que personifica y trabaja el adjetivo para afianzar las imágenes líricas que se refuerzan a su vez con la metáfora (Anexo # 9).

El año 1987 en Holguín es testigo del renacer de las publicaciones, cuando su primer mes, agasajado con la celebración de la Semana de la Cultura es el marco propicio para el surgimiento de *Diéresis*, seguidora de *Cayajabo*, y como la anterior, toma como pretensión plasmar en sus páginas el quehacer de los escritores holguineros; luego cuatro meses más tarde, el 19 de mayo, fecha inolvidable para los cubanos, sale de las prensas de la imprenta *Ámbito*, la que en “palabras iniciales” de su primer número aclara: “Para posibilitar la divulgación de los creadores holguineros, se inicia la publicación de este Suplemento Cultural del Periódico *¡ahora!*. Lo que se hizo realidad no sólo en sus inicios; sino además ha devenido como la publicación más importante reconocida no sólo en suelo holguinero, pues muestra de ello ha sido su selección en varias ocasiones como mejor publicación en el país, así como, merecedora de la distinción Juan Francisco Sariol que otorgan conjuntamente la UNEAC y la Unión de Periodistas y Escritores de Cuba (UPEC).

Por su parte *Diéresis* revista literaria peculiar por su formato creada como Órgano de Taller Pablo de la T. Brau y con una periodicidad trimestral, desde su portada anuncia todo un acontecer artístico para disfrutar y en sus páginas ha demostrado el quehacer literario de varias generaciones. Su primera etapa abarca hasta 1994 y después de varios años sin circular reaparece en el primer semestre del 2000.

En ambas no sólo ha tenido cabida la literatura, sino también la crítica, la música, la plástica y en sentido general el devenir de las artes. *Diéresis* y *Ámbito* han cedido espacio también a la literatura dirigida al público de menor edad.

Esto lo constatan los veinte números revisados de *Diéresis*, en los que en nueve de ellos, se publican obras líricas para los niños. Pueden leerse textos de Agustín Labrada, Luis Caissés, José R. Murt, Quintín Ochoa, Ronel González, Luis Carlos Suárez, Ramón Cabrera, Arsenio Valdés. Bruceta, Alberto Lauro; por lo que ha habido una buena representación de escritores locales y sus poesías, en ocasiones inéditas, se dieron a

conocer a través de esas páginas. Entre ellas: “*Jigüe*”, de Agustín Labrada, texto que retoma el folclore de esta tierra en un tono musical, en el que el octosílabo deja a un lado la convención del verso rimado y se hace acompañar de motivos líricos que afianzan la imagen del diablillo, que esta vez no se muestra divertido por sus fechorías, como lo presenta la leyenda, sino que se contextualiza, para acercarlo afectivamente al pequeño que no le asusta esta vez que, prefiere su compañía para verlo feliz. Su aspecto mejor logrado es el lenguaje, que recrea con sobriedad la metáfora para que la historia llegue a su público con satisfacción.

Aparece también en esta página la poesía de Luis Carlos Suárez. “*El tiburón y el cangrejo*”, con lograda musicalidad por medio del octosílabo asonantado en los pares y del uso discreto de la anáfora y de la epífora, en un lenguaje llano sin rebuscamiento sintácticos que no apela a una construcción tropológica compleja sino que emplea la metáfora directa, de fácil aprehensión e imágenes sugeridas para incorporar lo anecdótico que recrea un eje temático en el que se refuerza el valor de la amistad verdadera.

“*Ronda del mentiroso*”, está entre los textos que publicara Ronel González, retoma el tema de la naturaleza y recrea la copla de pie quebrado, para transmitir el trasfondo poético que se ha propuesto, al sugerir los contratiempos que devienen ante la costumbre de hacer de la mentira la cotidianidad, con un lenguaje no rebuscado, bastante cercano a lo coloquial.

Aunque existen textos menos logrados por su construcción métrica y por la ausencia del vuelo poético, para referir con belleza natural en la manera de decir la auténtica poesía, los referidos en esta revista poseen en general los siguientes tópicos: gusto por el reflejo de la naturaleza como motivos líricos más recurrentes, empleo de la métrica tradicional en cuanto al verso de arte menor y lenguaje sobrio con belleza expresiva (Anexo #10).

A su vez en *Ámbito*, fueron consultados noventa y un números de los años 1987 a 2001. Y en estos se publicaron 16 textos líricos infantiles de autores de la localidad: Ronel González, Esther Tamayo Rodríguez, William Cuesta, Arsenio Valdés B., Luis Caissés, que de igual forma que en la revista anterior, en esta algunos estrenan sus creaciones y luego las incorporan a colecciones que publicarán posteriormente como es el caso de Arsenio V. Bruceta que su poesía “*El grillo cosmonauta*”, luego la retoma en *Una historia por contar* (1991); con el título “*El grillo saltarán*”, lo mismo ocurre con “*Mi*

*pequeño jinete*” y *“Tesoro” de Luis Caissés* que retomaría en la Antología Poética en *Cuentos como flores y cantos para raíces* (1991-1994): *“Sitio”* y *“Compromiso”*.

*Verano* entre otros es una de las poesías que ofrece Esther Tamayo, la que con un título valorativo, y un conjunto de versos tetrasílabos expresados en una sucesión de coplas que rejuegan con la jitanjáfora, recurrente en la maestra de varias generaciones de poetas y poetisas, Mirta Aguirre, y que el héroe lírico aprovecha como tópico para presentar al niño la atmósfera sugerente del ambiente marino tan apropiado para los días del verano (Anexo #11).

Por tanto, en sentido general, la lírica infantil en esta publicación, se caracteriza por el gusto del empleo de los versos de arte menor como son los heptasílabos y octosílabos y con ello el empleo de la copla; sus temas más recurrentes son los relacionados con los animales que personificados y con la adjetivación y el uso y abuso del diminutivo, en ocasiones, ofrecen la imagen artística del contexto poético; son en su mayoría obras, con tonos melodiosos y serenos, factibles para la memorización.

Que tal vez pudieran haber sido más las publicaciones del género, es innegable, pero no obstante se puede aseverar lo planteado por Eugenio Marrón (1989):

“... Jigüe y Cayajabo, tanteos abriendo marcha, se unen (...) con la confirmación de un esfuerzo y sus proyecciones mucho más allá del territorio, la revista *Diéresis* y (...) *Ámbito*, empeñados en dar la imagen múltiple que el espíritu de escritores y artistas se ha propuesto.”

En estas publicaciones también se ha sentido la “mano múltiple” del deseo de reflejar lo que se ha hecho por las letras dedicadas a los pequeños, más allá de las fronteras.

Se corrobora que en estas publicaciones el espacio dedicado a los niños no ha sido estable, que bien pudieran ser más persistentes no sólo en la cantidad sino en la selección de los textos, pero también es cierto, que han constituido una vía para que la creación local se expanda y permita con mayor rigor la posibilidad de reflejar la fantasía y la gracia en aras de cultivar la mente de los infantes, al hacer posible el sueño del maestro hecho realidad también en su revista destinada a los niños de América, sin cansarlo, sin imposiciones, sino como “jugando en serio” en busca de la vida (Anexo #13).

## 2.4 Acontecer de le lírica infantil holguinera a través del Premio de la Ciudad

“Bahibrama mira a lo lejos,  
e imagina su ciudad,  
su ciudad llena de parques  
y de alegre vecindad”.

*“Los viajes del velero”* (2001) p. 47

La Revista Diéresis No2. mayo-junio de 1987 da a conocer una noticia significativa para las letras infantiles, cuando refiere la convocatoria del Premio de la Ciudad de ese año: “Por primera vez se convoca como aspecto independiente, la literatura para niños” y luego precisa: “En cuanto a literatura para niños, donde se admiten obras de cualquier género literario, se premió a *Los Tesoros del Duende*, de Alberto Lauro Pino, así como *Girasol*, de Quintín Ochoa, ambos poemarios”. De esta manera se realizaba un Premio que ya se había declarado en poesía y narrativa el año anterior pero había quedado desierto.

Comenzaba así la historia de un acontecimiento cultural que con los años marcaría el camino en el devenir de esta serie infantil y de la lírica en particular.

En Holguín se venía gestando un fuerte movimiento cultural al que ya se ha hecho referencia, por lo que también aquí es política del Gobierno de la ciudad, estimular a sus mejores creadores.

Esto tuvo su embrión con la formación del Círculo de Estudios Literarios en 1961, que luego devino en el Taller Literario *Pablo de La Torriente Brau*, donde muchos de los talleristas son hoy escritores encumbrados no sólo en el patio sino al nivel nacional; por lo que la distinción del Premio de La Ciudad marcaría la mayoría de edad de un movimiento cultural en las Artes en sentido general. Este Premio además tendría el sello peculiar de convocar una distinción para quienes escriben para la infancia, por ello, el acontecer daría los frutos de lo antes cultivado.

Su convocatoria se realiza durante la segunda quincena del mes de enero por las actividades de la Semana de la Cultura Holguinera, evento que festeja anualmente la

adjudicación de título de Ciudad, hecho acaecido en el siglo XVIII,( 18 de Enero de 1752).

Lo más significativo es que además de apoyar con su difusión al quehacer intelectual holguinero, provoca el intercambio con personalidades de la cultura y en especial escritores, lo que da siempre el diapasón de la sincronía o la ruptura en cuanto a lo hecho en la ciudad, en correspondencia con lo que se gesta en isla.

Cierra la semana de la Cultura con la premiación, que consiste en la publicación de la obra de los galardonados, la retribución en moneda nacional y un trofeo en una talla en madera, representando a un ídolo de nuestros aborígenes: El Bahibrama, que simboliza “el justo juez de la calidad”.

Este premio para bien aún mantiene su vigencia, y es desde su nacimiento un punto de partida desde donde se puede signalizar una etapa en la creación de las letras holguineras.

Como dijera el maestro: “La poesía es durable cuando es obra de todos. Tan autores son de ella los que la comprenden como los que la hacen”.\*

Por ello la poesía infantil holguinera perdurará por siempre cuando en la historia de este Premio se conozcan sus mejores cosechas que entre las cultivadas ya contamos con:

“Todo en ébano tallado  
Con su fino tres encanta.  
La santa palabra santa  
Él dice haber escuchado”

“*Retrato de Faustino Oramas*” en *Los tesoros del duende*. Pág.87.

Cuando Alberto Lauro Pino, presentó “*Los tesoros del duende*” (1987), en el Concurso de Literatura Infantil convocado por el Premio de la Ciudad, estaba muy lejos de imaginar que este acto lo señalaría como punto de partida en el decursar de la poesía para niños en Holguín, porque al ser ganador con la distinción referida, se transformaría este en el pionero de su género, en este contexto.

\*(Poetas españoles contemporáneos, The Sun Nueva York .O C t 15 p 24).

*Los tesoros del duende* lo conforman cincuenta y dos poesías, repartidas en cuatro partes, “Música al viento” sirve de prole con la poesía “*Llegada del duende*”, ese ser mitológico de raíces populares que en esta ciudad ha ayudado a tejer su historia, y que luego, al seguir en el texto se suma a poesías que hacen gala de una tonalidad lírica muy musical donde la intertextualidad se presenta con “*Mimosa*”, “*Preparativos*” y “*Flores*”, que evidencian la herencia de Dora Alonso en las letras infantiles cubanas y “*Cid Campeador*” que rejea en un historia de aventuras y amores, tema recurrente en la literatura universal.

“*Suite lorquiana*”, su segunda parte, se aleja del rejea sonoro de la jitanjáfora, para reflejar temas que demuestran el gusto del héroe lírico por el legado de la tradición española y su cosmovisión recrea las canciones de corro y el recuerdo del poeta, no sólo de España y de Cuba, sino del mundo, Federico García Lorca, en “*El poeta*”.

Sus restantes dos partes “El vino repartido” y “Novia del mar” representan motivos necesarios para afianzar la armonía rítmica, en la que canta a Cuba, a sus poetas, heroínas, plantas y también se acerca más al Holguín de su niñez en “*Retrato a Faustino Oramas*” (El guayabero), así como en “*Poema de río Cauto*”.

El duende ya al final despide al lector, cuando “la cajita de música” deja registradas las melodías que regalara a la infancia, preñada de recursos poéticos como apóstrofes, políptotes, metáforas entre otros.

Escoge las estrofas tradicionales como coplas, redondillas, décimas, romances, romances endechas, lo cierto es, que *Los tesoros del duende*, los ofrece en cada verso, dispuesto a complacer las exigencias de los niños y en particular del lector de cualquier edad.

De este hermoso poemario Alga Marina Elizagaray (1988) expresaría:

“Es notable la variada gama de recursos temáticos y métricos que utiliza el poeta en la creación lírica infantil, aptitud que le permite evitar la monotonía rítmica y el reiterado y cansón uso unívoco de los animalitos y otras puerilidades que a menudo asolan el panorama de la poesía infantil. También resulta apreciable su habilidad para versificar historias.”.

“Los tesoros del duende” en *Ámbito*, abril, 1988.

Estas palabras se harían realidad además en:

“No sé nunca ni sabré  
por qué la luna nos pinta  
con una plata distinta  
la Iglesia de San José.”

“*Noche de Iglesia de San José de Holguín*” en *Acuarelas*, p. 72.

En Alberto Lauro la magia de la poesía se hace sentir nuevamente cuando en 1989, dos años más tarde de su primer premio, vuelve la ciudad a condecorarlo por la validez de otro poemario infantil: *Acuarela*, que como el anterior, lo divide en partes, esta vez son tres: “Acuarela del alba,” “Acuarela de la tarde” y “Acuarela de noche”. En esta ocasión las poesías se multiplican y manifiesta la intertextualidad al retomar temas de la literatura universal.

Estructurado en cincuenta y dos poesías muy propias para los niños pequeños, edad imaginaria, con predominio de la métrica tradicional, a través de cuartetas, dísticos, tercerillas, coplas, décimas y romances; que en ocasiones combina entre sí como es el caso de poesías donde se entrelazan dísticos y tercerillas; además aparecen estrofas con combinaciones del metrolibrismo y el versolibrismo. También hay romance estructurado en estrofas.

Los versos en su totalidad son de arte menor con un predominio de la rima asonante, se observan conjugaciones donde está presente la rima consonante y la asonante indistintamente.

El tono musical se logra por la distribución de los acentos en ocasiones se rompen normas tradicionales fundamentalmente en versos tetrasílabos y trisílabos donde sólo se marca el obligatorio; a ello se puede agregar que con gran equilibrio en la realización de las imágenes realiza la recreación artística donde sugiere los colores del amanecer, la caída la lluvia, personificaciones con la yagruma, el sol, al león, la araña y otros; por lo que logra una imagen cromática de cada momento del día.

Además se aprecia la intertextualidad cuando recrea a la literatura universal, sin olvidar el entorno de su ciudad, y escribe “*Gibara*” y “*Noche de la Iglesia de San José*”.

Predomina la exaltación de la naturaleza en su gama de temas. No hay un solo poema donde no se trabaje el lenguaje poético: la imagen, la prosopopeya, y el apóstrofe, las metáforas lexicalizadas y la reduplicación.



El valor literario es evidente en “*Cerezas*”:

“Rojas pompas de cristales  
-en el árbol, las cerezas-  
sangre de dulces panales”

El género lírico para niños en Holguín continuó merecedor del premio:

“Búscame en el Mar Caribe  
en las manos de tu infancia.”

“*Eslabones*” en *Cofre de Estrellas*. p.40

En el año 1992, Quintín Ochoa es el bardo premiado con su poemario *Cofre de estrellas*. La lírica infantil se enriquece con la colección que hiciera el autor de poesías ya publicadas anteriormente y a las que suma otras que conocerán los niños este año, gracias al Premio otorgado por un jurado integrado por los prestigiosos poetas Excilia Saldaña, David Chericcián y Luis Caissés; quienes decidieron votar a favor “Por el equilibrio temático y formal de la obra,” entre otros elogios.

Este escritor, que reconoce recibir influencias de Mirta Aguirre cuando escribe poesías, se inspira en la vida, en los misterios de las cosas para acercarse a los pequeños.

Ya se había dado a conocer cuando se le otorgara el Premio Literatura de la Provincia en su última convocatoria, en 1987, con su poemario *Sobre un giro de espejos*, año en el que también recibió Mención con ese libro con el Premio David.

En *Cofre de estrellas* se pueden apreciar estrofas breves, escritas en versos de arte menor, que forman redondillas, tercerillas, cuartetos y coplas; empleadas fundamentalmente en romances como composición típica de la poesía española, pero con un corte moderno estructurado en estrofas o formando combinaciones caprichosas.

Sus poesías son portadoras de un tono rítmico muy musical, gracias al apoyo de la rima y las figuras como la interrogación y la exclamación retóricas, junto a aliteraciones cuyos fonemas le aportan gran armonía y expresividad; a ello se agrega la presencia de recursos expresivos como metáforas, símiles y la personificación en un grado tal de

originalidad que sitúa al lector ante una lírica novedosa organizada en tres partes que inician con proxenios de fragmentos de *El Principito* de Antoine Saint-Exúpery.

La temática de la naturaleza trabajada desde la posición de una profunda sensibilidad artística, para captar los nimios detalles que pueden despertar la curiosidad ante el mundo viviente que le rodea, es tratada a lo largo de esta colección de modo asombrosamente hermosa.

Este poemario temáticamente tiene puntos de contacto con la creación nacional por la manera en que se trabajan los personajes, a lo que se puede añadir, que a su autor le hace recordar su infancia en Holguín, porque cuando escribe “piensa en el pasado, en el niño que fue y sigue siendo”.

Se distingue en esta colección “*Arco de espuma playera*”, en el que el héroe lírico por medio de ocho versos octosílabos refiere la imagen poética que pudiera servir de tópico al título del mismo.

En el año 1996 *Cofre de estrellas* es galardonado con el Premio Internacional Misael Valentino, convocado por la Casa de la Obra Pía, Institución que sólo ha premiado de Holguín, a este poeta.

Es Quintín Ochoa un escritor incansable, tiene varios títulos inéditos como: *El último de los jügües*, novela para jóvenes en proceso editorial, y *Caballito de palo y nuevos poemas* en el que se unen sus versos de *Cofre de estrellas* y sus nuevas creaciones.

El poeta hace realidad lo que señalara sobre las formas literarias: “La poesía debe llegar al corazón y después a la mente y la narrativa al revés, primero se piensa y luego se expresa”, porque son sus versos verdaderamente sentidos.

En este mismo año florece la poesía con versos como estos:

“Quiero volar a la luna  
en un barco de papel.”

“*Para continuar soñando*” en *Un país increíble*. p15.

Fue el año noventa y dos, pródigo en la creación de obras líricas, en la ciudad de Holguín; muestra de ello el Premio otorgado, esta vez, a *Un país increíble*, de Ronel Gonzáles, que ya había despuntado no sólo en las letras de la ciudad, sino además, ya había sido destacado por su obra para adultos.

*Un país increíble* lo escribe a finales de los años ochenta, es este un libro singular sobre el que el jurado, que le otorgara El Premio de la Ciudad, advirtiera: “Una nueva generación acaba de llegar a la poesía infantil con Ronel González, estamos seguros que su búsqueda de un lenguaje nuevo hallará su respuesta...” y verdaderamente así fue su autor con gran maestría logra entremezclar prosa y verso con un denominador común: la presencia de una exquisita poesía.

En esta colección los poemas que reúne son obras que ya los niños habían podido disfrutar en publicaciones periódicas a los que suma otros de nueva creación, dedica sus tres primeras partes a la poesía lírica y las dos restantes ceden su espacio a la prosa poética. Los temas tratados se alejan de los tradicionales y recurrentes animales; constituyen en ocasiones pretextos, con personajes de los cuentos clásicos, además de los juguetes y golosinas, que completarán toda la magia necesaria para llegar al país de maravillas, donde reina la fantasía y la felicidad es encontrada por todos.

La disolución de las imágenes poéticas en un aparente discurso directo, apoyado por motivos que ayudan a reforzar la rima del poema, completan la imaginiería sobre el país. Todo es asumido por las preferencias de las bondades de la rima asonante y el verso libre que nos llega colmada de pequeños detalles de fina atmósfera de humorismo y de juego; aunque también aparezca la rima consonante en menor escala lo que se aprovecha en ocasiones para mostrar estrofas tradicionales como el dístico, la redondilla, la décima; así como composiciones como el romance endecha y el romance estructurado en estrofas.

El gusto por la décima se hace sentir y de ellas sobresale, por lo novedoso del lenguaje en el reflejo del absurdo, leit motiv en la obra literaria de este autor, “*Para continuar soñando*”, en el que la hipérbole y la metáfora recrean las imágenes que sólo en la fantasía de la niñez se harán realidad.

Es este un tópico que inicia la travesía a la que invitan sus versos y que con la anáfora en la primera persona del singular, refuerza la posibilidad de lograrlo. El verso de Guillén “todas las flores de abril” es el proxenio que sirve además de pretexto, como símbolo para que se produzca la maravilla.

En nuevos años, nuevos versos:

“Blasa Calabaza  
sólo sabe hacer  
de día y de noche,  
dormir y comer.”

“*Sedentaria*” en *Cuentos como flores...* p. 16

Poeta por excelencia, Luis Caissés, enalteció con lo mejor de su lírica a la literatura infantil holguinera, cuando en 1989, fuera estimulado con el Premio La Edad de Oro, por el poemario *Cuentos como flores y cantos para raíces*, editado años después por la editorial Gente Nueva, (1991 y 1994).

Caissés, considerado uno de los escritores para niños más importantes de Cuba, se da a conocer por los pequeños de su ciudad a través de las publicaciones periódicas, como ya se ha referido, las que hoy día son cómplices de un poeta que fue perfeccionándose hasta llegar a ser reconocido como el maestro de las nuevas generaciones, que en la ciudad le han seguido los pasos.

*Cuentos como flores y cantos para raíces* es otro de los regalos que les ha ofertado a la infancia conforman el texto un total de veintinueve poesías divididas en dos mágicas partes: “Cuentos como flores” es la primera, donde la historia llena de fantasías no se hace esperar. “Cantos para raíces”, la segunda con reflexiones y mensajes dirigidos a los niños de mayor edad.

Con ello demuestra que además de su acostumbra sencillez, nunca olvida lo que a su parecer le ha ayudado a encontrar la fórmula del éxito entre sus receptores: “no debe morir el niño que llevo dentro, voy a morirme siendo niño, ser niño contribuye al grado de ternura y de picardía que hace falta para enfrentarse a todos los problemas de la vida.”

Parafraseando el dictamen del jurado, cuando se inicia la primera parte, la imaginación se hace reina y juega el caracol, la lagartija y el elefante, los que no son los únicos personajes de estos versos, a ellos se suman el papalote de larga cola, la bruja, los dulces y las golosinas entre otros; cada uno tiene algo que contar y es aquí cuando el héroe lírico demuestra sus habilidades al contextualizar temas que demuestra con estilo propio como el “*Cosmonauta*” que recuerda los versos de Guillén, “*Error*” a los verdes lagartos que habían perdido sus anillos de desposados, de Lorca, a “*Blasa Calabaza*”

que nos vuelve a la memoria a “*Como duerme la marmota*” de Mirta Aguirre; pero incorpora otras historias donde la imaginería y la fiesta infantil se torna en fantasía con la vieja lechuza que quiere ser maestra a pesar de su ignorancia en “*Cuenta cuentos*”, con “*La maga*” en que se transforma la madre en su afán de equidad o el alboroto que se produce en “*Bodas dulces*” por la elección de la panetela.

En esta primera parte se aprecia el tratamiento a los temas tópicos de literatura infantil de aquellos tiempos: la animalería y el reflejo de la naturaleza que el escritor embellece con la fantasía que es leit motiv en sus textos, lo que reconoce el escritor; pero agrega que en lo demás siempre le ha gustado universalizar sus temas y personajes, así como, no especificar con escenarios, descripciones, nombres, épocas ni lugar porque considera que con esto logra una mejor recepción por parte del lector.

Formalmente en la obra aparece una estructuración métrica en la que predomina el octosílabo en las estrofas de cuatro versos, la flexibilidad de los esquemas acentuales y de la rima asonante, al garantizar el relieve lúdico disfrutable por su sonoridad. Se aprecia también la oralidad folclórica que los hace más atractivos al niño.

El colorido y la plasticidad de las imágenes poéticas se enlazan con símiles y metáforas, así como la común personificación como figura retórica, que presenta la onomatopeya que tanto agrada a los niños más pequeños.

A través de redondillas, dísticos, décimas, serventesios, coplas, cuartetas, con versos octosílabos, pentasílabos y hexasílabos; que sirven de soporte rítmico y formal a los más variados y ricos temas en este poemario; que nos recuerda las palabras del poeta cuando se le pregunta por la preferencia de la rima en su poesía y explica que es un poco diferente en ese sentido con respecto a los demás poetas de la ciudad, ya que desde el inicio empleó la métrica española y a ello agrega que con Lorca aprendió a amar el romance, pero que nunca se ha propuesto ser decimista, ni sonetista y sentencia “El poema ya viene con su envoltura”.

Los catorce poemas que integran la segunda parte del libro la inicia “*Mastragón y su reino*”, título que le da nombre al poemario premiado en poesía infantil, en el Premio de la Ciudad 1999, aún inédito; gigante con grandes defectos que como todos los que se le parecen, en las historias para niños, tuvo un trágico final; y a este le siguen las poesías donde no se ausentan los caballos, ni los payasos tan cercanos a la magia infantil y

culmina magistralmente, con un tema recurrente en la literatura cubana cuando “*Apariencias*”, recuerda los consejos del Maestro a su niña queridísima María Mantilla, cuando le enseña que la belleza verdadera es la que se lleva dentro y quien así la porte no necesita buscarla en otra parte; de ahí la imagen lírica que ofrece la poesía señalada, *sabias* razones para expresar en décima, en ella se juntan la música peculiar que la caracteriza y el buen decir de un auténtico poeta:

“A la poesía siempre hay que exigirle conmover, conmover y otra vez conmover. Por ella no se puede pasar como por la página en blanco. Esa capacidad de asombro y de admirarse del ser humano debe conservar la poesía.”

Palabras que haría realidad también en:

“No importa de donde vienes  
sino para donde vas”

*Cantos de caminos* p. 17.

En este nuevo poemario hace suyo el arte de retomar viejos temas literarios que salidos de su pluma rejuvenecen y encantan al lector, *Cantos de caminos*, ave Fénix en la poesía holguinera, que esta vez no dedica a las primeras edades, sino que serán los jóvenes el receptor por excelencia.

Premio de la Ciudad 1993 y “La Rosa Blanca”, en el próximo año, con viñetas del reconocido pintor también holguinero Jorge Hidalgo, hace realidad su tónica en cuanto a la necesidad de universalizar la literatura para niños y jóvenes, en el hecho de lograr que no sea sólo nuestro, sino de todos.

En dos partes se divide el libro y dentro de la primera, que titula de igual manera que el poemario, se encuentran a su vez cuatro secciones que el autor identifica con números romanos. La primera con composiciones breves a través de coplas, cuartetos, dísticos, en las que en la que se aprovechan recursos que garantizarán su musicalidad como anáforas, reduplicaciones y juegos de palabras que en ocasiones hiperboliza para hacer más sentido el mensaje que trasmite sobre el curso irremediable de la vida. A partir de la segunda sección se encuentran poesías algo más extensas y donde la filosofía del

héroe lírico no se hace esperar: sólo el hombre será el máximo responsable de crear su historia:

Por ningún camino vine / por ningún camino voy / ¿Por qué camino he de irme / si el camino lo hago yo?"

En ellos el poeta combina de manera irracional la rima asonante con la consonante, no se aleja del verso octosilábico, aunque aparecen trisílabos y tetrasílabos. Varía el mensaje en torno al mismo eje temático y es el momento que aprovecha para introducir el tema amoroso:

“De qué sirven los caminos / si llego a tu puerta di, / y la puerta de tu casa / la has cerrado para mí?"

El héroe lírico en la tercera sección juega con melodías que logra mediante el empleo de ambas rimas, pero se hace acompañar de motivos líricos que portan también un ritmo interior, es la ocasión para introducir el tema afro:” Cumbá, Cachimba, Chimbá”y con ello retoma la alegoría del camino.

Cierra la última sección de la primera parte con ocho poesías que difieren en extensión. El héroe lírico asume una actitud apostrofica, para acercarse con el pretexto del discurso que establece con el camino. el tema amoroso; aquí la preocupación por la cercanía de la amada es una constante:

“Para el amor no hay caminos / de NO SE PUEDE O JAMÁS / si hace falta algún camino / el Amor lo intentará”.

La segunda parte la inicia una metáfora directa: ”El amor es un camino muy difícil de borrar”, y con esta sentencia se introduce a una nueva forma de expresión, quince consejos en prosa poética llenos de sabiduría sobre la filosofía de la vida en sus diferentes aristas; todas expresadas con gran maestría y belleza, lo que se reafirma en su mensaje final: “El amor lo perdona todo hasta la injusticia”; como señalara el poeta; sólo el verdadero amor el auténtico, será capaz de recompensar con la felicidad.

Todo el libro es muestra de la poesía más sentida con expresiones dadas a través de imágenes, metáforas, exclamaciones e interrogaciones retóricas, así como juegos de palabras, apóstrofes, anáforas, polipotes, entre otras.

Lo cierto es que su mejor decir es en aquellos poemas en los cuales bajo la simple imagen de un instante se entreteje la profundidad conceptual de los grandes temas de la

poesía de todos los tiempos: el amor, la muerte, la vida, el sueño y el tiempo que llevan al hombre en el canto de los caminos de su historia y que “cumplen con una de las reglas de la poesía: mostrar y conmover”, como señalaría el acta del jurado que le otorgó el Premio de la Ciudad.

Y que además evidencia lo afirmado por el autor: “La poesía es un espejo (...) pero no sólo aparece el rostro que se mira sino también el claro en la pared el paisaje a través de la persiana y hasta el propio cielo. La poesía es el hombre y su circunstancia.”

No cierra la historia de la lírica con los versos de Caissés porque otra voz poética no se hace esperar:

“Te pido un arca vacía  
para llenarla de sueños  
quiero un bazar y pequeños  
Anaqueles de alegría.”

“Carpintero” en *El arca de no sé*. p.44

Ronel González, autor que ya se había dado a conocer por todo lo alto con el Premio de la Ciudad 1992, compartido con el poeta Quintín Ochoa, en esta ocasión sale de las fronteras de su terruño con una edición de lujo por la editora Oriente en Santiago de Cuba (2000), ¿la causa? Su poemario *El arca de no sé*, escrito entre los años 93 al 95 se reconoce con la Primera Mención en el Concurso “La Edad de Oro”.

Es este un bello libro no sólo por sus méritos poéticos, sino porque ha tenido la merecida suerte de haber sido cuidadosamente ilustrado y diseñado por Rolando Castro, quien con sus imágenes propicia que los niños sigan recreando la magia.

Compuesto por treinta y dos textos rebosantes de poesía que provocan en el autor ese descubrimiento maravilloso que las palabras pueden producir en quienes la descubren en cada verso, invita al lector a recorrer un mundo interesante, pero real en cuanto a las temáticas que presenta, porque afloran aspectos muy resistentes a reflejar en este tipo de poesía como el alcoholismo, la muerte, la discriminación de razas, por lo que sin alejarse de la anterior búsqueda de la fantasía erige su obra hacia un momento transitivo en busca de temas más novedosos, en esta serie literaria.

La imaginación que se expresa en poesías como “*Mi hermana*”, con la presencia del duende, leit motiv en la lírica holguinera, la varita mágica las hadas, los magos ”que



pintan de sueños la noche del barrio”, entre otros, vistos en la figura grácil de la hermana; y *Quiero pedirle a mis amigos*, donde el niño disfruta la posibilidad de sentirse médico, pirata, cosmonauta, policía y hasta deportista .

Otra poesía que se destaca en el poemario es “*¿Dónde se habrá pedido mi ciudad?*”, con la presencia del absurdo, hipertextualidad donde el héroe lírico a través de interrogaciones retóricas en juegos de palabras: ”qué mago nos contó su melodía?” / ¿qué músico magió su soledad?”; enmarca como pórtico a la ciudad que nos identifica y el sentido de pertenencia hacia algún lugar.

Textos como “*Desde mi balcón*”, “*Malas palabras*” y “*Después de la lluvia*” refuerzan el planteamiento anterior sobre el tratamiento de los temas, tanto los novedosos, como los tradicionales; aquí se reflejan la timidez infantil, la necesidad de hablar con corrección y la importancia del juego; respectivamente.

En una nueva realidad a las puertas de otro milenio, el poeta como ser social, se identifica con los novísimos, corriente que se abre a las fronteras en busca la universalización de nuevos temas.

En la obra que dedica a los niños no hace concesiones, reconoce la necesidad de un llamado de atención sobre otros problemas que son también necesarios a reflejar en la literatura, entre los que señala está la marginalidad de la niñez, y las carencias afectivas y materiales que muchos padecen en todo el mundo.

La obra poética de Ronel González es la que más logra identificarse con la etapa de universalización que ya se operaba en la literatura nacional desde las postrimerías de la década de los ochenta.

Con marcada riqueza formal el autor retoma la décima que tanto le apasiona, y las combina con otras en las que mezcla el verso de rima consonante en los menos, y se recrea en la asonancia mediante los romances en estrofas. Además, también aparece el romancillo y diversas composiciones a través de versos polimétricos preñados de recursos expresivos en los que predominan las imágenes, metáforas y símiles.

Ante lo señalado es “*El viaje de la abuela*” un poema peculiar y además el más querido por su autor en esta colección. Ofrecen sus versos la imagen de la inocencia e

ingenuidad infantil, ante la repentina "ausencia" de la abuela por todo lo que esta significa en sus cortos años. Intertextualidad muy sentida en la década del noventa en la literatura cubana que se dedica a los pequeños, donde se ha reconocido por la crítica "el papel que juegan los "vejetes" en estos tiempos", Omar Felipe Mauri (2000).

Logra además, con esta poesía transmitir la atmósfera cargada de intrigas, preguntas, susurros, tristezas, miedos disimulados ante la irremediable posibilidad del sufrimiento infantil, que tal vez sólo a la óptica adulta le será comprensible. Se suma este texto poético a la serie literaria infantil holguinera que seguro que los pequeños sabrán disfrutar.

Para su realización como poeta y hacer realidad la sentencia martiana: "No debe expresarse en poesía sino lo muy profundo, lo muy amargo, lo muy delicado, lo muy tierno... Respetarla es preciso..."; este escritor ha presentado al Concurso "La Edad de Oro" (2004) su poemario *Donde las cosas no parecen* y a la editorial Oriente le entregará para el año próximo *En compañía de adultos*, antología de poesías para niños.

\* José Martí. Cuaderno de apuntes.O.C.t.21p331

Ronel González además ha investigado la espinela en los autores de la localidad y en los municipios donde también se cultiva, en el período comprendido entre (1862 – 2003), resultados que da a conocer en su libro *La noche octosílaba* que publicará Ediciones Holguín en este año.

Como ya se había acotado, el Premio de la Ciudad en Literatura para niños está en proceso de decadencia no se ha convocado los últimos años, y cuando se ha hecho los escritores no envían sus trabajos; a lo que se agrega que la ciudad no cuenta con nuevas voces en la lírica infantil. Los escritores de la generación después del triunfo revolucionario son los que aún cultivan, con sus creaciones esta serie.

Aspecto que se hace imprescindible señalar con respecto al Premio de la Ciudad desde el punto de vista literario, es que ha hallado y sacado del anonimato a un grupo de escritores y cultivadores de buena literatura ya sea en poesía, narrativa, teatro; de las cuales algunas, que no han sido pocas, han roto las taras fatalista del provincianismo y hoy constituyen piezas ineludibles de la literatura cubana contemporánea. A esto se suma un hecho importantísimo de destacar, este premio fue el embrión de nuestro actual sello Ediciones Holguín.

## 2.5- Ediciones Holguín en el panorama de la lírica para niños:

En el año 1986 gracias a la fundación de Ediciones Holguín el movimiento literario holguinero ya se independiza en cuanto a editar sus obras se refiere, pues no tiene que esperar de otras provincias porque ya cuenta con la letra de imprenta que le permite comunicarse y cruzar las fronteras geográficas.

Se erige la ciudad como plaza importante en el vasto panorama de las letras nacionales y con ellos los escritores para niños también se beneficiarán porque a ellos se debe que los niños no sólo de la ciudad cabecera, sino también de los municipios puedan conocer la obra de quienes le dedican sus mejores creaciones literarias.

En el año 1991 se publicó por Ediciones Holguín *Ronda de la Bahía*, antología de la literatura para niños con la obra de cinco escritores gibareños, donde aparece la poesía de Arsenio Valdés Bruceta”

En el prólogo a cargo de Lissette Pifferrer Martínez, se le explica a los pequeños: “...Que tú la leas y que te guste, es la mejor manera de saber que tenemos y que creamos”.

Son diez las poesías que se encuentran en el texto porque prevalece la prosa. Sus títulos entre otros son: “*Pequeñas faltas*”, “*Comadre rana*”, “*Tesoro*”, “*La abeja Carlota*”, “*Mi alegre velero*”, y “*El grillo saltarín*” que también había publicado en *Ámbito* en el año 1987 retoman una temática ya abordada desde años atrás en la literatura nacional, son los animales los que recrean el entorno que describe; donde “*Comadre rana*”, intertextualidad con el clásico poema de Mirta Aguirre “*Como duerme la marmota*”. Son estos versos musicales las que se ajustan a las estrofas tradicionales, cuartetas, redondillas, décimas, con lo que se refleja un mundo de fantasías y moralejas.

Ese mismo año este autor ve realizado su libro de poemas *Una historia por contar*, Antología Mínima; que además se le reedita en el 2001, por la misma editorial.

“-¿Adónde vas mariposa,  
con tus mejores colores?  
-niña a visitar las flores  
del cedro y la pomarrosa”.

“*Diversión*” en *Una historia por contar* (1991)... pág. 16

*Una historia por contar* está formado por treinta una poesías donde se incorporan las ya publicadas anteriormente por su autor en *Rondas de la Bahía*:

Es este libro “un variado poemario para niños, sobrio, de bien hilvanadas imágenes, fresco, que se sirve de un lenguaje de ejemplar sencillez. La fraternidad, la fidelidad, la solidaridad, y la contemplación atenta de la naturaleza, ocupan la poesía del autor”. Palabras estas que se muestran en la contraportada.

“*El gusano entrometido*”, “*Mi pelota de colores*”, “*Dorita y María*” y “*Caperucita y el lobo*” están entre los títulos que los niños pueden encontrar al abrir sus páginas. Estas poesías y el resto de las que conforman el libro muestran el verso de arte menor expresado a través de estrofas tradicionales, entre las que predomina la décima (16 décimas), que pueden ser finalmente recepcionadas por los niños en la edad imaginativa porque es el reflejo de sus juegos, así como de las historias que gustan escuchar en esas edades.

Sobresale en el poemario “*La noche*”, pretexto del autor que nos transporta al clásico del mismo nombre, que Excilia Saldaña escribiera para los niños cubanos. Es esta poesía una décima que aprovecha la prosopopeya y la metáfora para con un lenguaje muy hermoso dar la imagen del decursar de las horas.

Continúan las publicaciones:

“Solfeo llega de solfa,  
de sombrilla el chaparrón,  
de violín viene la viola  
¿y cantatas? ... de canción”.

“*Cantatas*” en *Cantatas* (2001) pág. 75

La autora de estos versos, María Luisa Pérez López de Queralta (1967), guantanamera de nacimiento pero en plena creación literaria en esta ciudad, reconoce a Luis Caissés y a Dora Alonso como sus maestros en cuanto al logro de la ternura que impregna a sus versos; a Nicolás Guillén en el cuidado del ritmo y a Onelio J. Cardoso, en la búsqueda de la síntesis en el lenguaje; pero como señalara Martí: “La poesía no ha de perseguirse. Ella ha de perseguir al poeta” \*

\*Cuaderno de apuntes 1881, octubre 21 pág. 161.

Y es *Cantatas* poemario que conforma en Santiago de Cuba, la materialización de estas ideas martianas; el que fuera Premio Nacional Regino Botí en Literatura para niños, 1998.

Dividido en cuatro partes es un texto apropiado para los niños de la edad imaginaria. La primera de ellas concentra temas que recrean a los cuentos clásicos y a sus personajes; así como a animales del aire y la tierra: el gato, la culebra, el caracol hacen sus maravillas con la paloma, el tomeguín y otros juguetes que gustan a los pequeños; a través de coplas, cuartetos, dísticos con un lenguaje poético en el que nacen la metáfora, la personificación y la adjetivación.

Su segunda parte es la más original:

“-¿La de la risa?” es Artemisa/-¿El gran guerrero? Es Oggún fiero/... ¿y el que echa flecha por todos lados?/-¿Ese es amor, el dios alado!.

Estos versos lo confirman, la poetisa trata desde la óptica infantil el tema religioso; así los niños se adentran en el conocimiento del panteón grecolatino y en el folclore yoruba, como parte de nuestra idiosincrasia.

Con un lenguaje musical y asequible a la vez conocen a Afrodita, a Oggún guerrero, a Olofi, Ochún, Yemayá, Ossaín Odó, Changó y Oyá; estos últimos los personajes de una poesía, donde logra con imaginación recrear y enseñarse un poco más sobre los orishas.

La tercera parte se inicia con “*Cambalache*” la que porta un exergo con versos de la poesía del holguinero Luis Carlos Suárez “*El tiburón y el cangrejo*”, una vez más la intertextualidad se manifiesta. Esta vez son los animales marinos los protagónicos peces, langostinos, esponjas, camarones y una poesía que sobresale por su forma peculiar de trabajar la fantasía esta vez son objetos “Zapatos cuenteros”, cinco coplas

que cuentan de unos zapatos viajeros. En la última parte se concentran las adivinanzas y trabalenguas, poesías musicales que servirán para entretener, lo lúdico se enlaza con lo didáctico.

Por ser un libro al que sentimentalmente su autora se siente muy ligada y que por ello se ha encargado de promocionar entre los niños holguineros, para quienes también lo compuso, se incluye por ello en el estudio de la lírica infantil holguinera.

Ahora así, Ediciones Holguín enriquece la lírica infantil al publicar estos versos:

“Salgo desde Cuba,  
mi verde caimán,  
para ver el mundo  
y amigos hallar”.

“*Salir desde Cuba*” en *Los viajes del velero* (2001) pág. 13

Estos versos no pertenecen a la primera poesía del poema; pero constituyen el eje temático de la colección poética *Los viajes del velero* donde se recrea de manera artística, la historia de un barquito velero que quiere darle la vuelta al mundo por lo que sus poesías lo llevan por diferentes continentes, en la que se muestran imágenes de la geografía, la cultura y sus tradiciones.

Esta vez la poetisa sí lo escribe en Holguín en el año 1998 y más tarde este poemario se erigiría con el Premio Nacional de la Asociación Hermanos Saíz. Los niños holguineros le conocieron gracias a Ediciones Holguín que lo publicó en el 2001.

En este poemario el leit motiv: la música, vuelve a estar presente, son creaciones muy musicales, ejemplo de ellos es su primer texto “*Mi Cuba es tan verde*”, donde la asonancia y la mezcla del verso agudo y llano reforzado con los motivos líricos marcados con los acentos obligatorios y necesarios, se encargan del ritmo.

Los primeros textos poéticos recrean imágenes de leyendas del folclore cubano y este primer momento se cierra simbólicamente aludiendo a un tópico de la literatura infantil cubana “*El cangrejo volador*” del cuentero mayor: Onelio Jorge Cardoso, con la poesía “*Un cangrejito con alas*” que es “pretexto” para el próximo título “*Salí de Cuba*”.

De esta manera el velero recorre a América, África, Italia y España, donde se regodea más la lírica, para luego ir a Arabia, Asia y China desde donde decide retornar a su tierra holguinera y en esta ocasión son seis poesías que reflejan a groso modo esta ciudad: “*Bahibrama mira a lo lejos*”, dedicada a Holguín, inicia así: “Bahibrama mira a lo lejos/ e imagina su ciudad/ su ciudad llena de parques/ y de alegre vecindad”, otro título es “*Entre el cerro de Bayado*”, y “*Caracoles de la arena*” dedicada a la poetisa holguinera Marilola X;”*El mar lo llevamos*“, a su maestro Luis Caissés. Cierra el poemario “*Desde el mar velero*”. Estos textos son la gratificación de la poetisa a la ciudad de Holguín por lo legado en cuanto a su formación literaria.

El texto “*Entre el cerro del Bayado*”, así lo demuestra en un canto a la ciudad desde su propia historia, desde sus raíces culturales y “*Bahibrama mira a lo lejos*” ha señalado la misma temática con anterioridad.

María Luisa tiene tópicos que trabaja en sus poesías como son los temas sobre la naturaleza, las tradiciones, la historia, el reflejo de la cultura nacional. Y son estos precisamente sus puntos de contactos con la literatura nacional, de ese período; así como la expresión a través de composiciones métricas tradicionales.

Entre otros rasgos que caracterizan su poesía se pueden señalar los versos polirrítmicos donde la alternancia de cadencias desde una búsqueda premeditada de la intensidad expresiva, muestra y demuestra que la inspiración sólo es el motivo, la fase inicial de una ardua labor con las palabras y sus relaciones semánticas y musicales.

Ha publicado además un libro de cuentos *Esas cosas del jigüe*, Mención Regino Boti, 1999 y tiene inéditos en poesía: *Cuentos para antes de dormir* y en narrativa *El alacrán crán-crán*.

Ediciones Holguín también ha publicado los poemarios de los poetas que viven en los municipios ejemplo de ellos son: *Acuarelas de las nubes*, de Germán David Fournier Cuesta (diciembre 2002. Moa), *Los motivos de mi canto*, de Claudio Concepción Pérez (2003), *En el carrusel de los sueños*, de César Ohilder García Ávila (2003. Calixto García). Y *Había otra vez*, de Agustín Serrano (2001. Velasco). Los que por no ser objeto de la investigación no son analizados.

Otras publicaciones más allá de Ediciones Holguín:

María Josefa Pérez Hidalgo (Holguín 1954) decimista por excelencia en la literatura para adultos, incursiona en la literatura infantil con *Las vacaciones de Marisol*, publicado en forma de plaquette en Santo Domingo (1995). Es este un libro de cuentos que narra las aventuras de la niña Marisol durante quince días de vacaciones llenas de aventuras en una playa.

Dividido en siete capítulos: “*El primer día de vacaciones*”, “*Un paseo por la playa*”, “*Desove*” y hasta “*Un paseo en lancha*” son las narraciones donde intercala sus décimas (nueve en total). “*Canto de ninfas*”, “*Solymer*”, “*Marazul*”, y “*Caracol solitario*”, entre otros, son los títulos de las espinelas, entre la que se encuentra “*Amistad*” la que toma como pretexto un verso martiano para enfatizar los propósitos de la misma: el antirracismo.

Estas estrofas se adecuan a la edad imaginaria, con el tono musical y tierno que ayuda a que se recepcione y se disfrute mucho más entre los pequeños.

Cuatro de las décimas del texto: “*Canto de las ninfas*”, “*Paisaje*”, “*Amistad*” y “*Pescadorcita*”; fueron estudiadas en *Recado para Jonás* (sobre el discurso femenino en la décima para niños en Cuba), de Mayra Hernández Méndez, editada por Gente Nueva en el 2001, galardonado con el Premio “La Edad de Oro”. La crítica en la contraportada del texto resalta: “... Estas estrofas son muy sencillas, sin complejidades estructurales ni lingüísticas - muy ajenas a los afanes renovadores de las anteriores poetisas- ... y, además, demuestran el tono querencioso y tierno con que la autora las concibió ... para ese pequeño lector, muy a menudo ignorado y olvidado” ob cit pátg. 97

Alberto Rocasolano (Bijarú, Holguín, 1932) Poeta, ensayista e investigador literario, aunque vive en la capital del país desde *Revolución y Cultura* el año 1963, ha publicado obras para niños en revistas nacionales, como, específicamente en la década del setenta, donde se publicó un cuento infantil y luego ha enriquecido este género en la serie literaria con otros; entre los que se pueden mencionar: “*Caramelito*”, “*Los dos caballos*” y “*Aciertos y desaciertos de Pedro Dazar*”, donde acostumbra a intercalar como introducción textos en versos.



En la quinta parte: “Las gaviotas retozan con su nombre” de su libro, “*Fundir la gloria*”, Ediciones Unión (1988) Poemario para el público adulto, el autor cede espacio al tema infantil, por lo que en las poesías “*Las gaviotas retozan con su nombre*”, “*Para mi niña todo*”, “*Nada puede la ausencia*” y “*A Ánika*”, por su primera palabra; versos que dedica a su nieta, los que tal vez por la composición escogida dadas en veros eneasílabos, alejandrinos, decasílabos, endecasílabos que en sus combinaciones forman sonetos modernos y décimas no sean aún en las primeras edades fácilmente recepcionadas, sí transmiten la musicalidad que los caracterizan con una gran carga de ternura y mucho amor por la pequeña.

*Permiso para el alto navegar* es el otro poemario de este autor, Editorial Letras Cubanas, 1998, donde en su tercera parte: “En un cielo de inocencia”, también el poeta escribe pensando en la niñez, esta vez es Ernesto Andrés, el nieto que lo inspira, y a él dedica prosa poética y poesía.

Es “*En un cielo de inocencia*”, poesía en dos décimas, que canta a los juegos de los primeros años, cuando la inocencia fantasea y lo hace todo posible; el héroe lírico a través de un lenguaje poético, logrado por metáforas, interrogaciones retóricas, juegos de palabras, prosopopeyas encuentra, en estas formas poéticas la manera de expresar el amor hacia su nieto; poesía que por el cariño y la ternura que emana puede ser disfrutada por los pequeños. “Poema” y “Soñar la parte inaccesible” son ejemplo innegable de prosa poética. En esta última refiere: “Tienes razón Ernesto: el Sol es un mundo redondo, una pelota en llamas que se hunde en el mar y vuelve limpiecita cada día.” Hermosa metáfora hiperbólica que presenta la imagen que luego el texto terminará con un lenguaje similar.

## CONCLUSIONES

La investigación realizada ha permitido arribar a las conclusiones siguientes:

Antes del Triunfo de la Revolución, en los albores del siglo XX, las publicaciones periódicas de la época refieren textos del género lírico, escritos fundamentalmente por maestros dedicados a niños conocidos, con un lenguaje asequible y correcto, en ocasiones elegante; que además, por su función utilitaria, en correspondencia con los cánones estéticos de la época, pueden ser recepcionado por los pequeños.

Esto se manifiesta también en publicaciones aisladas que datan de 1939 tales como: *Cantos del Kindergarten* de Estela Pérez Fuentes y el *Prontuario poético Geográfico* (1954), de Antonio Pérez López. Ambos textos pueden señalarse como pioneros en este género.

Después del Triunfo de la Revolución, las publicaciones periódicas de la ciudad dedican espacios para publicar la lírica dedicada a los niños; en particular el periódico *¡ahora!* contó con una *Página Infantil* desde el año 1963 y a partir de 1967 y hasta la década del 80, con bastante sistematicidad contribuyó a la difusión de la poesía; labor que hoy día facilita llegar a valoraciones sobre quiénes fueron los escritores que más publicaron, así como los rasgos esenciales del género, en esos años.

Se debe señalar el papel que también jugaron en este sentido las revistas *Ámbito* y *Diéresis*, esta última con una sección dedicada a la infancia denominada: “Para un príncipe enano”.

Hecho ineludible es el afirmar que con la Revolución nace en Holguín el género lírico para niños en los años finales de la década de los ochenta, con la adjudicación del Premio de la Ciudad en literatura infantil al poemario *Los tesoros del duende* (1987), de Alberto Lauro Pino.

El año 1986 es significativo para el acontecer cultural de la ciudad de Holguín, porque con motivo de la celebración de la Semana de la Cultura Holguinera y la convocatoria del Premio de la Ciudad, a lo que se sucede la creación de Ediciones Holguín; los escritores encuentran estímulos y reconocimiento por lo mejor de sus creaciones; lo que a la vez sirve de catalizador para perfeccionarse en la técnica del género, poder realizar sus publicaciones ya en la ciudad y con la divulgación de sus textos abrirse hacia nuevos horizontes.

El Premio de la Ciudad en literatura infantil ha sido el principal gestor de la literatura infantil Holguinera, y como parte de esta, el género lírico. Ediciones Holguín ha sido una extensión de este Premio en la publicación de los mismos, a los que suman otros autores.

El estudio de la obra literaria permitió constatar la presencia de valores ideoestéticos que distinguen a la poesía infantil para niños:

-Se manifiestan ejes temáticos considerados leit-motiv. Como son: el jigüe personaje que se inserta desde su historia mitológica con el surgimiento de la ciudad, por ser el nombre de uno de sus ríos colindantes, la ciudad con sus lugares y sus símbolos, sus héroes y su gente y la presencia del niño en su relación social con la familia y dentro de esta la madre, además de la sociedad.

-El cultivo de las normas estróficas tradicionales y entre ellas: la copla, la cuarteta, la décima y el romance.

-El empleo del lenguaje tropológico en el que predominan la adjetivación, la personificación, los símiles y las metáforas.

El devenir de la lírica infantil holguinera de la etapa señalizada no se corresponde con la periodización de este género al nivel nacional porque se manifiesta un proceso de contracción; mientras la lírica infantil nacional transitará desde 1959-1979, por tres Etapas reconocidas por la crítica como Formativa, de Diversificación Temática y Genérica a la que le sigue la de Especialización; en la holguinera se compactan las mismas en una sola, que valoradas en correspondencia con el momento histórico en que aparecen, responden a los rasgos que caracterizan a la nacional, en la que además se aprecian publicaciones de autores nacionales que de cierta manera directa e

indirectamente inciden en la cultivada en la ciudad: una lírica que refuerza la subestimación del carácter polivalente de la literatura para niños.

Cuando en 1980 hasta 1987 se enmarca la Etapa de Consolidación, en la literatura cubana, en la holguinera se publica el primer texto lírico para niños, Premio de la Ciudad 1987, *Los tesoros del duende* de Alberto Lauro; y con ello se produce el “nacimiento” del género en la ciudad.

A la anterior le sucederán otras tres publicaciones, donde predominan temas tradicionales *Acuarelas* (1988), *Cuentos como flores y cantos para raíces* y *Cantos de caminos*. Cuando en la nacional se entraba en la Etapa de Universalización: ruptura de los modelos y tendencias dominantes en la búsqueda de la conexión con la vanguardia mundial que propone una literatura sin fronteras, ni tabúes; sino reflexiva y polimizante.

Con la llegada de los noventa en Holguín, se propone una “explosión” de poemarios infantiles. El género se universaliza; ya que algunos de sus autores tratan temas inéditos o muy poco reflejados en nuestras letras y aunque hay atisbos de ruptura formal en cuanto a la métrica y al empleo del versolibrismo; predominan las formas tradicionales a lo que es común la preocupación por el logro estético y en la mayoría de las obras se trabaja lo axiológico y educativo a través de proposiciones menos ortodoxas.

El año 2000 expresó la lírica infantil a través de reediciones de títulos publicados en la década del 90 y con obras de autores de otros municipios.

En la ciudad no existen voces nuevas en el cultivo de esta literatura. Se reconoce que no ha existido un movimiento poético que aglutine a diferentes generaciones, ni publicaciones especializadas que divulguen la misma, son solo voces aisladas con estilo propio. Ni siquiera llegan a serlo en las décadas de los 80 y el 90 cuando más publicaron, por lo que no fueron reconocidos como tal dentro del esplendor en se encontraba la cultivada al nivel nacional.

A ello se agrega que no obstante, esto no ha impedido que sus voces tengan timbres agudos, claros y musicales como para ser sentidos por toda la isla y fuera de ella.

## **RECOMENDACIONES**

Los resultados obtenidos permiten recomendar:

- Se promoció y divulgó con mayor sistematicidad la poesía holguinera para niños del período revolucionario a través de sus escritores más significativos.
- Se mantenga la inclusión del estudio de poetas en esta etapa en las tres carreras de la Facultad de la Infancia del Instituto Superior Pedagógico “José de la Luz y Caballero”; para con ello propiciar el conocimiento por los receptores y el disfrute de los valores ideoestéticos de las mismas, lo que contribuirá a despertar el sentimiento de amor a lo autóctono.
- Extender la investigación a la provincia, porque existen creadores en los municipios que han recibido premios y no han sido lo suficientemente divulgados, así como otros escritores con obras del género sin publicar.

## ANEXO # 1

Etapas cronológicas de la literatura infantil cubana y holguinera.

| Etapas  | Literatura Infantil Nacional  | Género lírico infantil holguinero  |
|---|---|--|
| I<br>(1959-1965)<br>“Formativa”   | La lírica como mero divertimento donde deben confluír lo instructivo y lo lúdico, siempre acorde con los intereses de su edad; lo que es lo mismo: se subestima el sentido polifuncional y multiaspectual de la literatura.   | Periódico <u>¡ahora!</u> (1963-1986)   |
| II<br>(1966-1972)<br>Diversificación temática y genérica                          | Se considera a la literatura como un instrumento en manos del educador o escritor para expresar gran variedad temática, así como las preocupaciones del adulto con respecto a la infancia por lo que se deja de priorizar el carácter estético de la obra literaria, en favor de la percepción de los contenidos.   |  |
| Ambas tienen en común la subestimación del carácter polivalente de la literatura. |   |  |
| III<br>(1973-1979)<br>Especialización   | Prevalece lo anterior y luego se produce un momento de tránsito hacia la próxima etapa.   | <u>Cayajabo</u> (1979-1984)  |
| IV<br>(1980-1987)<br>Consolidación  | En ella se consolida el concepto integrador y polivalente de la obra literaria, además de amplitud, profundidad y enriquecimiento ideoespresivo de nuestras letras y artes para niños y jóvenes; así como el ascenso de una nueva generación de creadores; la tercera después del Triunfo de la Revolución.<br>Se reconoce como el mejor momento de la serie infantil cubana. | <u>Diéresis</u> (1987-1993)<br><u>Ámbito</u> (1987-1991)   |
| V<br>(1988-...)<br>Universalización   | 1988, con la celebración en la Habana del Coloquio Internacional de Literatura Infantil Cubana se realiza la proyección y universalización de nuestra serie, por sus temas y autores, así como por la difusión y los premios internacionales que venían cosechando.<br>Se incorpora otra realidad dada a  | <u>Acuarelas</u> , 1988<br>Alberto Lauro<br><u>Cuentos como flores ...</u> , 1989<br><u>Cantos de camino</u> , 1989<br>Lui Caissés |

|           |  |  |
|-----------|--|--|
|           | través de nuevas concepciones y contenidos que se proclaman como ruptura de los modelos y tendencias dominantes, pero era mayor la necesaria conexión de nuestra serie con aquella vanguardia mundial que propone una literatura sin fronteras entre lo infantil y lo adulto, sin tabúes ni evasivas complacientes, sino como renovadora, reflexiva y polemizante.   |  |
| 1990-1999 | <p>En la década del 90, como consecuencia del derrumbe del campo socialista, que sumerge al país en una profunda depresión, que dieron lugar a condiciones no propicias para la creación y divulgación de la literatura infantil atendiendo al cause de su devenir hasta esos momentos.</p> <p>No obstante, con gran esfuerzo se logra la publicación de clásicos de la literatura universal y cubana.</p> <p>Se acudieron a alternativas editoriales y con los años la década fue el escenario que propició el reflejo de una sociedad cambiante, que queda demostrado por la literatura en la búsqueda de esencias humanas más profundas y múltiples que provocan reflejar temas antes inéditos o muy poco tratados en nuestras letras, lo cual también constituye un reto a las formas técnico-expresivas de los autores empeñados en la búsqueda de nuevos horizontes.</p> | <p>1 <u>Una historia por contar</u>, 1991<br/>Arsenio Valdés.<br/>Bruceta</p> <p><u>Un país increíble</u>, 1992<br/>Ronel González.</p> <p><u>Cofre de estrellas</u> 1992<br/>Quintín Ochoa</p> <p><u>El arca de no sé</u>, 1995<br/>Ronel González.</p> <p><u>Las vacaciones de Marisol</u>, 1995<br/>María Josefa Reyes</p> <p><u>Cantatas</u>, 1998<br/>María Luisa López</p> <p><u>Los viajes del velero</u>, 1998</p> |
| 2000      | <p>El cambio que las fuentes de expresión y las relaciones entre lo objetivo y lo subjetivo que se manifiestan en la creación literaria para la niñez se hace realidad en un discurso más complejo y universal por sus estructuras y asuntos y sobre todo por el lenguaje.</p> <p>Los cubanos adquieren formas inusuales para la serie literaria infantil, sólo mantiene su sátira tradicional, absurdo y humor.</p> <p>La máxima preocupación está en el logro de lo estético y lo expresivo, lo trascendente y lo universal, porque lo axiológico y educativo se lee entre</p>   | <p><u>Una historia por contar</u>, 2001<br/>Arsenio Valdés<br/>Bruceta (reedición)</p>   |

|  |  |  |
|--|--|--|
|  | líneas hacia posiciones menos ortodoxas, más humanas y reflexivas. |  |
|--|--|--|

## **ANEXO # 2**

### *En Cantos del Kindergarden*

*“Palomita mensajera”*

Letra: Estela Pérez

Palomita mensajera,  
¿Qué noticias tú me traes?  
Mis familiares y amigos  
Dime, dime, ¿cómo estas?

Si me traes un sobrecito  
Muchas gracias te daré  
Y a tus lindos pichoncitos  
Mucho, mucho, cuidaré

*“El año nuevo “*

Letra: Estela Pérez

El año nuevo viene cargado  
de mil paquetes para repartir  
a los niños que son siempre buenos  
y que a su Maestra hace muy feliz

El trae carritos, lindas cometas,  
muchos soldados  
y un saxofón  
y caballitos, muy finas muñecas  
y de tambores, el trae un montón.



### ANEXO # 3

En *Prontuario Poético Geográfico*:

*“Concepto de Geografía”*

Se llama **Geografía**  
La **descripción de la tierra**  
Y de las diversas plantas  
Y animales que la pueblan.

Este útil y ameno estudio  
De modo igual **interesa**  
A todos los habitantes  
De nuestro vasto **planeta**,  
Pues con muchas otras ramas  
Del **saber** y de la **ciencia**  
Sostiene la Geografía  
1.1.1 Relaciones muy estrechas  
Por su vital **contenido**  
Y los **asuntos** que enseña  
Cuando **descubre la vida**  
Sobre la faz de Tierra

*“El zumbador”*

En las ramas relucientes  
De cualquier arbusto en flor,  
Con alígero zumbido,  
Cual mota azul tornasol,  
Ora fijo largo tiempo  
En un punto con fruición,  
Ora rápido tornando  
O esfumándose veloz,  
Incansable zigzaguea  
El precioso zumbador;  
Ave que en el aire es onda,  
Zumbador de insecto, rumor...  
¡un puntico diminuto  
cortando un rayo de sol!

### 3.1

#### “Himno a la escuela”

una cosa que nunca se olvida  
ni aun entrada la triste vejez,  
es la escuela que instruye y educa  
y las mentes inspira en el bien.

Es la escuela divina a los niños  
Lo que el sol al florido vergel,  
Lo que al pobre viajero sediento  
Una fuente que sacie su sed.

A la escuela acudamos solícitos  
A aprender, a aprender, a aprender,  
Que la escuela es comprendo feliz  
De esperanza, de dicha, de bien.

#### “Las nubes”

Una gran parte del agua  
De lagos ríos y mares,  
Y las que empapan el suelo  
En las lluvias torrenciales,  
Se **evapora** por el sol  
Y **se mezcla con el aire.**

Cuando el aire se satura  
De **vapor de agua**, la parte  
De que este por tal motivo  
No puede con **el mezclarse**,  
Se aglomera en **tenues gotas**  
Y las altas **nubes hace.**

Y luego, al esas goticas  
Tornarse en gotas más grandes,  
Como **no pueden flotar**  
Por mucho tiempo en el aire,  
Sobre la tierra sedienta  
En forma **de lluvia caen.**

### 3.2

*“El arroyo”*

**El entre el juncal**

Corre y suena suavemente,  
Y es su lánguida corriente  
Un traslúcido cristal.

Irrumpe luego en raudal  
Tumultuoso, desbordado...  
Para después, aquietado,  
Silenciando su cantata  
Como una sierpe de plata  
Distenderse por el prado.

*“Himno a Colón”*

Un veintiocho de Octubre glorioso  
A esta Antilla arribaba Colón,  
Descubriendo la tierra más linda  
Que jamás mente humana soñó.

En tal fecha el genial Almirante  
Rebozando de asombro admiró  
La belleza de nuestros paisajes  
De los valles el verde esplendor.

Por tal hecho después en su Diario  
Encantado Colón consignó  
Que era Cuba la tierra más bella  
Que se viera jamás bajo el sol.

Gloria al bravo y audaz Navegante  
Que esta tierra de luz y verdor  
cual ensueño fantástico y bello  
emerger de entre espumas miró.

### 3.3

#### *“Frutas de Cuba”*

El suelo de nuestra patria  
es en buenas **frutas** rico.  
Aquí madura **la piña**  
El manjar más exquisito,  
Y muchas clases de **mangos**  
Aromosos y dulcísimos  
En nuestros campos sazona  
Hacinados en racimos  
Y el **zapote**, la **guanábana**,  
El mamey el **tamarindo**,  
El anonero, el naranjo,  
El ciruelo, el mamoncillo,  
El valioso aguacatero  
La chirimoya y el níspero,  
El papayo, el marañón  
El guayabo y el caimito,  
Aquí su sabrosas frutas  
Ostenta al sol magnífico  
Con sus pulpas refrescantes  
**Y sus jugos nutritivos**

#### *“Himno a Cuba”*

Cuba, Cuba, mi patria adorada,  
De la América edén tropical,  
Vive siempre feliz y dichosa  
Arrullada por la libertad.

Nunca, Cuba, tus albos destinos,  
Tus grandezas y gloria sin par  
Ensombrezcan zozobras y penas  
Conturbando tus sueños de paz.

Nunca, Cuba, soberbias e intrigas  
Tus hazañas apaguen jamás,  
Siempre brillen lucientes auroras  
En tu cielo de azul perennal.

3.4

*“Las tierras alta de Holguín”*

Se componen en **dos series**  
Las Tierras Altas de Holguín  
Sin que elevadas montañas  
Se observen allí lucir.

Se miran en la primera  
Sus chatas moles erguir  
El cerro de Dumañuecos,  
La **Mesa de Manatí**,  
La Sierra de **Candelaria**  
Que lame el Cacoyoguín,  
Y la **Silla** de Gibara,  
Apuesta, agreste, gentil.

Ostentan en su otra serie  
Las Tierras Altas de Holguín  
Las lomas de **Breñosa**,  
El Cerro del Almiquí  
Lomas de **Rompe, Baguano**  
**Tacámara** y **Mayarí**.

*“Ciudades de Oriente”*  
(frag.)

...  
Tiene Holguín legendaria,  
Tierra del mambí preclaro,  
El gran Calixto García  
Que en combates disputados  
Cubriéndose de laureles  
Victoriosamente en alto  
Ondear hizo el pabellón  
Por López enarbolado.

3.5

*“La patria”*  
(frag.)

A un educando

Niñito que sin manilla,  
Amor tu conciencia encierra,  
Quiero que adores la tierra  
Que llaman Hermosa Antilla.  
Amar la patria querida  
es el deber más sagrado:  
nuestra patria nos ha dado  
ser inteligencia vida.  
Y confiando en el cariño  
de los hombres del futuro,  
crea el más fiel y el más puro  
sagrado templo del niño.  
Ella por ti se desvela  
Tu bien y el suyo queriendo,  
Por eso niño está haciendo  
Un templo de cada escuela.

## ANEXO # 4

**En el Periódico El Escolar**

**“Soneto”**

Eres, Elvia, la niña encantadora  
De sonrosada y delicada faz;  
Tu dúlcida mirada es muy capaz  
De extasiar, cual su venus seductora.

Tierno botón de rosa que a atesora  
Un corazón de afectos puros lleno,  
Dios te vendiga, y en jardín ameno  
Se deslice feliz tu bella aurora.  
Aunque lejos de ti nunca te olvido  
Tu ternura y candor que tanto adoro  
Jamás se borrará de mi memoria;

Y ser tu pueblo Holguín, vergel florido  
Que hallarme lejos de él, mucho deploro,  
Es el timbre más alto de tu gloria.

Celia Cigarreta  
Mayarí

#### 4.1

##### *“A Cuba”*

Cuba es libre; y si mañana  
La ambición del pueblo extraño  
Tocar quisiera el destino  
De nuestro pueblo cubano,  
Todos en apretado haz  
Niños, jóvenes y ancianos  
Recordando aquellos héroes  
De la patria legendarios, (sic)  
Iremos al sacrificio;  
Y al gritar ¡machete n mano!  
Nuestra será la victoria,  
Demostrándole al tirano  
Que Cuba sabe luchar,  
Que el indomable cubano  
Que mil pruebas de valor  
En todos tiempos ha dado,  
Sabrá vencer y morir  
Ante de perder ¡esclavos!  
La sagradas independencia  
Que cubre con sus sudarios  
El cadáver de Martí;  
De ese ser extraordinario que apóstol, león, cordero  
Héroe, patria y sabio,  
Nos recuerda desde el cielo  
La gloria de su calendario.

Celia Sigarreta



## **ANEXO # 5**

En Periódico *Norte*

*“Rosy”*

muñequita de luz, con tu sonrisa  
canta la flor menuda en el cantero  
y se asombra la tarde porque sabe  
que te persigue el sol, de jardinero.

Y junto a tus juguetes y a tu almohada  
La muñeca sin trenzas te sonrío  
Y por las noche cuando el sueño llega  
Alguien a dios le pide que te guíe.

Y saltarina, cuando un nuevo día  
Se asoma con su himno de campana  
Se asoma con su himno de campana  
Como una flor de luz a la ventana.

Muñequita de ojos vivarachos  
Alegre muchachita tan reidora  
Tú tienes en tus ojos inocentes  
La sonrisa de Dios que es redentora.

Y guarda en tus alas milagrosas  
-mariposa de luz en el alero-  
toda la luz que te soñaba siempre  
el sol que era tu dulce jardinero.

*“Muñequita de luz.”*

Muñequita de luz en el camino  
Estremecida flor que sabe a beso,  
Como el rocío eres y te retrasas  
Los caminos inciertos del regreso.

Te comparo a la flor recién abierta  
Y juega con el juego de tu pelo  
El viento que retoza por tu calle  
Y se vuelve de pronto azul anhelo.

Muñequita de luz: tu nombre es perla,  
Y se encienden las fábulas del tiempo  
para poner la dicha en tu boquita  
Y que tu risa salte como el viento

## ANEXO # 6

En Periódicos *Surcos*

*“Yo tengo una islita verde”*

Yo tengo una islita verde,  
isla de sol y de caña,  
yo tengo una islita verde,  
que el mar caribe la baña.

Por ser de sol y de caña,  
mi isla verde soleada,  
nunca ha podido ser dueña  
de su tierra y de su caña.

Mi isla alegre y pequeña,  
Aunque te ataquen con saña  
Se asoma con su himno de campana  
muy pronto serás la dueña  
de tu tierra y de tu caña.

Angelina Castro García

## **ANEXO # 8**

En Periódico ¡ahora!

*“El tren traca traca”*

Taca traca  
El tren corre  
Traca traca  
traca traca  
suelta humo  
traca traca  
por el llano  
traca traca  
pornto llega  
traca traca  
a la estación  
traca traca  
traca traca  
traca traca

Joaquín Fernández Moreno

*“Sorpresa en el barrio”*

En Periódico ¡ahora! 31/10/76

En mi barrio  
certiquita  
hoy abrieron  
que, bonita  
una cosa  
que me llama  
cuando vengo  
de la escuela.  
Está allí  
tranquilita  
con colores  
y maticas  
una fábrica  
de copelitas...

Joaquín Fernández Moreno

*“Regalo”*

Despacito, despacito  
y con tan suaves pisadas  
que parece que en los pies  
trae dos pares de alas,  
llega el bribón al salón  
donde, tendida en la cama,  
la madre buena, dormida,  
parece una rosa blanca.

Una pícara sonrisa  
trae tiñéndole la cara  
y el corazón dando saltos  
como un gorrión en la rama,  
mientras sus gordas manitas  
ocultas tras las espaldas  
juegan al escondido  
sin enseñar lo que guardan.

Ya llega ya se detiene  
ya se siente la llama,  
ya la madre se despierta  
ya sonrío . y cuando trata  
de agarrar el duendecillo  
que le roba las almohadas,  
las manos del bribonzuelo  
con prisa se le adelantan.

Y cuando la madre mira  
hacia el espejo asombrada  
ve la guirnalda de flores  
con que ha sido coronada  
y tal vez la lluvia de abrazos  
y de besos la que estalla  
que todo el piso se cubre  
de flores alborotadas

Mientras detrás de una nube,  
ríe el sol a carcajadas.

Luis Caissés.

*“Prisa”*

¡Qué ganas tiene tu niño,  
madre, de hacerse hombre  
para ser tan alto y fuerte  
como la ceiba o el roble!

¿Te imaginas a tu niño  
cargándote toda el agua  
haciéndote los mandados  
arreglando las ventanas?

¿Te imaginas, te imaginas  
cómo pondré tus jardines  
para que adornes tu cuarto  
con los más blancos jazmines?

Con estas cosas crecidas  
te haré una gran mecedora  
para que todas las noches  
descanses horas y horas.

¡Qué ganas tiene tu niño  
de crecer, madre, muy alto  
para llevarte a pasear  
muy orondo de mi brazo!

Y para que todos se digan:  
¡qué hermoso es el niño que tiene  
esa señora que pasa  
con los cabellos de nieve!

¿Te figuras, te figuras  
qué bello a de ser entonces  
cuando tu esté muy viejita  
y este niño ya sea un hombre?

Luis Caissés.

*“Futuro”*

Cuando no exista en la tierra  
el peligro de una guerra

y vivamos siempre en paz

sin temer de los demás

usaremos los aviones  
para bombardear bombones

haremos con los fusiles  
las sillas estudiantas

trocaremos los cañones  
en parque de diversiones

y los tanque y cohetes  
en ...!montones de juguetes!

Y como entonces al mundo  
No le harán falta soldados  
¡seremos más construyendo!  
¡y más seremos sembrando!

Luis Caissés.

“...el hombre crece con el  
trabajo que sale de sus manos”.

José Martí

*“Orgullo de madre”*

Cuando del Ejército Juvenil  
mi hermano mayor  
viene de pase,  
siempre es mi mamá,  
la primera en alcanzarle  
entre las palmas del camino,  
la primera en abrazarlo,  
la primera en colmarlo  
de cariño de ternura.  
Pero también la primera  
en enseñarle el camino  
para que puntual  
a su unidad regrese.  
En todo esto,  
descubro en mi madre  
un doble y sano orgullo;  
el orgullo de ver como crece  
al pie del surco su semilla.

Angel Quintana.

8.5

*“El sol y yo”*

El sol camina sin prisa  
como una nube  
no más sobre la mañana  
sube que sube  
Un pájaro vuela raudo  
si lo descubre  
yo también quise alcanzarlo  
pero no pude

El sol cuando vuelve el alba,  
besa el camino  
yo cuando empiezo mi canto  
canto a su brillo  
El sol, callado, me tiende  
sus rayos finos.  
Yo cuando salgo a su encuentro  
le doy mi trino  
El sol es un beso grande  
blanco / amarillo  
Yo soy, no más, su pequeño  
su tierno amigo.

Guillermo Juan P.

*“La luna y yo”*

Para dar luz a mi sueño  
tengo la lluvia.  
No quiero más compañero  
ni más fortuna  
Blanca, callada, me abraza  
como ninguna  
tengo de luz cubierta  
toda la cuna  
me ha traído sus estrellas  
una por una  
con su abrazo se hace polvo  
la noche oscura  
Para dar luz a mi vuelo  
Tengo la luna  
no más, soy el dueño  
de su blancura.



Guillermo Juan

*“El niño madrugador”*

Todas las mañanas,  
como en un coche de espumas,  
por el trillo,  
entre copos de neblinas  
anda un niño campesino.  
Va en pos del alba,  
a saludar el día desde la loma  
y acariciar sus ojos.  
con el rojo fuego del amanecer.

Angel Quintana Bermúdez

*“Flores del jardín”*

Se quedaron  
las estrellas  
alumbrando  
en el jardín:

Son qué nardos  
y azucenas  
y oros blancos  
de jazmín

¡Cuántas flores  
alzan vuelo  
por la noche  
en mi jardín!

¡Qué colores  
en el cielo  
qué de olores  
por aquí!

Guillermo Juan

*“Juego de día*

Por la mañana  
comienza el juego:  
el sol levanta  
su blanco vuelo.  
Al mediodía  
se quema el cielo:  
el sol se posa  
blanco en el medio.  
Cuando anochece  
Termina el juego:  
El se aleja  
En blanco silencio

Guillermo Juan

*“Novio de las estrellas”*

Yo soy no vio  
De las estrellas  
Cuando anochece  
Juego con ellas;  
De salto en salto  
Todas me besan.  
¿Qué haré tan solo  
cuando amanezca?  
Mira el cielo  
que solo espera  
la noche oscura  
cuando regresan  
y en mi ventana  
blancas se riegan.  
Yo soy el novio  
de las estrellas.

Guillermo Juan.

*“El mar, la luna y el viento”*

¿Detrás de aquella montaña  
quién se esconde?

-El mar, la luna y el viento  
de la noche.

-¿Dime quién le puso al mar  
ese nombre?

-Fueron la luna y el viento  
de una noche.

-¿Y quién le pintó a la luna  
sus colores?

-El mar y el viento callado  
de la noche.

-¿Para qué el viento roba  
nuestras flores?

-Para el mar y la luna  
de una noche

-¿Detrás de aquella montaña  
quién se esconde?

-el mar, la luna y el viento de esta noche.

Guillermo Juan.

8.9

*“Tocororo”*

Tocororo  
de que modo  
te pintaron  
así rojo.

Así blanco como canto,  
de qué forma  
te pintaron.

De qué forma  
te hace ola  
tanto azul  
sobre la cola.

Blanco, azul,  
Rojo, di tú.  
tocororo  
si eres luz  
o eres solo  
¿de qué modo?  
La bandera  
de nosotros.

Guillermo Juan.

*“Preocupación”*

Madre, si yo quisiera  
podría traerte el sol  
para que en casa pudieras  
usarlo como farol.  
Pero madre, no podría  
hacer tal cosa jamás.  
Pues... ¿con qué se alumbrarían  
las casas de los demás.

Luis Caissés.

8.10

“Falta”

Anoche pasó la luna  
tan de prisa que al pasar  
en mitad de la llanura  
se le rompió su collar  
yo lo hallé esta mañana.  
Y aún allí pudiera estar  
si esta niña tan intrusa  
aprendiera a no tocar  
De cristal eran las cuentas  
que en la hierba vi brillar.  
¡Pero todas se rompieron  
al quererlas alcanzar!  
Pobre luna... ¡qué llorosa  
Por mi culpa debe andar!  
Por querer lo que no es mío  
la he dejado sin collar.

Luis Casissés.

8.11

*“Un niño de mi escuela”*

Un niño de mi escuela  
a su hermano preguntó  
dime tú que eres más grande  
¿cómo estudio la lección  
mi maestro trajo al aula  
este libro que me dio  
pero no me dijo donde  
comenzaba la lección.  
Y el hermano más crecido  
al menor le respondió  
tienes que estudiarlo todo  
porque aquel que lo escribió  
este título de oro  
a tu edad lo dedicó.  
A cantarnos con cariño  
en sus versos enseñó  
y a defender a los pobres  
su existencia consagró.  
Por eso digo, hermanito,  
el mayor le repitió  
debes estudiarlo todo  
porque aquel que lo escribió  
este título de oro  
a tu edad lo dedicó.

Cleanel Ricardo Tamayo.

8.12

*“Deseos”*

Si yo fuera marino  
llevaría a navegar  
a los niños de la tierra  
en mi barco por el mar

si yo fuera carpintero  
me pondría construir  
los juguetes que los niños  
me vinieran a pedir

si yo fuera jardinero  
o tal vez un labrador  
sembraría en cada suelo  
las semillas del amor

si yo fuera compañero  
de la roja fundición  
fundiría al mundo entero  
en un solo corazón.

Luis Caissés

*“Fiesta”*

Los gatos del barrio anoche  
Se unieron en una orquesta  
Y cuando empezó la fiesta  
Llegó la luna en un coche.  
¡Hizo del baile un derroche!  
¡con cada gato bailó!  
y cuando el baile acabó,  
allá por la madrugada,  
la luna se fue asustada  
y asustada se durmió.

Luis Caissés

*“Error”*

-¡Oh, qué pena!!Oh, qué pena!-  
 exclamó el señor mantel  
 -¡La dulzona panetela  
 se casó con el pastel!  
 -¿cómo pudo hacer tal cosa?  
 ¡vaya cosas que se ven!  
 Con tan dulce como es ella  
 ¡y tan seco como es él!  
 Mas, la vieja cocinera  
 Que al pastel viera nacer  
 Y la dulce panetela  
 Respondieron a un vez  
 -¡no hable así, amigo mío,  
 de quien no conoce bien!  
 Solo es seco por fuera  
 Pues por dentro es pura miel.

Luis Caissés

*“Jigüe”*

Agustín Labrada Aguilera.

En el camino hay un jigüe  
 verde y claro juguetón  
 que los hombres no, lo entienden  
 y le huyen sin razón.  
 El jigüe no tiene amigos  
 ni casa, y su corazón  
 está triste porque nadie  
 le regala una canción.  
 Pedro busca un papalote  
 que le regaló Ramón  
 y ve en el camino al jigüe  
 con sus ojos de limón.  
 Dice el jigüe bajo el cielo  
 que la noche, que el ciclón  
 le asustan, y está muy solo  
 en su río de algodón  
 Pedrito trae las palomas  
 las palomas y a Ramón  
 y en el bosque cantan todos  
 junto al jigüe su canción.



8.14

*“Adivinanzas”*

Cuando vengo, voy  
cuando voy, regreso  
y por el camino  
con nadie tropiezo

(La aguja del reloj)

Siempre estoy inmóvil  
aunque tengo pies  
y tengo una falda  
que es y no es

(La montaña)

Para hacer de nuevo  
Lo que siempre fui  
Me convierto en otra  
Que me riega a mi.

(La semilla)

Luis Caissés

## ANEXO # 9

En Cayajabo

“El sol”

Jinete sencillo  
en caballo de madera  
y con larga espada al cinto,

Al sol en su caballito  
separa las primaveras  
los veranos  
los otoños.

Con abrigos de guirnaldas  
nos visita en el invierno  
y se exhibe engalanado  
al llegar al otoño nuevo.

El amigo sol  
cada mañana  
es un rayito de espuma  
que nos abrasa.

*Carlos Ávila*

"Mago"

Luis Caissés

*1.1.1.1.1.1 Tiene los cuentos*

de reyes malos  
a un genio bueno  
que hace milagros.  
pero ya he visto  
también a un mago  
y no en un cuento  
sino en mi barrio.  
No pasa un día  
sin que en el patio  
Cambie de ropas  
y de trabajo  
Un día escudero,  
otro soldado,  
luego labriego,  
después corsario  
( ¿ y rey no ha salido? )  
¡ni lo ha pensado  
porque los reyes  
son muy malvados!  
Ni reyes ni duques,  
¡Tampoco esclavo !  
Porque su magia  
no quiere amos.  
¡ Y qué poderes  
tiene en las manos!  
Todo lo puede  
con ordenarlo.  
Caballo pide  
Y antes que un rayo  
La vieja escoba  
Se hace caballo.  
La rama espada  
El cuje, arco.  
Los claros mares  
La tinta, barco  
Por eso digo  
Que he visto a un mago  
Y no es un cuento  
Sino en mi barrio.

## 9.2

### “Guerra injusta”

Al pastel de chocolate  
lo ha atacado el de limón  
que a pesar de ser tan dulce  
tiene amargo el corazón.  
Los amigos del primero:  
el merengue y el turrón  
han salido en su defensa  
con espadas de bombón.  
Los amigos del segundo:  
el cigarro y el licor  
se han sumado a la batalla  
con fusiles de carbón  
¡ Que revuelo se ha formado  
en mitad del comedor!  
¡ Que desastre es una guerra  
¡Cuánto mal trae el futuro!  
A la postre son los dulces  
los que ganan la gestión  
¡pero cuantos descalabros  
ha traído la agresión!  
Vidrios rotos por doquiera,  
Un cigarro roto en dos  
y un pastel de agrio relleno  
Derretido de rencor.  
La señora cocinera  
Ante tanta destrucción  
no hace más que preguntarse  
si ha pasado algún ciclón.  
si ella sabe lo ocurrido  
se le enferma el corazón  
¡ Cuánto mal hacen al mundo  
los que luchan sin razón ¡

### 9.3

#### *“Caracolero”*

Caracoleando por los senderos,  
caracoleando en busca del sol  
llevando auestas como un sombrero  
su casuchita va el caracol.  
Muy zalamero, muy andariego,  
muy jaranero, muy juguetón  
va sin apuro por los senderos  
sin importarle nunca el reloj  
mas... anda siempre con tanto empeño  
que andando lento marcha veloz.

#### *“Magia”*

El mago se ha quedado medio mudo:  
Fue a sacar un pañuelo de su bolsillo  
y ha sacado ... ¡ que risa ¡ ... un huevo duro  
un dedal, una aguja y un ovillo.  
El mago se ha quedado medio lelo  
al rascarse la cabeza pensativo  
le ha salido ... ¡ qué risa ¡ ... del oído  
una larga cadena de pañuelos.

Luis Caissés.

“Las bodas dulces”

La dulzona panetela  
se hizo novia del pastel  
y una tarde casaron  
a la hora de comer.  
Con velillo de merengue  
y vestido de hidromiel  
se casó la panetela  
entre las cinco y las seis.  
Un melosos capuchino  
Hizo la función de juez  
La madrina fue una rosa  
y el padrino un panqué.  
La señora panetela  
y el feliz señor pastel  
ahora viven muy dichosos  
en su bolsa de papel.

*Luis Caissés*

## "Carpintero"

El pájaro  
 Carpintero  
 Se asoma  
 -buen obrero-  
 en un tronco  
 y de un beso  
 -golpe a golpe  
 le abre un hueco.  
 De repente  
 Mira el cielo:  
 ¿será un mar,  
 qué será eso?  
 Cuando acaba  
 Vuelve al viento  
 convertido  
 en qué viajero.  
 muy alegre  
 de regreso

pone todo  
 todo el cuerpo  
 en el nido  
 -dejo el hueco-  
 y se hunde  
 en el silencio.  
 mira el monte  
 por momentos:  
 ¡ ah ¡ qué verde;  
 ¡ ah ¡ qué espeso.  
 luego es sólo  
 un largo sueño  
 Con el alba  
 -¡ qué contento!  
 se despierta  
 y de un beso  
 parte el aire  
 con su vuelo.

*Guillermo Juan*

## "gallo"

En la cabeza  
 la cresta roja  
 parece un ala  
 de mariposa

y tan alegre  
 su voz levanta  
 que el sol despierta  
 cuando él le canta.

Va sin zapatos  
 y en los tobillos  
 se amarra siempre  
 sus dos cuchillos

Renaël G. Batista

*“Salta conejo”*

ojo muy rojo  
-botón bermejo-  
peluche blanco,  
salta conejo

La yerba fresca  
Ahí te la dejo  
Ojos de vidrio  
Salta, conejo.

Ojos de luna,  
vivo reflejo.  
Si el perro ladra  
salta, conejo.

Renaël G. Batista.



9.7

*“Venimos a cantar”*

En el palomar del arroyo,  
donde es más suave la sombra  
cuando crecía la luna  
detuvo el vuelo una tórtola

-¿ qué te trae por aquí, pequeña?  
le preguntó el ruiseñor  
-vengo a construir mi nido,  
vengo a cantar el amor.

Si de pájaros azules  
Fueran las ondas del mar,  
Volarían alto, alto,  
A donde no puede estar

Crin el viento, corta el aire,  
sube el monte, viene y va  
no hay sabana que me cruce  
río que lo haga pasar:  
es mi caballo dorado  
que galopa sin cesar.

Quiso un niño recoger  
el brillo de las estrellas.  
se subió al cielo una noche  
por una escala de cuerdas  
y por qué querría robar  
la grata luz de los astros?  
Era que era sólo un sueño  
Era que estaba soñando

*Miriam Rodríguez*

*“Lagartija”*

Lagartija  
sal de la piedra  
con tu capullo  
de primavera,  
no estés desnuda  
no sientas pena.  
busca una rama  
que no esté seca  
que no esté seca  
me dio su queja  
y va a morirse  
si tú no llegas,  
Lagartijita.  
sal de la piedra  
con tu capullo  
de primavera,  
Ven con tu amigo  
Para que veas  
Cómo es la noche  
Llena de estrellas

no sigas sola  
hasta que mueras,  
alegre el monte  
con tu grandeza.  
Lagartijita  
sal de la piedra  
con tu capullo  
de primavera.  
ayer la lluvia  
cubrió la yerba  
entró en tu casa  
por ser de tierra,  
y el sol me dijo  
que estás enferma  
pues no te ha visto  
sobre la piedra.

Guillén Ochoa.

## ANEXO # 10

En *Diéresis*

“Juguetes de verano”

Los juguetes de verano  
desafían con sus colores  
cien arcoiris de flores  
que junio trenzó en su mano.

Los soldaditos violetas  
se disfrazan de jardines  
los payasos de jazmines  
de azucenas las muñecas.

Cargan rosas los aviones  
amapolas los camiones  
orquídeas aquel tranvía.

Pero los niños no están  
y quienes a jugar van  
en esta calle vacía.

Agustín Labrada.

10.1

“Jigüe”

En el camino hay un jigüe  
verdclaro y juguetón  
que los hombres no lo entienden  
y les huyen in razón,

El jigüe no tiene amigos  
ni casa y su corazón  
está triste porque nadie  
le regala una canción.

Raúl busca un papalote  
que el viento llevó a Ramón  
y ve en el camino al jigüe  
con sus ojos de limón

Dice el jigüe bajo el cielo  
que la noche, que el ciclón  
lo asustan y está muy solo  
en su reino de algodón

Raulito trae las palomas  
los títeres y a Ramón  
y en el bosque sueñan todos  
junto al jigüe y su canción.

Agustín Labrada.

## 10.2

### “Fiesta en el tejado”

El gato está enamorado  
De la gata bailarina  
Y una melodía masiva  
Nace en el marrón tejado

Ella viste de violeta  
él dorado pantalón  
con melena de león  
y rosada camiseta

Hay boda sobre los tejados  
con helados y bombones  
música en los corazones  
y en las tres guitarras viejas

Bailan un inmenso son  
una danza, un lindo mambo  
casi en los aires un tango  
y en las nubes un danzón.

Ya van a besarse pero  
se escapan muy asombrados  
como de mar empapados  
bajo las lluvias de enero.

Agustín Labrada.

### 10.3

#### “El tiburón y el cangrejo”

El tiburón al cangrejo  
le propuso ser su amigo  
y asomándose a las aguas  
escuchen lo que le digo:

Si al agua vienes, cangrejo,  
si al agua vienes conmigo  
te haré virrey de los mares  
monarca de mis dominios,

Oros y perlas te entrego,  
peces de plata cautivos,  
cuatro almejas de diamantes;  
todo un tesoro escondido.

-no comercio los quererés  
-dijo el cangrejo ofendido-  
que los amigos se quieren  
sin fortuna y sin brillo.

Un amigo es una joya  
que no tiene precio fijo,  
es un diamante sin nombre  
cofre abierto en el camino  
para que tomes y pongas  
sinceridad y cariño.

El tiburón se marchó  
a gobernar sus dominios,  
rico de perlas y oros  
y muy pobre, sin amigos.

Luis Carlos Suárez.

## 10.4

### “Caracol”

Caracol, si tu me das  
la música de este mar,  
entonces te ensillaré  
caballito de coral.

Las crines serán de algas  
cascos de lento pisar  
con herraduras de escamas  
que en la noche brillarán.

Besando ola tras ola  
los peces verán pasar  
esta cajita de luna,  
caracolito de mar.

Luis Carlos Suárez

### “Las tetras”

como soldados  
las letras marchan  
juegan los niños  
a las palabras.

La C parada  
Junto a la “U”  
La “B” se acerca  
¡”A”, corre tú!

Con gran respeto  
Todos saludan  
Porque han escrito  
El nombre Cuba.

José R.. Murt

10.5

“Ovillejo de las estaciones”

¿Qué estación quiebra el retoño?

-El otoño.

¿Dónde hay frío y no es eterno?

-En invierno.

¿Cuándo el sol besa tu mano?

-En verano.

Si quieres saber temprano  
cuál estación es primavera  
elige, son: Primavera,  
otoño, invierno y verano.

Ronel González.

“Preguntando”

¿Por qué nuestra luna  
es de porcelana?

¿Dónde está su lecho,  
en las madrugadas?

Y por qué las nubes  
son de azúcar blanca?

¿Al mar quién pintó  
sus azules aguas?

¿Por qué el azulado  
manantial me llama,  
se esconde , saluda,  
sin prisas aguarda,  
con una sonrisa  
junto a mi ventana?

*Ronel González*



10.6

“Río”

Camino de altas olas  
por donde cruzan leves  
barquitos de la sombra.

-

Breve espejo dorado  
de relucientes ondas

-

La lluvia repicando  
y un nudo de palomas.

-

Fiel recuerdo de niño  
convertido en marino  
bajo la dulce fronda.

*Ronel González*

“Mediodía”

Medio mural, medio día  
Sobre las calles del pueblo.

Sol de oro y fantasía

Mar de nubes en el viento

Que desde la lejanía  
Dejan la calle vacía  
Y en los ojos todo el sueño.

*Ronel González*

“Ronda del mentiroso”

*La abeja y el colibrí  
fueron temprano a la escuela  
de ajonjolí*

*Ella con alitas claras  
él con traje azul turquí  
saludando a las violetas  
Que yo los vi.*

*Yo no sé si ellos me vieron  
Si es cierto que estuve allí.  
Ay, si estuviera seguro  
que no mentí.*

*Ronel González*

“Mi niña”

Mi niña salió a cantar  
entre arenas y manglares  
bajo los rayos solares

El viento escapa  
y en lugar ser miel destellos  
mi niña se prendió en ellos  
la tarde encendió un farol.

y una arejita de sol  
se encendió con sus cabellos.

Ronel González



*“Imprevisto”*

Se la ha roto la varita  
al mago zam balajú  
y hace cuatro o cinco días  
que no bebe más que prú.

Como nunca le hizo falta  
trabajar en Balujú,  
con el arte de su magia  
preparaba un buen menú.

Pero ahora que no tiene  
varillita de cambrú  
se acabaron las comidas  
a la sombra del mambú

Luis Caissés.

Ni siquiera un huevo frito  
sabe hacer zambalajú...  
¿no venían ya servidos  
Con picantes de Perú?

Mientras tanto le reparan  
su varita -¡dime tú!-  
no tendrá más esperanzas  
Que seguir bebiendo prú.

*“La Ch”*

Cuando la C de mudez  
se acompaña  
viene ch en chispa adelantada  
Letra humilde de choza y chapa  
el alfabeto inglés no  
la conoce-  
chalupa abecedaria esta ch  
mujer bonita de muchacha.

Ramón Cabrera Salort.

10.10

“Mi guitarra”

Sabe mi guitarra  
en noches serenas  
de mis alegrías  
como de mis penas

Cuando la tristeza  
el alma me oprime  
y rasgo sus cuerdas  
parece que gime.

.

pero si mi canto  
refleja alegría  
da alegres sus notas  
la guitarra mía

Es mi confidente  
es mi compañera  
y estaremos juntas  
hasta que yo muera.

Rafaela Chacón

“Ceiba”

La ceiba,  
-guardián de la sabana-  
entre el alba y la tarde.

La ceiba  
-fantasma de la noche-  
ante los caminantes.

10.11

“Luna”

En la laguna  
de limpiar aguas,  
está la luna  
con un paraguas

con un paraguas  
de pescar redes,  
sobre las aguas  
la luna duerme.

## ANEXO # 11

En Ámbito

*“Verano”*

Olimar  
Balsisol  
a la playa  
el caracol.  
Florimar  
soliabeja  
a la playa  
la coneja.  
Soliarena  
patitrusa  
a la playa  
la lechuza

Ester Tamayo Rodríguez

*“Cuba”*

Cuba, pintoresca flor.  
palacio de las Antillas  
tus profundas maravillas  
tienen guardado el amor.  
Profundizas el candor  
eres nuestro simbolismo  
tu colorido es lo mismo  
que el color de tu bandera  
y tu olor a guerrillera  
es dolor a socialismo

Ronel González.

## Revista Diéresis: Poesías Publicadas

| Año  | # año y mes              | Secciones  |
|------|--------------------------|--|
| 1987 | -                        | No aparece la sección infantil.  |
| 1988 | Año 2 # 1 enero          | No aparece la sección infantil.  |
|      | # 2 julio                | Se entrena la sección "Para un príncipe enano" con:<br><br><b>1.2 Agustín Labrada: -"Regalo"</b><br>Página 163      -"Juguetes del verano"<br>-"Jigüe"<br>-"Fiesta en el tejado"       |
|      |                          | Luis Carlos Suárez: -"Caracol"<br>-"La ternura"<br>-"El tiburón y el cangrejo"   |
|      |                          | José Murt: -"Roxana"<br>-"Las letras"  |
|      | # 3<br>Agosto/Septiembre | Quintín Ochoa: -"Al pasar la primavera"<br>-"Crecida"<br>-"Reflejos"<br>-"Sobre el camino"<br>-"Incógnita"   |
|      |                          | Ronel González: -"Meditaciones"<br>-"Mi Niña"<br>-"Ronda del mentiroso"<br>-"Ovillejo de las estaciones"<br>-"Preguntando"<br>-"Mediodía"<br>-"Río"<br>-"Se permuta un en cofre sueño" |
|      |                          | Luis Carlos Suárez: -"E.T"   |
| 1989 | Año 3 # 1-2              | Luis Caissés: -"Imprevisto"  |
|      |                          | Rafael Chacón: -"Mi guitarra"  |
|      |                          | Ramón Cabrera Solar: -"La CH"  |
| 1990 | Año 4 # 1                | Ronel González: -"Academia de curvas"<br>-"Aviso a una cenicienta"<br>-"Ventas"  |
|      |                          | Quintín Ochoa: -"Papalote"<br>-"Sonidos"<br>-"Preguntas"   |
|      | # 2                      | Quintín Ochoa R.: -"Pozo"  |



|      |             |  |
|------|-------------|--|
|      |             | -“Comprensión”   |
|      |             | Alberto Lauro: -“Canto”<br>-“Tarde”  |
|      |             | Arsenio V. Bruceta: -“La chicharra fanfarrona”   |
|      |             | Luis Caissés: -“Un caballo morado y de crines amarillas”   |
| 1991 | Año V # 1   | No aparece la sección pero sí poesías de:<br>Agustín Labrada: -“Ceiba”<br>-“Luna”<br>y el cuento de:<br>Luis C. -“El niño y la flor”           |
|      | # 2         | Sí se encuentra para Príncipe enano poesías de:<br>María E. Walsh (Argentina)<br>Jairo Aníbal Niño (Colombia)                                  |
| 1992 | Año VI # 1  | Aparece Para un Príncipe enano<br>Ronel González: -“Se permuta un sueño”<br>-“Ventas”<br>-“Anuncio clasificado”<br>en <i>Un país increíble</i> |
|      |             | Quintín Ochoa: -“Sobre el camino”<br>-“Retrato”<br>-“Pozo”<br>en <i>Cofre de estrellas.</i>  |
| 1993 | Año VII # 2 | Sí sección infantil<br>Félix Pupo Consuegra:<br>Décimas I; II; II; ... VIII  |
|      |             | Los cuentos de: Alina Hernández, Maritza Rojas, Ronel González, Omar Felipe M.   |
| 1994 |             | No aparece la sección.   |
| 2000 |             | Estudios críticos sobre el género.   |

Publicados 44 textos líricos holguineros  
1.1.1 Consultados: 20 números

## ANEXO # 13

### Revista Ámbito: Poesías Publicadas

|               |               |   |
|---------------|---------------|---|
| 1987          | # 1 mayo      | Esther Tamayo Rguez: -“Mi abril”<br>-“Amarillito y dorado”<br>-“Regalo”<br>-“Amigo conejo”<br>-“Sueño”<br>-“Verano”   |
|               |               | Ronel González: -“Cuba”<br>-“Guardafrontera”  |
|               | # 6 octubre   | William Cuesta Mora: -“Presencia de Camilo”   |
|               | # 7 noviembre | Arsenio Valdés B: -“El grillo cosmonauta”<br>(dos cuentos inf. / Juana J. Pérez)  |
| 1988          |               | No se publica nada para los niños.  |
| 1989          | abril         | Cuentos de Caissés  |
|               |               | Arsenio V. Bruceta: -“Mi pequeño jinete”<br>-”Tesoro”<br>-“1900”  |
| 1990          |               | No se publica literatura infantil.<br>Antología poética, Ámbito (1990 oct.)<br>Caissés:- poesías “Sitio” y “Compromiso”, luego en, <i>Cuentos como flores ...</i> |
| 1991          |               | No se publica literatura infantil   |
| 1992          | abril         | Sección literaria infantil<br>Luis Caissés: -Clasichiflados (prosa poética)   |
|               | diciembre     | José R. Murt: -Cuento   |
| 1993          | marzo         | Cuento de Ivette Urin   |
|               | abril         | Poesías y cuentos de Enrique P.Díaz   |
|               | diciembre     | Cuento “Juguete” de Fidel Fidalgo   |
| 1994          | abril         | Magalys Sánchez: -“La abuela de los poemas”   |
| 1995-<br>2000 |               | <i>No se publica literatura infantil</i>  |

## ANEXO # 14

### *Escritores Recurrentes*

| Década | # Páginas Infantiles publicadas | Nacionales       | # de poesías publicadas | Holguineros       | # poesías publicadas |
|--------|---------------------------------|------------------|-------------------------|-------------------|----------------------|
| 1960   | 4                               | Luis Beiro       | 64                      | Luis Caissés      | 11                   |
| 1970   | 8                               | Mirta Aguirre    | 12                      | Guillermo Juan    | 7                    |
| 1980   | 5                               | José Martí       | 9                       | Joaquín F. Moreno | 6                    |
| 1990   | 2                               | Eduviges Barroso | 9                       | Angel Quintana    | 3                    |
|        |                                 | Nersys Felipe    | 9                       | Luis M. Pavón     | 2                    |
|        |                                 | Dora ALonso      | 4                       | Aida Bahr         | 1                    |
|        |                                 | Froilán Escobar  | 3                       | Cleanel Ricardo   | 1                    |
|        |                                 | Nicolás Guillén  | 2                       | Agustín labrada   | 1                    |

## ANEXO # 7

Resultado de la revisión de la Página Infantil del periódico *jahora!*

| ño   | Autores   |      |  |      |                                       |      |                               |   |       | S/A | Título<br>pág. y<br>Resp.               | # s   |      |      |
|------|---|------|--|------|---------------------------------------|------|-------------------------------|---|-------|-----|---|-------|------|------|
|      | Nacionales  | Cant | Extranjeros  | Cant | ?                                     | Cant | Holguín                       | Título                                    | Niños |     |   | Cons. | Pág. | Poes |
| 1963 |   |      |  |      |                                       |      |                               |   |       |     | -                                       | 282   |      |      |
| 1964 |   |      |  |      |                                       |      |                               |   |       |     | Pág.<br>Infantil<br>Graciela<br>Batista | 200   |      | No   |
| 1965 |   |      |  |      |                                       |      |                               |   |       |     | -                                       | 212   |      |      |
| 1966 |   |      |  |      |                                       |      |                               |   |       |     | -                                       | 272   |      |      |
| 1967 | El Cucalambé<br>Froilán Escobar<br>José Martí<br>Dora Alonso        | 2    | Gabriela<br>Mistral<br>Rafael<br>Alberti                                 |      | Moisés<br>Pérez                       |      | Luis<br>Pavón<br>Aida<br>Bahr | “Octubre”<br>“La madre<br>vietnamita”     |       | 1   | Guías y<br>pioneros                     | 268   | 10   | 11   |
| 1968 | José Martí  |      | Juan R.<br>Jiménez   |      |                                       |      |                               |   |       | 1   | Guías y<br>pioneros                     | 68    | 3    | 3    |
| 1969 |   |      | Federico<br>G. Lorca   |      |                                       |      |                               |   |       | 1   |   | 281   | 15   | 2    |
| 1970 | José Martí<br>Plácido   |      | Juana de<br>Ibarbour   | 2    |                                       |      |                               |   |       | 10  | “Niños”                                 | 225   | 14   | 15   |
| 1971 |   |      |  |      |                                       |      |                               |   |       |     | -                                       | 267   |      |      |
| 1972 | Dora Alonso   |      |  |      |                                       |      |                               |   |       | 1   |   | 265   | 4    | 2    |
| 1973 | José Martí<br>Helvio Corona   |      | Amado<br>Nervo   |      | Rosario<br>Villaverde                 |      |                               |   | 1     | 7   | “Niños”                                 | 250   | 22   | 12   |
| 1974 | José Martí<br>Rafael Pombo<br>Alfredo<br>Balmaceda<br>Helvio Corona | 2    | Juana de<br>Ibarbour<br>Lope de<br>Vega<br>Samaniego<br>T. Irrarte<br>La |      | Odalis<br>Giolt<br>Aurelia<br>Casillo |      | Luis<br>Pavón                 | “Présteme su<br>concha señor<br>caracol”. | 2     | 11  | “Niños”                                 | 271   | 32   | 25   |

|      |  |                       |                                  |  |   |                      |                            |                                |         |          |                        |     |    |  |
|------|--|-----------------------|----------------------------------|--|---|----------------------|----------------------------|--------------------------------|---------|----------|------------------------|-----|----|--|
|      |  |                       | Fontaine                         |  |   |                      |                            |                                |         |          |                        |     |    |  |
| 1975 | Froilán Escobar<br>José Martí<br>Mirta Aguirre<br>Guillén<br>Dora Alonso<br>Julia Calzadilla<br>Alfredo<br>Balmaceda<br>Geordano<br>Rguez. | 2<br>4                | Samaniego<br>Germán<br>Berdiales |  | Georgina<br>Cuervo<br>Teresita<br>Rguez.<br>Pura<br>González<br>Artemi<br>Frenández   |                      |                            |                                | 4<br>10 |          | “Para<br>los<br>niños” | 251 | 32 |  |
| 1976 | Nersy Felipe<br>Mirta Aguirre<br>José Martí<br>Jesús O. Roiz<br>Eduviges<br>Barroso<br>Lourdes Díaz C<br>Luis Beiro G.<br>Adolfo Méndez    | 5<br>2<br>9<br>2<br>7 |                                  |  | Gerodano<br>R. Pavón<br>Bertha<br>Serrano<br>Mary<br>Pavón T.<br>Sergio<br>Tortoló  | Joaquín<br>F. moreno | “Sorpresa en<br>el barrio” | “El<br>tren<br>traca<br>traca” | 11      | S/Título | 291                    | 39  | 47 |  |
| 1977 | Mirta Aguirre<br>Nersy Felipe<br>José Martí<br>Dulce Ma.<br>Borrero<br>Luis Beiro<br>Lourdes Díaz C  | 2<br>2<br>20          |                                  |  | Sara R.<br>Pereira<br>Tomás<br>Allende<br>Elenas<br>Cabiades<br>Ángela B.<br>Eugenio<br>Samaora<br>Gloria<br>Portilla<br>Elsa | 2<br>2               |                            |                                | 1<br>1  | S/Título | 265                    | 25  | 39 |  |

|      |  |             |                      |  |  |   |                         |  |   |   |          |     |    |    |
|------|--|-------------|----------------------|--|--|---|-------------------------|--|---|---|----------|-----|----|----|
|      |  |             |                      |  | Olivares<br>Mary<br>Pavón  |   |                         |  |   |   |          |     |    |    |
| 1978 | Luis Beiro<br>M. Pavó Tejada<br>Mirta Aguirre<br>Adolfo Méndez                                       | 11<br>2     |                      |  | Ana m.<br>Boscheto   |   | Joaquín<br>F.<br>Moreno | “El<br>semáforo en<br>versos”<br>“El tornero”<br>“Discusión”   |   |   | S/Título | 301 | 31 | 20 |
|      |  |             |                      |  |  |   | Angel<br>Quintana       | “La<br>mañana”   |   |   |          |     |    |    |
| 1979 | Luis Beiro   | 9           | Hermino<br>Almendros |  | Ana<br>Boscheto<br>Eddy<br>Hernández<br>José A.<br>Ibáñez<br>Miguel A.<br>Príncipe | 2 | Luis<br>Caissés         | “Regalo”<br>“Prisa”<br>“Futuro”  | 1 |   | S/Título | 312 | 25 | 22 |
|      |  |             |                      |  |  |   | Angel<br>Quintana       | “Orgullo de<br>madre”  |   |   |          |     |    |    |
|      |  |             |                      |  |  |   | Guillermo<br>juan       | “El sol y yo”<br>“La luna y<br>yo”   |   |   |          |     |    |    |
| 1980 | Luis Beiro<br>José Martí<br>Nersy Felipe<br>Mirta Aguirre<br>N. Guillén<br>Dora Alonso<br>Reneé Pots | 6<br>2<br>3 | Juana de<br>Ibarbour |  | Rubén<br>Acasuro   | 2 | Angel<br>Quintana       | “El niño<br>madrugador”  |   | 2 | S/Título | 288 | 24 | 25 |
|      |  |             |                      |  |  |   | Guillermo<br>Juan       | “Flores de<br>jardín”<br>“Juego del<br>día”<br>“Novio de<br>las estrellas”<br>“La luna y el<br>viento” |   |   |          |     |    |    |

|  |   |   |                        |  |  |  |   |   |  |   |                       |     |    |   |
|--|---|---|------------------------|--|--|--|---|---|--|---|-----------------------|-----|----|---|
| 1981   | Julia Calzadilla<br>Dora Alonso<br>Luis Beiro |   | Felix Ma.<br>Samaniego |  |  |  | Guillermo<br>Juan                         | “Tocororo”  |  | 1 | S/T<br>Haideé<br>Vigo | 302 | 29 | 6 |
| 1982   | Luis Beiro<br>Nersy Felipe<br>Miguel Barnet   | 3 |                        |  |  |  | Luis<br>Caissés                           | “Preocupación”<br>“Falta”   |  | 2 | S/T                   | 307 | 13 | 9 |
| 1983   |   |   |                        |  |  |  | Cleanel<br>Ricardo<br><br>Luis<br>Caissés | “Un niño<br>de mi<br>escuela”<br><br>“Deseos”<br>“Fiesta”<br>“Error”<br>“Bodas de<br>oro” |  |   |                       | 96  | 13 |   |
| 1984   | - No poesías infantiles                       |   |                        |  |  |  |   |   |  |   |                       | 319 | 19 |   |
| 1985 - No poesías infantiles   |   |   |                        |  |  |  |   |   |  |   |                       |     |    |   |
| 1986 En este año no aparece la página infantil se publica una página sobre cultura donde aparece el poema Jigüe, de Agustín Labrada A. |   |   |                        |  |  |  |   |   |  |   |                       |     |    |   |
| 1988 - No poesías infantiles   |   |   |                        |  |  |  |   |   |  |   |                       |     |    |   |
| 1989 - No poesías infantiles   |   |   |                        |  |  |  |   |   |  |   |                       |     |    |   |
| 1990 Reaparece la Página Infantil con el nombre de “Genial” por Haideé Vigo.<br>En julio aparecen tres adivinanzas de Caissés.         |   |   |                        |  |  |  |   |   |  |   |                       |     |    |   |
| 1991 - 2000 No poesías infantiles  |   |   |                        |  |  |  |   |   |  |   |                       |     |    |   |



## ANEXO # 13

Guías de entrevistas a periodistas y colaboradores de la Página Infantil del periódico ¡ahora!; así como, a escritores del género lírico y editores e investigadores de la serie literaria infantil.

\*A periodistas y colaboradores de la Página Infantil del periódico ¡ahora!

Compañero(a). Nos encontramos realizando una investigación que estudia la lírica para niños escrita en la ciudad de Holguín, durante el período revolucionario, por ello, necesitamos de su colaboración para arribar a conclusiones fidedignas, y hacer más efectiva nuestra investigación. Por su colaboración les estaremos agradecidos.

Cuestionario:

- 1- ¿Cómo fueron los inicios de la Página Infantil del periódico ¡ahora!?
- 2- ¿Qué objetivos perseguía la misma?
- 3- ¿Quiénes fueron sus principales colaboradores?
- 4- ¿Qué requisitos debían cumplir los textos líricos publicados?
- 5- ¿Por qué deja de aparecer?

\* A escritores del género lírico de la serie literaria infantil:

Compañero(a). Nos encontramos realizando una investigación que estudia la lírica para niños escrita en la ciudad de Holguín, durante el período revolucionario, por ello, necesitamos de su colaboración para arribar a conclusiones fidedignas, y hacer más efectiva nuestra investigación. Por su colaboración les estaremos agradecidos.

Cuestionario:

- 1-¿ Conoce algún antecedente de la serie literaria para niños, particularmente en el género lírico, escrito en Holguín antes de 1959 ?
- 2- ¿ Reconoce la existencia de un movimiento literario que organice o aglutine a los escritores de esta serie en la ciudad?

- 3-¿ Cuáles son los escritores más reconocidos y por qué?
- 4-¿ Cómo valora después del paso del tiempo, los frutos recogidos en la literatura infantil, por aquellos escritores que fueron miembros del taller literario Pablo de la Torriente Brau?
- 5-¿ En la UNEAC existe una sección de literatura para niños, que contribuya a divulgar y a enriquecer la serie literaria referida?
- 6-¿ Pudiera reflexionar sobre la vitalidad del género lírico para niños en nuestra ciudad durante las décadas del 60 y el 70?
- 7-¿ Cómo caracterizaría la lírica para niños escrita en la ciudad en las décadas de los 80 y los 90?
- 8-¿ Qué importancia le confiere partiendo de su experiencia personal como escritor, al otorgamiento del Premio de la Ciudad y a la existencia de Ediciones Holguín?.

\* A editores y directora de la Promotora Cultural Pedro Ortiz e investigadores de dicha promotora y del Sectorial Provincial de Cultura:

Compañero(a). Nos encontramos realizando una investigación que estudia la lírica para niños escrita en la ciudad de Holguín, durante el período revolucionario, por ello, necesitamos de su colaboración para arribar a conclusiones fidedignas, y hacer más efectiva nuestra investigación. Por su colaboración les estaremos agradecidos.

Cuestionario:

- 1-En la investigación: *Panorama histórico de la literatura en Holguín*, desarrollada por un colectivo de profesores e investigadores del ministerio de cultura de la ciudad, se refiere que antes del boom editorial de los años ochenta no existían autores que cultivaban la literatura infantil en la ciudad; atendiendo a ese criterio ¿cuáles son los antecedentes que reconoce usted de esta serie referida, en la localidad?.
- 2-¿Cuál es el género más cultivado y los autores más reconocidos en el período revolucionario?¿ Por qué ?
- 3-¿ Cómo las instituciones culturales y los medios de difusión masiva han contribuido a la promoción y desarrollo de la serie literaria infantil holguinera?

4-Refiera cuáles han sido las particularidades de las convocatorias para el Premio de la Ciudad en literatura infantil.

5-¿Cuál ha sido la incidencia de la lírica para niños en la convocatoria referida anteriormente en la década de los años noventa ?

## ANEXO # 14

### Datos de escritores holguineros:

**Guillermo Juan** (Holguín 1953). Se desempeñó como presidente del taller Literario Pablo de la Torriente Brau y de la sección de Literatura de la Brigada Hermanos Saiz de la Provincia Holguín. Premio Décima del VI Encuentro de Debate Nacional de Talleres Literarios 1979. Ha publicado en *El Caimán Barbudo* y en el periódico *jahora!*, poesías para niños.

**Agustín Labrada** (Holguín 1964) Miembro del taller literario Pablo de la Torriente Brau. Obtuvo el Premio V Aniversario del Periódico *Trabajadores*, en 1985; el premio “Mirta Aguirre”, “Los jóvenes aman la paz” y mención en el Concurso “David” en 1986.

**Carlos Ávila** (Holguín). Miembro de la Brigada Hermanos Saiz y Premio en poesía para niños en el Encuentro Pioneril de Talleres literarios en 1976.

**Renael González Batista** (Holguín 1950). Comienza a escribir en 1968. Obtuvo Premio Décima José M. Heredia con su libro *Sobre el viento*. Miembro de la Brigada Hermanos Saiz.

**Luis Miguel Pavón Tamayo**. (Holguín). Se da a conocer como poeta en la década del 40. En 1948 gana el Primer Premio de los “Juegos Florales” de Guines con sus sonetos a Martí, en *Un carro de hojas verdes*, y en 1950, obtiene nuevamente el premio con *Tengo a Martí*.

**José R. Murt.**(Holguín). Investigador, narrador y poeta. Ha obtenido en cuatro ocasiones el Premio de la Ciudad. En 1987 se desempeñó como presidente del Taller Literario Pablo de la T. Brau. Entre sus obras aparecen *Miami: los primeros y otros pasos* y *La defensa de siempre*.

**Félix Pupo Consuegra:** Miembro de los Talleres Literarios de Banes y Holguín.

**Luis Carlos Suárez:** Miembro del Taller Pablo de la Torriente Brau. Publica poesías en Diéresis.

**Esther Tamayo R.** (Mayarí) Estudió Filología. Trabaja en el Departamento juvenil de la Biblioteca Armín Prieto de esa ciudad. Publica poesía infantil en *Ámbito*.

**William Cuesta Mora** (Gibara 1935). Tipógrafo. Miembro del Taller Literario Armando Leyva.

**Arsenio V. Bruceta:** (Gibara 1946) Trabajador del Sectorial de Cultura de Gibara. Miembro del Taller Literario Provincial. Su libro infantil *Una historia por contar* tuvo dos publicaciones en Holguín (1991-2001).

**Jorge Martínez Reyes:** (Gibara) Profesor de literatura en la EIDE P. D Cuello.

**Moisés Pérez:** Periodista holguinero que se desempeña en la actualidad en Prensa Latina.

**Germán Verdiales:** Escritor holguinero ya fallecido.

**Joaquín Fernández Moreno:** Se desempeñó como periodista del periódico ¡ahora!, reside en la actualidad en los Estados Unidos.

**Ronel González Sánchez:** (Cacocum 1971) Lic. En Historia del arte, galardonado con varios Premios de la Ciudad de Holguín en décima entre 1991-1994 y en poesía entre 1992-1994, Entre sus docenas de títulos publicadas están: Un país increíble (poesía infantil, Holguín 1992), Desterrados de asombros (poesía 1997), Zona franca, antología poética de Ediciones La Luz 1998. y El arca de no sé poesía para niños,(2000). Ha sido condecorado con el Escudo de la Provincia, distinción que otorga la Asamblea del Poder Popular en el territorio. Es miembro de la UNEAC.

**Luis Caissés Sánchez** (Holguín 1951): Poeta y narrador. Se desempeña actualmente como asesor literario en Artes Escénicas. Premio de la provincia Holguín 1986 y abril 1991. Miembro de la UNEAC, de cuya filial holguinera, es fundador. Entre sus obras publicadas aparecen: Una simple pared al otro lado (1987), Premio de la Ciudad de Holguín en ese año, La demorada gracia de estar vivos, (1991) Cuba, y 1994,1995,1998 (España); Cantos de Caminos (1993), en literatura para jóvenes; Premio de la Ciudad en (1993) y Premio Nacional “La Rosa Blanca” (1994); Cuentos como flores y cantos para raíces (1994); Premio Nacional “La Edad de Oro”(1989); El pintorcillo 1987, Premio Nacional “Abril”(1992), por la segunda edición; Cuentos nuevos que parecen antiguos, 1991; Premio de la Ciudad de Holguín (199), en literatura para niños. El violinista de las siete de la tarde 1991; Antilo y Darié,2001; De cómo nacen los chiviríes(1997) España, Premio Nacional la Rosa Blanca, (1997).

Poemas y cuentos de su autoría han sido incluidos en doce antologías cubanas y cinco internacionales, entre la que aparece el selectivo catálogo de Escritores e Ilustradores del Libro Infantil y Juvenil de los países latinoamericanos ( 2000, Colombia).

Otros reconocimientos recibidos son:

Premio de poesía Rubén M. Villena de la CTC Nacional en (1978).

Mención en el Concurso Nacional de Cuentos “La Granja”, España ( 1993).

Mención especial y única del Concurso Latinoamericano. de Cuentos para niños y jóvenes convocados por la FUNCEC-UNICEF de Costa Rica ( 1994).

Medalla al mérito culinario, máxima distinción de la Asociación Culinaria de la República de Cuba (1995).

El Aldabón de “La Periquera” símbolo de la ciudad de Holguín ( 2001).

**Alberto Rocasolano** (Bijarú, Holguín, 1932) Obra poética publicada: *Diestro en soledades y esperanzas* (1967), Premio Julián del Casal 1956, de la UNEAC; *A cara y cruz* (1970); *Es de humanos* (1976), *En buenas manos* (1978); *Porque tenemos héroes* (1982); *Managuas y otros poemas* (1982) Plaquette; y *Viene a pie mi cargazón* (1982), Plaquette. Tiene una extensa obra ensayística, género en el cuál alcanzó el premio Nacional Mirta Aguirre de Crítica literaria con *En años del reposo turbulento* (1984). Además a compilado y prologado la obra de más de media docenas de autores cubanos y españoles (José Manuel Pobeda, Enrique José Varona, Agustín Acosta, Antonio Machado y otros).

**Quintín Ochoa Romero** (Holguín,1952). Obtuvo Mención en el Premio “David” de 1987. Ha publicado los poemarios *Sobre un giro de espejos*, Premio de la Provincia de ese mismo año, y *Voces de tu imagen*. Obras suyas han aparecido en revistas y suplementos culturales como Diéresis, El Caimán Barbudo y *Ámbito*; en el disco *Un lugar para la poesía* y en la selección de poemas *Donde su corazón*. Ha publicado además en literatura para niños el poemario, Premio de la Ciudad 1992, *Cofre de estrellas* y en narrativa *El retorno Pío* (2001).

**María Luisa López de Queralta**. Nace en Guantánamo(1967).Licenciada en Filología en la universidad de Oriente. Obtuvo los Premios Tomás Savignon, 1990 y el Regino Boti,1998 en la serie para niños y jóvenes. Ediciones Holguín ha publicado su poemario *Los viajes del velero*(2001) y la Editorial El mar y la montaña, *Cantatas*,(2001);Premio Regino Boti en literatura para niños,(1998).

**Germán D. Fournier Cuesta**.( Guantánamo,1953)Graduado en Ingeniería Mecánica por la Universidad de Oriente en 1981.Presidente del taller literario Onelio Jorge Cardoso, en Moa. Ediciones Holguín publicó su poemario *Acuarelas de las nubes*,2002.

## BIBLIOGRAFÍA

- ABASCAL, ALICIA. Literatura Infantil. Alicia Abascal et al.- La Habana: Ed. Pueblo y educación. 1987. -- 240p.
- AGUIRRE, MIRTA. Juegos y otros poemas. -- La Habana : Ed. Gente Nueva. 1974. -- 99p.
- ALONSO, DORA. La poesía para niños. -- p7. -- En En julio como en enero. -- año VI, No. 10, La Habana, junio. -- 1992.
- ANDRICAIN H, SERGIO. Bajo la luz propia y la ajena.-- P28. --Diéresis. -- año IV, No. 22. -- Holguín, segundo semestre. -- 1991
- . Los libros más significativos de la literatura Infantil y juvenil cubana entre 1959-1985.-- P2. --En En julio como en enero. -- año IV, No. 6. -- La Habana, junio. -- 1988.
- . Promoción y literatura infantil.-- P28. --Diéresis. -- año IV, No. 2. -- Holguín. --1990.
- . De la fantasía a la ciencia ficción. -- En Revolución y Cultura, -- No. 12, dic. -- 1987.
- BELIC, OLDRICH. Introducción a la teoría literaria. La Habana : Ed. Arte y Literatura. 1993. -- 128p.
- BOLETIN INFORMATIVO CULTURAL. SECTORIAL PROVINCIAL DE CULTURA. Suma y reflejo. -- Holguín : año I, No. 1. -- enero, 2000.
- BOREV, IURI. El análisis sistémico integral de la obra artística. -- En textos y contextos 1. Una ojeada a la teoría literaria mundial (selección y traducción de Desiderio Navarro). -- La Habana : Ed. Arte y Literatura. -- 1986.
- BRAVO VILLASANTE, CARMEN. Historia y Antología de la Literatura Infantil Iberoamericana. -- Madrid : Ed. Doncel t. I y II 1970.
- BUNGE, M. La investigación científica : su estrategia y filosofía. -- La Habana : Ed. Ciencia Sociales. 1972.

CAISSÉS, LUIS. Cuentos como flores y cantos para raíces. -- La Habana : Ed. Gente Nueva. 1994.

----- Cantos de Camino. Holguín : Ed. Holguín, 1993.

CASTRO RUZ, FIDEL. Palabras a los intelectuales. -- En Revolución, Letras, Artes. -- La Habana: Ed. Letras Cubanas, 1980.

CATÁLOGOS DE ESCRITORES E ILUSTRADORES DEL LIBRO INFANTIL Y JUVERNIL DE LOS PAISES LATINOAMERICANOS MIEBRO DE IBBY. Bogotá : Fundalectura, septiembre 2000. -- 332p

CAYAJABO. Órgano del Taller Literario Pablo de la Torriente Brau. Holguín números enero del 79 febrero del 86.

CERRILLO, PEDRO. El niño la literatura y la cultura de la imagen Pedro C Cerrillo. Jaime García Padrino. -- La Mancha : Ed. de la Universidad de Castilla. 1995.-- 96p.

----- Literatura Infantil y la enseñanza de la literatura. -- La Mancha : Ed. de la Universidad de Castilla. 1992. -- 125p.

----- Literatura Infantil y Universidad. -- p18. -- En Literatura Infantil España : Ed. de la Universidad de Castilla-La Mancha. -- 1990.

----- Literatura Infantil. -- España : Ed. de la Universidad de Castilla-La Mancha. 1990. -- 113p.

CERVERA, JUAN. Teoría de la literatura infantil. -- Bilbao : Universidad de Deusto. Ed. Mensajero. 1991.

CHILDREN AND BOOKS A WORLDWIDE CHALLENGE. Proceedings. -- 28<sup>th</sup> IBBY Congress. -- 29 sept- 3 oct. -- 2002. -- 243p.

CONCEPCIÓN, CLAUDIO. Los motivos de mi canto. -- Holguín: Ed. Holguín, 2003. --38p.

DÍAZ ARMAS, JESÚS. De libros y lecturas en la literatura infantil. -- p34. -- En A través del espejo. Alija : Cuadernos de alija. 2004.

DÍAZ, LIDIA. La Edad de oro el trabajo del alma. -- p57. -- En Revolución y Cultura. -- No. 1-2, enero-febrero. -- 1991.



DICCIONARIO DE LITARATURA CUBANA. La Habana Ed. Letras Cubanas. 1984–1986, II Tomos.

DIÉRESIS. REVISTA CULTURAL DE LA UNEAC Holguín número 1986–2004.

ELIZAGARAY, ALGA M. Panorama de la literatura y del libro infantil cubanos. --p14. -- En En julio como en enero. -- No. 3, La Habana septiembre. -- 1986.

----- . Un mundo para los niños. -- p50. -- En Revolución y Cultura, -- No. 9, septiembre. -- 1985.

ENRIQUES, CAMILA. Invitación a la lectura. -- La Habana: Ed. Pueblo y Educación. -- 1975.

ESTUPIÑÁN GONZÁLEZ, MIRTA. Reflexiones a la luz de los vitrales. Sancti-Spíritu : Ed. Luminarias. 2003. -- 87p.

FEIJOO, SAMUEL. Inicios De loa décima popular criolla.--p26. En Revolución y Cultura. -- año. 96, agosto, 1980.

FELIPE MAURI, OMAR. La isla de los niños. Ensayos de literatura infantil cubana Selección. -- Santiago de Cuba. Editorial Oriente. -- 2002. 93p.

FORNIER CUESTA, GERMÁN D. Acuarelas de las nubes. -- Holguín : Ed. Holguín. -- 2002. 45p.

GARCÍA, DELFINA. Orientaciones Metodológicas de la literatura Infantil. Delfina García et al. - - La Habana: Ed. Pueblo y Educación. -- 1982.

GONZÁLEZ HERRERO, LOURDES. Catálogo Literario holguinero. -- Holguín : Ediciones Holguín 2000. --107p.

----- . Provincia del universo. Selección de poetas holguineros. -- Holguín : Ed. Holguín 1993. --Tomo I y III.

GONZÁLEZ LÓPEZ, WALDO. La Rosa Blanca ¿Un premio más?-- P73. -- En Revolución y Cultura. -- No. 9, septiembre. -- 1985.

----- . Un buen libro para niños y adultos.-- P18. -- En Revolución y Cultura. -- No. 57, mayo. -- 1977.

GONZÁLEZ RONEL. El arca de no sé. – Santiago de Cuba : Ed. Oriente. 2001. -- 45p. -- 1992. 54p.

----- . Un país increíble. -- Holguín : Ed. Holguín. -- 1992. 54p.

GONZÁLEZ VALERA, ELSA. Valoración de la Literatura Infantil editada en Cuba : 1959-1985. en función de sus usuarios En En julio como en enero. Ed. Gente Nueva. Año 6. No. 10. --1992.

----- . et al Selva interior estudio crítico de la poesía en Holguín (1862-1930) . -- Holguín : Ed. Holguín. -- 2002. -- 107p.

----- . La noche octosilábica. Introducción al panorama De la décima escrita en la provincia Holguín (1862-2003).--p5 -- Diéresis. -- año nueva época, No. Agosto 2002-agosto 2003. -- Holguín.

GUERRERO RODRÍGUEZ, NANCY. Flores y ensueños. Diez años de literatura infantil holguinera Nancy Guerrero R et al. -- Holguín : Ed Holguín. 1999. -- 58p.

GUTIÉRREZ JOSÉ ANTONIO. “Primera impresiones sobre los aportes generacionales, las tendencia y temáticas visibles en la poesía infantil de la Revolución Cubana”. Ponencia presentada en el Primero Coloquio Internacional de la Literatura Infantil y Juvenil Cubana. -- La Habana : noviembre del 1988. En En julio como en enero. Boletín de Literatura Infantil. Ed. Gente Nueva, año 5, No. 8, mayo. -- 1989.

HERNÁNDEZ MENÉNDEZ, MAIRA. Recado para Jonás. (sobre el discurso femenino en la décima para niños en Cuba). -- La Habana : Ed. Gente Nueva. 2001. -- 154p.

HERRERA, R. Estrategias comunicativas en la poesía infantil de Dora Alonso. Tesis de opción del grado de Dr. en Ciencias Filológica. -- La Villas Universidad Central, 1999.

IINFANTE, MARÍA E. La poesía holguinera en el período comprendido entre 1902-1958. -- 1999. -- Tesis en opción del título de Master Instituto Superior Pedagógico José de la L. y Caballero. Holguín. 1999.

----- . Los senderos de la luz. María E. Infante. Maricela Messeguer. -- Holguín : Ediciones Holguín 2000. --134p.

JIGUE. ÓRGANO DEL DEPARTAMENTO DE LITERATURA DEL CNC REGIONAL  
Holguín año I, No. 5. -- 1970

LAURO PINO, ALBERTO. Acuarelas. -- Holguín : Ed. Centro provincial del Libro y la literatura  
de Holguín. 1990. -- 78p.

----- . Los tesoros del duende. -- Holguín : Ed. Dirección Municipal de Cultura  
1987. -- 95p.

LLANES LÓPEZ, JULIO. Encuentros de crítica e investigación de la Literatura infantil  
(selección de textos). -- Sancti Spíritu : Ed . Luminarias. 1993. -- 91p.

----- . La literatura infantil cubana ante el espejo (selección de textos). -- Sancti  
Spíritu : Ed. Luminarias. 1998. -- 139p.

----- . Las claves de la ternura (III). -- Sancti Spíritu : Ed. Luminarias. 2003. --  
276p.

----- . Las palabras y el fuego. IV Encuentro de Crítica e Investigación de la  
Literatura Infantil (selección de textos). -- Sancti- Spíritu : Ed. Luminarias. 2004. -- 147p.

LÓPEZ LEMUS, VIRGILIO. Doscientos años de poesía cubana. Antología poética. Ciudad de la  
Habana Cuba. Editorial abril. 1999. -- 433p.

----- . Vigencia de la métrica. -- No.8, agosto. -- 1985.

----- . La poesía cubana y vórtice social.-- P12. --Diéresis. -- año VI, No. 2. --  
Holguín julio-dic, 1992.

LÓPEZ TAMÉS, ROMÁN. Introducción a la Literatura Infantil ICE. Escuela de magisterio. --  
Universidad Santander. 1985.--p19.

MAURI SIERRA, OMAR. Perfil de la literatura infantil cubana en Víspera de un nuevo milenio.  
-- La Tunas : Ed. San López. 2001.-- 39p.

----- . La familia en la literatura infantil cubana.--p25. En Revolución y Cultura. -  
- No. 5,sept.-otc,. -- 1997.

MESSEGUER MERCADÉ, MARICELA. Cuerpo secreto de la rosa Maricela Messeguer.  
Marielena Infante. -- Holguín : Ed. Holguín. 2003. -- 128p.

- . El desarrollo de la poesía en la ciudad de Holguín durante los años 80 y su relación con la poesía nacional. -- Tesis en opción del título de Master Instituto Superior Pedagógico José de la L. y Caballero. Holguín. 1999.
- NAVAS, GRISELDA. Introducción a la literatura infantil. Fundamentación teórico-crítica (1) Caracas. -- Fondo Editorial (FEDUPEL) Universidad Pedagógica Experimental Libertador. -- 1995.
- OCHOA QUINTÍN. Cofre de estrellas. -- Holguín : Ed. Holguín. 1992. 63p.
- OSSORIO SALERMO, ANA M et al. Literatura infantil holguinera de la Revolución : Una hermosa realidad. -- p61. -- En Las palabras y el fuego. IV Encuentro de Crítica e Investigación de la Literatura Infantil (selección de textos). -- Sancti- Spíritu : Ed. Luminarias. -- 2004.
- PADRÓN, FRANK. La ciudad de los poetas o los poetas en su ciudad y el mundo.--p12.-- Diéresis. -- año nueva época, agosto 2002-agosto 2003, Holguín.
- PÉREZ DÍAZ, ENRIQUE. ¿Por qué las caperucitas prefieren a los lobos? . -- p12. --En Revolución y Cultura. -- No. 1-2, enero, abril. -- 1994.
- . Abrazo de Pippa Mediaslargas y Meñique. -- P2, -- En Revolución y Cultura. -- No. 5, mayo. -- 1988.
- . Infantes plaquettes El Pintorcillo. -- p61. -- En Revolución y Cultura. -- año 31, Época IV, enero-febrero. -- 1992
- . Literatura es una teoría de la salvación.--p22. En Revolución y Cultura. -- No. 6,nov.-dic. -- 1995.
- . Literatura Vs literatura.--p70. -- En Revolución y Cultura. -- No. 3, mayo-junio. -- 1994
- PÉREZ FUENTES, ESTELA. Cantos del Kindergarten, imprenta Orbe, Neptuno 634 Habana 1939.
- PÉREZ LÓPEZ DE Q, MARÍA L. Cantatas. -- Guantánamo : Ed. El mar Y la montaña. 2001. -- 75p.
- . Los viajes del velero. -- Holguín : Ed. Holguín. 2001. -- 51p.

- PÉREZ LÓPEZ, ANTONIO. Prontuario Poético Geográfico (la Geografía de Cuba en verso). -- Gibara: Imprenta Personalidad, segunda edición, 1954. --152p
- PREMIO LITERARO CTC 1976-1978. Concurso Rubén Martínez Villena. -- La Habana, Cuba : Ed. Letras cubanas. 1981. -- 239p
- REYES HIDALGO, JOSEFA. Las vacaciones de Marisol. -- Santo Domingo, 1995. -- 13p.
- RICARDO, YOLANDA. La lírica en la Revolución.--p19.--En Revolución y Cultura. -- año V, No. 100. -- julio, La Habana, 1980.
- ROCASOLANO, ALBERTO. Fundar la Gloria. Contemporáneos. -- La Habana : Ed. Unión. 1983. 120p.
- . Permiso para el alto navegar. -- La Habana : Ed. Letras cubanas 1998. -- 14 Op.
- RODRIGUEZ RIVERO, GUILLERMO. Herencia y continuidad en la Joven poesía cubana. -- p20. -- En Revolución y Cultura. -- No. 9, sept, 1984.
- RODRÍGUEZ, ANTONIO O. Cuba y la literatura para niños y jóvenes.-- p22. --Diéresis. -- año IV, No. 2. -- Holguín segundo semestre. -- 1992.
- . Estrofas tradicionales en la poesía para niños.--p25. En Revista Latinoamericana de Literatura infantil y Ju- venil. -- No. 4, julio-dic 1996.
- . Literatura Cubana para niños y adolescentes cien años después. -- p20. -- En Revolución y Cultura. -- No. 9, septiembre. -- 1989.
- RODRIGUEZ, I. Contribución al estudio de la literatura para preescolares. I Rodríguez, Virgilio López L. -- La Habana : Ed. Gente Nueva, 1990.
- RUÍZ, J I. La investigación cualitativa en Metodología de la Investigación cualitativa. -- Bilbao : Universidad de Deusto. 1996.
- SALDAÑA EXCILIA. La noche. -- República democrática Alemana 1989.-- 288p.
- SANTOS MORAY, MERCEDES. Tiempo de Mirta Aguirre. -- p46. -- En Revolución y Cultura. -- No. 8, agosto,. -- 1985.

SARUSKY, JAMIE. Los porqué de la cultura en Holguín, -- p62. -- En Revolución y cultura. -- No. 4, abril. – 1990.

SERRANO, AGUSTÍN. Había otra vez. - Holguín: Ediciones Holguín, 2001.--42p.

TAILOR, S. I. Introducción a los métodos cualitativos S. I Taylor. Budgan. -- España : Paidós Básica. -- 1992.

VALDÉS BRUCTEA, ARSENIO. Una historia por contar. -- Holguín Ed. Holguín. 2001. --37p.

VALDÉS GALARRAGA, RAMIRO. Diccionario del pensamiento Martiano. -- La Habana : Ed. Ciencias Sociales. 2002. -- 785p.

VEIGAS, JOSÉ. ¿Y la ilustración infantil?--p51. En Revolución y Cultura. -- No. 97, septiembre. -- 1980.

VIAN, ENID. Un elefante en la cuerda floja. Antología de poesía cubana para niños. – Ciudad de la Habana : Ed. Unión. 2001. -- 187p.

VITIER, CINTIO. Lo cubano en la poesía. – La Habana : Ed. Letras cubanas. 1998. -- 406p.